



I° FICPBA

**I° FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE
DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

La diversidad nos une

INSTITUTO
CULTURAL



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE
BUENOS AIRES



CONSEJO FEDERAL
DE INVERSIONES



HDARGENTINA

FESTIVALES
NACIONALES
INCAA



INCAA
INSTITUTO NACIONAL
DE CINE Y ARTES
AUDIOVISUALES

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF BUENOS AIRES

Axel Kicillof

Gobernador
Governor

Verónica Magario

Vicegobernadora
Vice Governor

Florencia Saintout

Presidenta del Instituto Cultural
President of the Cultural Institute

Gianni Buono

Viceministro Instituto Cultural
Vice Minister Cultural Institute

María de la Nieves Piovani

Jefa de Gabinete
Head of Cabinet

Cristian Scarpetta

Subsecretario de Industrias Creativas e Innovación Cultural
Undersecretary for Creative Industries and Cultural Innovation

Tomás Viviani

Subsecretario Técnico, Administrativo y Legal
Undersecretary for Technical, Administrative and Legal Affairs

Victoria Onetto

Subsecretaria de Políticas Culturales
Undersecretary for Cultural Policies

Lorena Riesgo

Subsecretaria de Promoción Sociocultural
Undersecretary for Socio-Cultural Promotion

Pablo Torello

Director de Políticas Audiovisuales
Audiovisual Policy Director



STAFF

Dirección

Direction

Paula de Luque

Producción ejecutiva

Executive Production

Florencia Saintout
Cristian Scarpetta

Producción General

General Production

Malena Villafañe
Facundo Abalo
Gloria López
Silvina Marino

Jefe de programación

Head of Programming

Bernabé Demozzi

Equipo de programación

Programming Team

Paloma Coscia
Juan Hendel

Asistente de producción general

Executive Production Assistant

Yaela Gottlieb

Producción

Production

Irene Ovadia
Paula Otero
Paula Erlich
Rocío Muñoz
Michelle Jacques-Toriglia

Asistencia de producción

Production assistance

Diego Borzi
Laura Schagordosky
Félix Golato
Cecilia Alí
Tomás Fonticelli
Pablo Batalla
Gustavo Barron
Mariano Giacomole Batarev

Jefe técnico

Head of Technical Area

Julian Tagle

Equipo técnico

Technical Team

Carolina Rolandi
Candelaria Paderno
Pablo Compagno
Irene Orlandoni
Julian Porro
Conrado Negrín

Tránsito de copias

Transit of Copies

Paloma Dema
Carolina Tevez
Constanza Curia

Prensa y Comunicación
Press and communication

Eduardo Aller
María Victoria Vagnoni
Candela Ferrari
Guillermina Mazzella
Malena Fontenla

Sitio Web
Website

Gonzalo Rojas

Diseño en Comunicación Visual
Visual Communication Design

María José Gomis
Eugenia Rojido
Nadia Gardella
Luciana Mini
Eliana Lovarvo
Lucía Farías
Agustín Forestieri
Agustina Magallanes
Ramiro Galeliano

Cobertura Fotográfica
Photographic record

Eva Pardo

Cobertura Audiovisual
Audiovisual record

Mariano Provenzano
Juan Ignacio Moreno
Alejandro Pettigrosso

Edición de Catálogo y Guía de Programación
Catalogue and Programming Guide Edition

Malena Fontenla
Guillermina Mazzella
Mariano Fernández
María Pérez Escalá
Mariano Camún
Pablo Quiroga
Lisandro Gambarotta

Traducción de catálogo y Guía de programación
Translation of Catalogue and Programming Guide

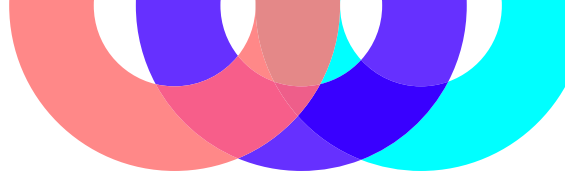
Rocío Muñoz

Administración y contabilidad
Administration and accounting

Luciano Bonatti
Guillermina Basilio
Josefina García Fiorato

Logística
Logistics

Clara Medina
Lisandro Hidalgo Vázquez



**Producción Apertura -
Programación y producción
"Jueves Vivos"**
*Opening Ceremony and "Jueves
Vivos" production*

Julia Durá
Oscar Benitez Vadez
Josefina Carballo
Lucas Finocchi
Leila Irigoyen
Sofía Lo Gatto
Camila Resola
Florencia Russi
Santiago Torres

**Coordinadora Primer Encuentro
de Estudiantes de Cine de la
Provincia de Buenos Aires**
*Coordinator First Meeting of Film
Students of Buenos Aires Province*

Agustina Melillan

**Coordinador Red de Salas
Bonaerenses**
Coordinador Red de Salas Bonaerenses

Julio Rivero

Coordinador Cine Móvil PBA
*Coordinator of Traveling Cinema
PBA*

Cristian Alonso

Equipo de Producción
Production Team

Ana Sol Molfese
Sol Rango
Lucía Girotti
Amparo Barboza
Jerónimo Pérez

**Administración Red de Salas
Bonaerenses**
*Administration Network of Buenos
Aires Province Halls*

Viviana Arripe
Eugenia Cingolani
Ariadna Vila
María Laura Braggio

Operador de Cine Móvil
*Technical Operator of Traveling
Cinema PBA*

Andrés Martel

ÍNDICE

JURADOS INTERNACIONALES /

INTERNATIONAL JURIES 8

PALMARÉS 19

PREMIOS PARALELOS / PARALLELS AWARDS..... 24

GALA DE APERTURA / OPENING CEREMONY..... 28

SECCIÓN OFICIAL EN COMPETENCIA /

OFFICIAL COMPETITION 29

Competencia Internacional de Largometrajes de Ficción /
International Fiction Feature Competition 30

Competencia Internacional de Largometrajes
de Documental / *International Feature Documentary*
Competition 42

Competencia Internacional de Cortometrajes de Ficción,
Documental y/o Animación / *International Fiction,*
Documentary and/or Animation Short Film Competition 54

Competencia Bonaerense de Largometrajes / *Buenos Aires*
Feature Film Competition 71

Competencia Maratón Bonaerense de Cortos /
Buenos Aires Short Film Marathon Competition 84

SECCIÓN OFICIAL FUERA DE COMPETENCIA /

OUT OF COMPETITION 98

Panorama Internacional / *International Panorama* 99

Panorama Argentino / *Argentinian Panorama* 113

Mujeres y Disidencias / *Women and Dissidences* 126

Experimento Di Tella / *Di Tella Experiment* 140

FICPBITA 142

FESTIVAL DE FESTIVALES /

FESTIVAL'S FESTIVAL 150

POLO AUDIOVISUAL MERLO /

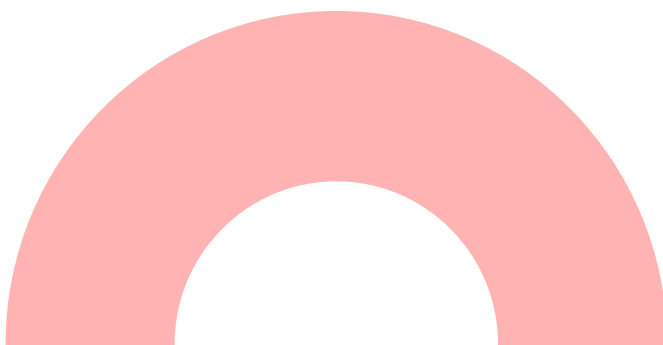
MERLO AUDIOVISUAL HUB 178

“NOSOTRES PROYECTAMOS”	185
ACTIVIDADES ESPECIALES / <i>SPECIAL ACTIVITIES</i>	188
Clases Magistrales / <i>Master Classes</i>	189
Entrevistas Abiertas / <i>Open Interviews</i>	195
Shows	204
Actividades Permanentes / <i>Permanent Activities</i>	212
Encuentro Provincia de Estudiantes de Cine.....	221
Red de Salas Bonaerenses.....	223



JURADOS INTERNACIONALES

INTERNATIONAL JURIES





COMPETENCIA INTERNACIONAL DE LARGOMETRAJES DE FICCIÓN

INTERNATIONAL FICTION FEATURE COMPETITION



ÁLEX ANWANDTER



Director, guionista y músico nacido en Santiago, Chile, 1983. Tres veces nominado al Grammy Latino, Alex Anwandter comienza su carrera como músico. Su trabajo ha sido destacado por la prensa internacional a la vez que se ha convertido en un prominente activista LGBTQ. Su interés en lo audiovisual lo lleva a dirigir sus propios videoclips. En el 2016, completa su largometraje debut “Nunca Vas a Estar Solo”, cuyo estreno mundial se lleva a cabo en el Festival Internacional de Cine de Berlín, donde gana el prestigioso Teddy Award (Premio Especial del Jurado). El film luego participó de más de 50 festivales en diversos países y ganó varios otros premios (Festival Internacional de Cine de Seattle/ *Gran Premio del Jurado para Cine Iberoamericano*, Festival de Cine Independiente de Roma / *Mejor Película Internacional*, Festival International du Film de Saint-Jean-de-Luz / *Mejor Director*).

Director, screenwriter and musician born in Santiago, Chile, 1983. Three-time Latin Grammy nominee Alex Anwandter began his career as a musician. His work has been featured in the international press and he has become a prominent LGBTQ activist. His interest in audiovisuals led him to direct his own music videos. In 2016, he completed his debut feature film “Nunca Vas a Estar Solo”, which had its world premiere at the Berlin International Film Festival, where it won the prestigious Teddy Award (Special Jury Award). The film then participated in more than 50 festivals in several countries and won many other awards (Seattle International Film Festival / Grand Jury Prize for Ibero-American Cinema, Rome Independent Film Festival / Best International Film, Festival International du Film de Saint-Jean-de-Luz / Best Director).



EDUARDO RASPO



Director de cine y televisión. Dirigió los largometrajes de ficción *Geisha*, *Tatuado* y *Dos manzanas* premiados en los Festivales de Berlín, Montreal, Biarritz, Trieste y Mar del Plata, entre otros. Recientemente estrenó el largometraje documental *Expuesta* y la serie de docuficción *El loco de los huesos, juicio a Florentino Ameghino* para televisión. Fue Director general y Desarrollador del canal Cine.ar y de la plataforma Cine.ar Play. Ha desarrollado contenidos para televisoras y plataformas nacionales e internacionales. Actualmente se encuentra realizando el largometraje documental *Los libros de Tor*.

Film and television director. He directed the fiction feature films Geisha, Tatuado and Two Apples, which won awards at the Berlin, Montreal, Biarritz, Trieste and Mar del Plata Festivals, among others. He recently released the feature documentary Exposed and the docufiction series The madman of the bones, the trial of Florentino Ameghino for television. He was General Director and Developer of the Cine.ar channel and the Cine.ar Play platform. He has developed contents for national and international TV channels and platforms. He is currently making the feature documentary Tor's books.



MON ROSS



Realizadora, fotógrafa y montajista trabaja en publicidad y cine en Buenos Aires. En 2010 se muda a Roma dónde comienza a producir y realizar contenidos audiovisuales y en 2015 crea Pampa Films FR en París, con la idea de producir y dar servicios de producción entre Francia, Italia y América Latina. En 2021 crea *Cinéma de Femmes*, un festival que promueve films de y por mujeres y disidencias de Sudamérica en París, Barcelona, Roma y Palermo.

Filmmaker, photographer and editor working in advertising and film in Buenos Aires. In 2010 she moved to Rome where she started producing audiovisual contents. In 2015 she created Pampa Films FR in Paris, with the idea of producing and providing production services between France, Italy and Latin America. In 2021 she created Cinéma de Femmes, a festival that promotes films by and about women and dissidents from South America in Paris, Barcelona, Rome and Palermo.



COMPETENCIA INTERNACIONAL DE LARGOMETRAJES DE DOCUMENTAL

INTERNATIONAL FEATURE DOCUMENTARY COMPETITION



CARMEN GUARINI



Cineasta y Antropóloga. Asesora y tutora de proyectos de cine documental y de investigación. Doctora en Cine Antropológico (Univ.Paris X Francia). Estudió con Jean Rouch, Fernando Birri, Jorge Prelorán y Jean-Louis Comolli. Investigadora CONICET. Docencia: Universidad de Buenos Aires, Maestría en Cine Documental de la Universidad del Cine-FUC, Univ.de Avellaneda-UNDAV, EICTV, Cuba entre otros. En 1986 funda junto a Marcelo Céspedes CINE OJO, productora pionera en Argentina en cine documental. De 2001 a 2016 funda y coordina el laboratorio de proyectos Forum DocBuenosAires. A la fecha continua con la dirección de la Muestra Internacional de Cine Documental DocBuenosAires. Entre sus películas, premiadas nacional e internacionalmente, se destacan: *Hospital Borda, un llamado a la razón* (1986); *La noche eterna* (1990); *La voz de los pañuelos* (1992), *Jaime de Nevares, último viaje* (1995); *Tinta Roja* (1998); *HIJOS, el alma en dos* (2002); *Meykinof* (2005), *Gorri* (2010), *Calles de la memoria* (2013), *Walsh entre todos* (2015), *Ata tu arado a una estrella* (2018). Premio Konex trayectoria 2001 y 2011, Miembro del Jurado Konex 2021. Vicepresidenta DAC (Directores Argentinos Cinematográficos)

*Filmmaker and anthropologist. Advisor and tutor of documentary and research film projects. PhD in Anthropological Cinema (Univ. Paris X France). She studied with Jean Rouch, Fernando Birri, Jorge Prelorán and Jean-Louis Comolli. CONICET researcher. Teaching: University of Buenos Aires, Master in Documentary Film at the Universidad del Cine-FUC, Univ.de Avellaneda-UNDAV, EICTV, Cuba among others. In 1986, together with Marcelo Céspedes, he founded CINE OJO, a pioneering documentary film production company in Argentina. From 2001 to 2016 he founded and coordinated the project laboratory Forum DocBuenosAires. Until now, she continues to be the head of DocBuenosAires International Documentary Film Festival. Her national and international award-winning films include: *Hospital Borda, un llamado a la razón* (1986); *La noche eterna* (1990); *La voz de los pañuelos* (1992), *Jaime de Nevares, último viaje* (1995); *Tinta Roja* (1998); *HIJOS, el alma en dos* (2002); *Meykinof* (2005), *Gorri* (2010), *Calles de la memoria* (2013), *Walsh entre todos* (2015), *Ata tu arado a una estrella* (2018). Konex Trajectory Award 2001 and 2011, Member of the Konex Jury 2021. Vice-President DAC (Argentine Film Directors).*



CAROLE SAINSDARD



Egresada de la EICTV (Escuela Internacional de Cine y Televisión de Cuba) en Dirección de Fotografía. Después de haber comenzado como asistente de cámara en varios largometrajes de ficción, continué mi carrera como directora de fotografía y directora de documentales y reportajes para productoras independientes y varios canales de televisión extranjeros y franceses. Formada en dirección de producción en el INA (Instituto Nacional Audiovisual), he ampliado mi experiencia en gestión y administración de proyectos.

Graduated from EICTV (International Film and Television School of Cuba) in Cinematography. After starting as a camera assistant on several fiction feature films, I continued my career as a cinematographer and director of documentaries and interviews for independent production companies among several foreign and French television channels. Trained in production management at the INA (National Audiovisual Institute), I have broadened my experience in project management and administration.



DIVAIKA KIEMBA DINA



Presidente del Centre Euro África, asesor en Business Rail Experience y representante del Club Efficence en España y Portugal. Ha vivido su infancia en varios países africanos y su formación se ha desarrollado en España. Por ello domina las dos culturas, la congoleña y la española, lo que le permite servir como puente entre los continentes europeo y africano. Ha trabajado en varias empresas españolas en los sectores energético, comunicaciones, marketing y servicios. Imparte conferencias y colabora en distintos medios de comunicación (Expansión, El Mundo), en temas concretos sobre el continente africano como son: economía africana, historia africana con perspectiva de género. Coautor del libro *Centre Euro Africa, 10 años construyendo puentes entre África y Europa*.

*President of the Euro Africa Centre, advisor at Business Rail Experience and representative of Club Efficence in Spain and Portugal. He has lived his childhood in several African countries and his training has been developed in Spain. As a result, he has mastered both Congolese and Spanish cultures, which allows him to build a bridge between the European and African continents. He has worked in several Spanish companies in energy, communications, marketing and services sectors. He shares conferences and collaborates in different media (Expansión, El Mundo), on specific topics about the African continent such as: African economy, African history with a gender perspective. Co-author of the book *Centre Euro Africa, 10 years building bridges between Africa and Europe*.*



COMPETENCIA INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES DE FICCIÓN, DOCUMENTAL Y/O ANIMACIÓN

INTERNATIONAL FICTION, DOCUMENTARY AND/OR ANIMATION SHORT FILM COMPETITION



ALESSANDRA GUERZONI



Actriz de origen italiano, radicada en Chile, con destacada trayectoria en cine, teatro y televisión. Desde 1992, ha participado en diversas producciones nacionales (*Quizás es cierto lo que dicen de nosotras; Calzones rotos; Patagonia de los sueños*, entre otras), e internacionales (*The Stranger; Nympha; The Color From the Dark*) destacando su papel en la película *Iglú*, por el cual fue nominada a los Premios Pedro Sienna. Actriz icónica de la época de oro de las teleseries, con recordados papeles en *La fiera, Romané, Pampa ilusión, El circo de las Montini*. Galardonada por sus protagónicos en *Jugar con fuego (Revelación Teatral / Premio APES)* y *Molly Sweeney: Ver y no ver (Mejor actriz / Premio Toda la cultura)*, ha protagonizado exitosas obras como *La Mujer de Antes, ¡Tenías Que Ser Tú, Flores de Papel; Los pájaros cantan en griego*, entre otras. Se ha desempeñado asimismo como productora, directora, docente, gestora cultural y traductora.

Actress of Italian origin, based in Chile, with an outstanding career in film, theatre and television. Since 1992, she has participated in several national productions (Quizás es cierto lo que dicen de nosotras; Calzones rotos; Patagonia de los sueños, among others), and international productions (The Stranger; Nympha; The Color From the Dark), including her role in the film Igloo, for which she was nominated for the Pedro Sienna Awards. Iconic actress of the golden age of TV series, with memorable roles in La fiera, Romané, Pampa ilusión, El circo de las Montini. Awarded for her leading roles in Jugar con fuego (Revelación Teatral / Premio APES) and Molly Sweeney: Ver y no ver (Best Actress / Premio Toda la cultura), she has starred in successful plays such as La Mujer de Antes, ¡Tenías Que Ser Tú, Flores de Papel, Los pájaros cantan en griego, among others. She has also worked as a producer, director, teacher, cultural manager and translator.

Fotografía: gentileza Mauricio Almazabal



ISABEL BLANCO



Isabel Blanco es presentadora, actriz y productora de formatos para tv, documentales, y pequeñas ficciones. En la actualidad conduce un programa de viajes y entrevistas en televisión de Galicia, "Pasaporte Galego". En origen: Traductora e intérprete. Habla 7 idiomas.

Isabel Blanco is a programme host, actress and producer of TV formats, documentaries and short fiction. She currently hosts a travel and interview programme on Galician television, "Pasaporte Galego". Background: Translator and interpreter. She speaks 7 languages.



LAURA ASTORGA CARRERA



Directora, guionista, productora, autora y script doctor. Costarricense basada en Centroamérica, crea la Escuela de Zorras, un blog -laboratorio para relatos bio-políticos de Picaresca Feminista. Divulgadora de derechos humanos, feminismos y personas con discapacidad. El SEXISMÓGRAFO, es una investigación correlacional acerca de las narrativas simbólicas y los movimientos feministas; derivando en un combinado pedagógico para detectar y redimir el sexismo en el cine, la TV y la internet.

Director, screenwriter, producer, author and script doctor. Costa Rican based in Central America, she created the Escuela de Zorras, a blog-laboratory for bio-political stories of Feminist Picaresque. She is a human rights, feminism and people with disabilities communicator. The SEXISMÓGRAFO, is a correlational research about symbolic narratives and feminist movements; deriving in a pedagogical combination to detect and redeem sexism in cinema, TV and the internet.



COMPETENCIA BONAERENSE PARA LARGOMETRAJES DE FICCIÓN Y DOCUMENTAL

BUENOS AIRES FICTION AND DOCUMENTARY FEATURE FILM COMPETITION



ALBERTO AMMANN REY



Alberto Ammann Rey Nació en Córdoba, Argentina, el 20 de octubre de 1978. Hijo de Nélide Rey y de Luis Alberto Ammann, activistas políticos y miembros fundadores del Partido Humanista argentino. En 2004 se muda a España y en 2010 recibe el premio Goya a Mejor Actor Revelación y el Premio de la Unión de Actores por la misma categoría, por su trabajo en la película *Celda 211*. Ha recibido dos Biznagas de Plata a Mejor Actor en el Festival de Cine de Málaga por *El silencio del cazador* compartido con Pablo Echarri, y por *Upon Entry*. También ha desarrollado papeles como Pacho Herrera en la serie *Narcos* (2015-2017) por la que recibió el premio de la Unión de Actores en la categoría Mejor Actor en Producción Internacional.

Born in Córdoba, Argentina, 20 October 1978. Son of Nélide Rey and Luis Alberto Ammann, political activists and founding members of the Argentinean Humanist Party. In 2004 he moved to Spain and in 2010, he received the Goya Award for Best New Actor and the Actors' Union Award for the same category, for his work in the film Celda 211. He has received two Silver Biznagas for Best Actor at the Malaga Film Festival for El silencio del cazador, shared with Pablo Echarri, and for Upon Entry. He has also developed roles as Pacho Herrera in the series Narcos (2015-2017) for which he received the Actors' Union Award for Best Actor in an International Production.



GEMA JUÁREZ ALLEN



Gema Juárez Allen es una productora argentina dedicada al cine de autor. Entre su filmografía más reciente se encuentran *EL CASTILLO* (2023, BERLINALE Panorama) de Martín Benchimol, *PORNOMELANCOLIA* (2022, San Sebastián Competencia Oficial) de Manuel Abramovich, *FICCION PRIVADA* (2020, San Sebastián Zabaltegi) de Andrés Di Tella, *TEATRO DE GUERRA* (2018, BERLINALE Forum) de Lola Arias. Gema es docente de iniciativas orientadas a jóvenes productores como IDFA Project Space, EAVE, Raymundo Gleyzer y Blue Ice. Es miembro de la Academia de Cine y Artes de los Estados Unidos desde 2018.

Gema Juárez Allen is an Argentinean auteur film producer. Her most recent filmography includes EL CASTILLO (2023, BERLINALE Panorama) by Martín Benchimol, PORNOMELANCOLIA (2022, San Sebastián Official Competition) by Manuel Abramovich, FICCION PRIVADA (2020, San Sebastián Zabaltegi) by Andrés Di Tella, TEATRO DE GUERRA (2018, BERLINALE Forum) by Lola Arias. Gema teaches in initiatives aimed at young producers such as IDFA Project Space, EAVE, Raymundo Gleyzer and Blue Ice. She is a member of the Academy of Motion Pictures and Arts of the United States since 2018.



RAFAELA PAVIN



Multipotencial y con premisas como la democratización del acceso y la promoción del intercambio, ha estado activa en el ámbito cultural desde 1997. Gestora, productora y activista cultural, miembro de un cineclub, con estudios de posgrado en Gestión Cultural y capacitación en Gestión de Proyectos Culturales y Emprendimientos Creativos, destaca su trabajo durante casi una década en el Festival de Cine de Gramado, la concepción del Cinematógrafo Cineclub, donde también fue programadora, y su participación en la formulación de políticas públicas culturales en Passo Fundo, Río Grande do Sul.

Multipotential and with premises such as the democratisation of access and the promotion of exchange, she has been working in the cultural area since 1997. Manager, producer and cultural activist, filmmaker, postgraduate in Cultural Management and trained in Management of Cultural Projects and Creative Enterprises, she has worked for almost a decade at the Gramado Film Festival. She was also a programmer in the idealisation of the Cineclub Cinematograph and has worked in the construction of public cultural policies in Passo Fundo / RS.



COMPETENCIA MARATÓN DE CORTOS BONAERENSES PARA CORTOMETRAJES DE FICCIÓN, DOCUMENTAL Y ANIMACIÓN

BUENOS AIRES MARATHON COMPETITION FOR FICTION, DOCUMENTARY AND ANIMATION SHORT FILMS



FRANCISCA GAVILÁN



Actriz y cantante Chilena. Filmografía: *Violeta se fue a los Cielos*, de Andres Wood, *Ulises*, de Oscar Godoy, *Las niñas Quispe*, de Sebastián Sepúlveda, *Ausencia*, de Chico Teixeira, *Mala junta*, de Claudia Huaiquimilla, *Pacto de Fuga*, de David Albala, entre otras y la serie *Los mil días de Allende* aún no estrenada.

Chilean actress and singer. Filmography: Violeta se fue a los Cielos, by Andres Wood, Ulises, by Oscar Godoy, Las niñas Quispe, by Sebastián Sepúlveda, Ausencia, by Chico Teixeira, Mala junta, by Claudia Huaiquimilla, Pacto de Fuga, by David Albala, among others, and the series Los mil días de Allende, not yet released.



KATHY SEBAH



Nació en Toulouse, Francia. Después de trabajar en fotografía con Arthur Penn, Michel Gondry, Bertrand Mandico y Michelangelo Antonioni, dirigió varios cortometrajes, incluidos dos seleccionados para los premios César: *La Harde* y *Mic Jean-Louis*. *Dancing Odéon* fue seleccionado en Cannes. También escribe y dirige documentales, incluido *Dragon Lady*.

Born in Toulouse, France. After working in photography with Arthur Penn, Michel Gondry, Bertrand Mandico and Michelangelo Antonioni, she directed several short films, including two short films selected for the César Awards: La Harde and Mic Jean-Louis. Dancing Odéon was selected at Cannes. She also writes and directs documentaries, including Dragon Lady.



PAULO PÉCORA



Cineasta y periodista, Paulo Pécora escribió, dirigió y produjo los largometrajes *El sueño del perro*, *Marea Baja*, *Amasekenalo* y *Lo que tenemos*, el mediodmetraje *Las Amigas* y más de 40 cortos exhibidos y premiados en festivales locales e internacionales. Como periodista especializado en cine trabajó para diferentes diarios, revistas y agencias de noticias, además de escribir artículos y entrevistas para varios libros. También es autor del libro *Super 8 Argentino Contemporáneo*.

Gema Juárez Allen is an Argentinean auteur film producer. Her most recent filmography includes EL CASTILLO (2023, BERLINALE Panorama) by Martín Benchimol, PORNOMELANCOLIA (2022, San Sebastian Official Competition) by Manuel Abramovich, FICCION PRIVADA (2020, San Sebastian Zabaltegi) by Andrés Di Tella, TEATRO DE GUERRA (2018, BERLINALE Forum) by Lola Arias. Gema teaches in initiatives aimed at young producers such as IDFA Project Space, EAVE, Raymundo Gleyzer and Blue Ice. She is a member of the Academy of Motion Pictures and Arts of the United States since 2018.



PALMARÉS



PALMARÉS

Competencia Internacional de Largometrajes de Ficción

En esta categoría el jurado otorgará los siguientes Palmarés:

- ▶ MEJOR PELÍCULA DE FICCIÓN INTERNACIONAL
- ▶ MEJOR DIRECTOR O DIRECTORA DE FICCIÓN INTERNACIONAL
- ▶ MEJOR ACTRIZ INTERNACIONAL
- ▶ MEJOR ACTOR INTERNACIONAL
- ▶ MEJOR FOTOGRAFÍA DE FICCIÓN
- ▶ MEJOR ARTE Y VESTUARIO DE FICCIÓN
- ▶ MEJOR DISEÑO SONORO DE FICCIÓN
- ▶ MEJOR MÚSICA ORIGINAL DE FICCIÓN
- ▶ REVELACIÓN ACTRIZ DE FICCIÓN
- ▶ REVELACIÓN ACTOR DE FICCIÓN

International Fiction Feature Competition

In this category, the jury will award the following prizes:

- ▶ *BEST INTERNATIONAL FICTION FILM*
- ▶ *BEST INTERNATIONAL FICTION DIRECTOR*
- ▶ *BEST INTERNATIONAL ACTRESS*
- ▶ *BEST INTERNATIONAL ACTOR*
- ▶ *BEST FICTION CINEMATOGRAPHY*
- ▶ *BEST FICTION ART AND COSTUME DESIGN*
- ▶ *BEST FICTION SOUND DESIGN*
- ▶ *BEST ORIGINAL MUSIC IN FICTION*
- ▶ *NEWCOMER FICTION ACTRESS*
- ▶ *NEWCOMER FICTION ACTOR*



Competencia Internacional de largometrajes de Documental

En esta categoría el jurado otorgará los siguientes Palmarés:

- ▶ MEJOR DOCUMENTAL INTERNACIONAL
- ▶ MEJOR DIRECTOR O DIRECTORA DE DOCUMENTAL INTERNACIONAL
- ▶ MEJOR FOTOGRAFÍA DE DOCUMENTAL
- ▶ MEJOR DISEÑO SONORO DE DOCUMENTAL
- ▶ MEJOR MÚSICA ORIGINAL DE DOCUMENTAL

International Feature Documentary Competition

In this category, the jury will award the following prizes:

- ▶ *BEST INTERNATIONAL DOCUMENTARY*
- ▶ *BEST INTERNATIONAL DOCUMENTARY DIRECTOR*
- ▶ *BEST CINEMATOGRAPHY IN A DOCUMENTARY*
- ▶ *BEST SOUND DESIGN IN A DOCUMENTARY*
- ▶ *BEST ORIGINAL MUSIC IN A DOCUMENTARY*

Competencia Internacional de Cortometrajes de Ficción, Documental y/o Animación

En esta categoría el jurado otorgará los siguientes Palmarés:

- ▶ MEJOR CORTOMETRAJE INTERNACIONAL
- ▶ MEJOR DIRECTOR O DIRECTORA DE CORTOMETRAJE INTERNACIONAL
- ▶ MEJOR FOTOGRAFÍA DE CORTOMETRAJE
- ▶ MEJOR DISEÑO SONORO DE CORTOMETRAJE
- ▶ MEJOR MÚSICA ORIGINAL DE CORTOMETRAJE
- ▶ PREMIO A LA INNOVACIÓN ARTÍSTICA EN CORTOMETRAJE



International Fiction, Documentary and/or Animation Short Film Competition

In this category, the jury will award the following prizes:

- ▶ *BEST INTERNATIONAL SHORT FILM*
- ▶ *BEST DIRECTOR OF INTERNATIONAL SHORT FILM*
- ▶ *BEST CINEMATOGRAPHY IN A SHORT FILM*
- ▶ *BEST SOUND DESIGN IN A SHORT FILM*
- ▶ *BEST ORIGINAL MUSIC IN A SHORT FILM*
- ▶ *AWARD FOR ARTISTIC INNOVATION IN SHORT FILM*

Competencia Bonaerense de Largometrajes. Para Largometrajes de Ficción y Documental

En esta categoría el jurado otorgará los siguientes Palmarés:

- ▶ MEJOR FICCIÓN BONAERENSE
- ▶ MEJOR DOCUMENTAL BONAERENSE
- ▶ MEJOR DIRECTOR O DIRECTORA DE FICCIÓN BONAERENSE
- ▶ MEJOR DIRECTOR O DIRECTORA DE DOCUMENTAL BONAERENSE
- ▶ PREMIO A LA INNOVACIÓN ARTÍSTICA EN DOCUMENTAL

Buenos Aires Fiction and Documentary Feature Film Competition

In this category, the jury will award the following prizes:

- ▶ *BEST FICTION FROM BUENOS AIRES PROVINCE*
- ▶ *BEST DOCUMENTARY FROM BUENOS AIRES PROVINCE*
- ▶ *BEST FICTION DIRECTOR FROM BUENOS AIRES PROVINCE*
- ▶ *BEST DOCUMENTARY DIRECTOR FROM BUENOS AIRES PROVINCE*
- ▶ *AWARD FOR ARTISTIC INNOVATION IN DOCUMENTARY*



Competencia Maratón de Cortos Bonaerense. Para Cortometrajes de Ficción, Documental y Animación

En esta categoría el jurado otorgará los siguientes Palmarés:

- ▶ Mejor Cortometraje.
- ▶ Mejor Director o Directora de Cortometraje.

Buenos Aires Marathon Competition for Fiction, Documentary and Animation Short Films

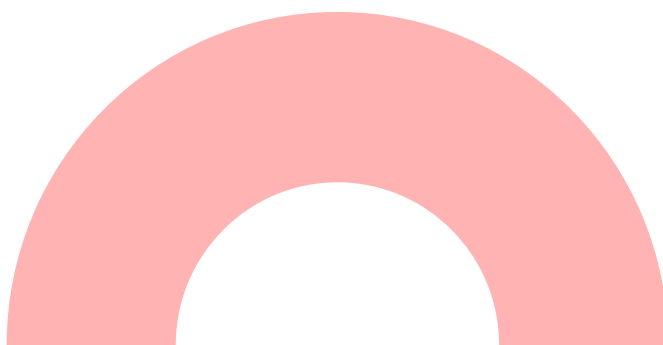
In this category, the jury will award the following prizes:

- ▶ *Best Short Film.*
- ▶ *Best Short Film Director.*



PREMIOS PARALELOS

PARALLELS AWARDS





PREMIOS PARALELOS

PARALLEL AWARDS



Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina (ACCA)

Premia a una película argentina de corto o largometraje en competencia

Argentinian Film Critics Association (ACCA)

It rewards an Argentine short or feature film in competition

ADN.

Asociación de Directores y Productores
de Cine Documental Independiente
de Argentina

ADN Asociación Documental Núcleo

Es una Asociación de Directores y Productores de Cine Documental Independiente de Argentina.

Premia a la mejor película de la Competencia Internacional de largometrajes de Documental

ADN Documentary Association Núcleo

It is an Association of Independent Documentary Film Directors and Producers of Argentina.

It rewards the best film in the International Documentary Feature Film Competition.



Asociación de Guionistas Audiovisuales (GUIAR)

Premia al Mejor Guión de la Competencia Ventana Bonaerense de Largometrajes.

Audiovisual Screenwriters Association (GUIAR)

It rewards the Best Screenplay of the Buenos Aires Feature Film Competition.



Autores de Fotografía Cinematográfica Argentina (ADF)

Premia a la mejor Dirección de Fotografía de la Competencia Ventana Bonaerense de Largometrajes.

Authors of Argentine Film Photography (ADF)

It rewards the Best Cinematography in the Buenos Aires Feature Film Competition.



CINE **AR**



INCAA
INSTITUTO NACIONAL
DE CINE Y ARTES
AUDIOVISUALES

CINE.AR

Premia un cortometraje argentino en competencia.
“El Premio CINE.AR del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales INCAA, galardona cortometrajes argentinos que participen en competencias de Festivales Nacionales como reconocimiento a la innovación artística, la creatividad audiovisual, la calidad realizativa, el contenido y el mensaje que la obra acerca al público. El objetivo del Premio CINE.AR es la exhibición de los cortometrajes ganadores por las variadas pantallas que ofrece el INCAA mediante la adquisición de sus derechos sin exclusividad y con fines culturales, para garantizar a todos los ciudadanos del país el acceso gratuito a bienes culturales audiovisuales producidos en nuestro territorio, ampliar y diversificar las audiencias de cortometrajes nacionales y visibilizar a las nuevas generaciones que los realizan, dándoles un lugar destacado en nuestra programación, para que así podamos disfrutar de este formato que se encuentra en continuo crecimiento.”

It awards one Argentinean short film in competition.

“The CINE.AR Award of the National Institute of Cinema and Audiovisual Arts INCAA, awards Argentine short films that participate in National Film Festivals as a recognition to artistic innovation, audiovisual creativity, production quality, content and the message that the film brings to the audience. The goal of the CINE.AR Award is the exhibition of the winning short films on the several screens offered by the INCAA through the acquisition of their non-exclusive rights for cultural purposes, to guarantee free access to all citizens of the country to audiovisual cultural well produced in our territory, to expand and diversify the audiences of national short films and to give visibility to the new generations that make them, giving them a prominent place in our programming, so that we can enjoy this format that is in continuous growth”.

CiN **RENAU**

Red Nacional
Audiovisual Universitaria

Red Nacional Audiovisual Universitaria (RENAU)

Premia a un cortometraje de la Competencia Maratón de Cortos Ventana Bonaerense.

National University Audiovisual Network (RENAU)

It rewards a short film from the Buenos Aires Short Film Marathon Competition.

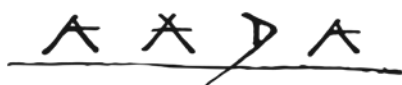


GENERODAC



**FUNDACIÓN
SAGAI**

*La Mujer
y el Cine*



Asociación Argentina de Directores de Arte Audiovisuales

Género DAC (Asociación General de Directores Autores Cinematográficos y Audiovisuales)

Premia a la mejor película argentina en competencia dirigida por una mujer.

Genre DAC (General Association of Cinematographic and Audiovisual Directors and Authors)

It rewards the best Argentine film in competition directed by a woman.

Fundación SAGAI - Sociedad Argentina de Gestión de Actores Intérpretes

Premia con el Patacón de Cine a las mejores interpretaciones femenina y masculina en largometrajes argentinos de la Competencia Internacional de Largometrajes de Ficción y de la Competencia Ventana Bonaerense de Largometrajes.

SAGAI Foundation - Argentine Society for the Management of Performing Actors

It rewards the best female and male performances in Argentinean feature films with the Patacón de Cine Award in the International Fiction Feature Film Competition and in the Buenos Aires Feature Film Competition.

La Mujer y el Cine

Premia a la mejor película en competencia dirigida por una mujer.

Women and Cinema

It rewards the best film in competition directed by a woman.

Asociación Argentina de Directores de Arte Audiovisuales (AADA)

Premia a la Mejor Dirección de Arte de la Competencia Internacional de Largometrajes de Ficción.

GALA DE APERTURA

OPENING CEREMONY



▶ **Presentación especial**
de *Juana Molina*

Juana Molina Special Presentation



SECCIÓN OFICIAL EN COMPETENCIA
OFFICIAL COMPETITION



**COMPETENCIA INTERNACIONAL
DE LARGOMETRAJES DE FICCIÓN**
*INTERNATIONAL FICTION FEATURE
COMPETITION*



TRENQUE LAUQUEN

FICCIÓN/ FICTION

La desaparición de una mujer, dos hombres y un pueblo de la llanura como escenario de secretos a punto de ser descubiertos.

The disappearance of a woman, two men and a village on the plains as the setting for secrets about to be discovered.



Argentina
2022
260'

SAM
13



Nacida en La Plata (Provincia de Buenos Aires, Argentina) en 1981, Citarella se graduó como directora de cine en la Universidad del Cine. Desde el 2005 es parte de El Pampero Cine, junto con Mariano Llinás, Alejo Moguillansky y Agustín Mendilaharsu. Dirigió films como *Ostende* (2011), *La Mujer de los Perros* (2015) y *Las Poetas visitan a Juana Bignozzi* (2019). *Trenque Lauquen* es su cuarto film. Citarella se ha dado a conocer también como una de las más reconocidas productoras independientes en Argentina. Su trabajo en producción incluye, entre otros, *Historias Extraordinarias*, *La Flor de Mariano Llinás*, *Castro*, *El Loro* y *el Cisne*, *El Escarabajo de Oro* y *Por El Dinero* de Alejo Moguillansky.

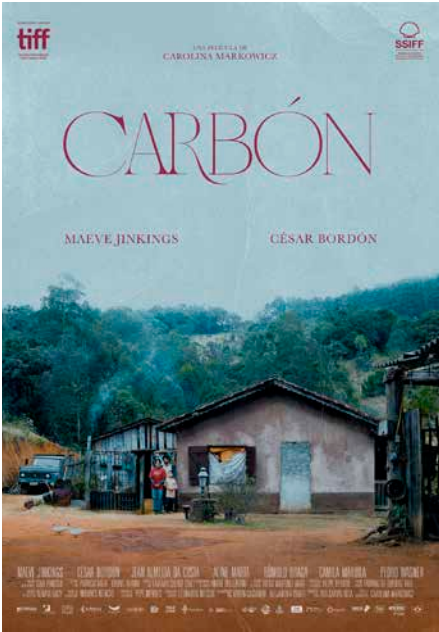
Born in La Plata (Province of Buenos Aires, Argentina) in 1981, Citarella graduated as a film director from the Universidad del Cine. Since 2005 she has been part of El Pampero Cine, along with Mariano Llinás, Alejo Moguillansky and Agustín Mendilaharsu. She directed films such as Ostende (2011), La Mujer de los Perros (2015) and Las Poetas visitan a Juana Bignozzi (2019). Trenque Lauquen is her fourth film. Citarella has also become known as one of the most renowned independent producers in Argentina. Her production work includes Mariano Llinás' Historias Extraordinarias and La Flor, and Alejo Moguillansky's Castro, El Loro y el Cisne, El Escarabajo de Oro and Por El Dinero, among others.



El Pampero Cine

Elenco principal /

Laura Paredes
Ezequiel Pierrí
Rafael Spregelburd
Elisa Carricajo
Cecilia Rainero
Juliana Muras



CARVAO

CARBÓN

COAL

FICCIÓN / FICTION

Una familia de San Pablo acoge a un extraño que resulta ser un delincuente muy buscado y eso les cambia la vida.

A San Pablo family takes in a stranger who turns out to be a wanted criminal, and that changes their lives forever.



Brasil / Argentina
2022
107'

**SAM
16**



Carolina Markowicz



Carolina es una guionista y directora radicada en San Pablo - Brasil. Ha escrito y dirigido seis cortometrajes que han sido seleccionados en más de 300 festivales entre los que se incluyen Cannes, Locarno, Toronto, SXSW, AFI, y ha ganado más de 70 premios. En su filmografía se destacan los cortometrajes El Huérfano, Edificio Tatuapé Mahal y su ópera prima Carbón. Actualmente se encuentra en la postproducción de su segundo largometraje Toll.

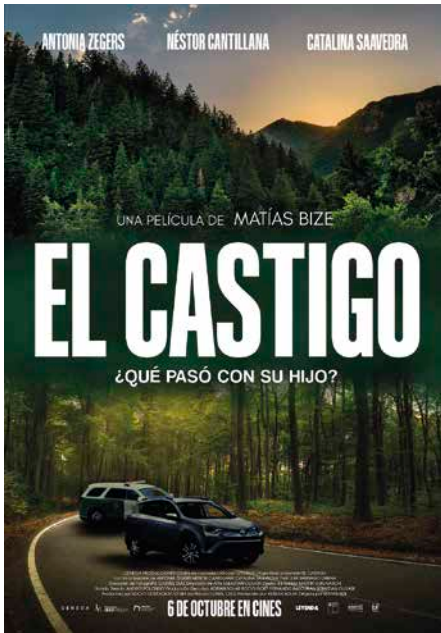
Carolina is a screenwriter and director based in São Paulo - Brazil. She has written and directed six short films that have been selected in more than 300 festivals including Cannes, Locarno, Toronto, SXSW, AFI, and she has won more than 70 international awards. Her filmography includes the short films El Huérfano, Edificio Tatuapé Mahal and her debut feature Carvao. She is currently in post-production on her second feature film Toll.



**Superfilmes,
Ajimolido Films,
Bionica Filmes,
MonteCine**

**Elenco principal /
Main Cast**

Maeve Jinkings
César Bordón



EL CASTIGO

THE PUNISHMENT

FICCIÓN / FICTION

Ana y Mateo conducen su auto y al volver a un lugar su hijo no está.

Ana and Mateo drive their car. When they return to a place, their son is not there anymore.



Argentina / Chile
2022
86'

SAM
16



Matías Bize



Matías Bize egresó de la Escuela de Cine de Chile. Su filmografía: *Sábado* (2003), *En la Cama* (2005), *Lo Bueno de Llorar* (2007), *La Vida de los Peces* (2010), *La Memoria del Agua* (2015), *En tu Piel* (2019).

*Matías Bize graduated from the Chilean Film School. His filmography: *Sábado* (2003), *En la Cama* (2005), *Lo Bueno de Llorar* (2007), *La Vida de los Peces* (2010), *La Memoria del Agua* (2015), *En tu Piel* (2019).*



Leyenda Films SRL (Arg)
Ceneca Producciones
LTDA (Chile)

Elenco principal /
Main Cast

Antonia Zegers
Néstor Cantillana



LA PIEDAD COMPASSION

FICCIÓN / FICTION

La dependencia asfixiante de una madre y su hijo se transforma en tóxica y oscura cuando la muerte sobrevuela en sus vidas.

The suffocating dependence of a mother and her child becomes toxic and dark when death hovers over their lives.



España / Argentina
2022
84'

SAM
18



Eduardo Casanova



Eduardo Casanova es guionista, director y productor. Comenzó a rodar sus cortometrajes forjándose una sólida carrera como cortometrajista que culminó en su primer largometraje: PIELES. Su primera película fue estrenada en LA BERLINALE, tuvo un amplio recorrido por festivales. Su segunda y galardonada película LA PIEDAD, una coproducción hispano-argentina se estrenó en el festival de KARLOVY VARY y ganó PREMIO DEL JURADO, también ganó en el FANTASTIC FILM FEST de AUSTIN «MEJOR PELÍCULA»

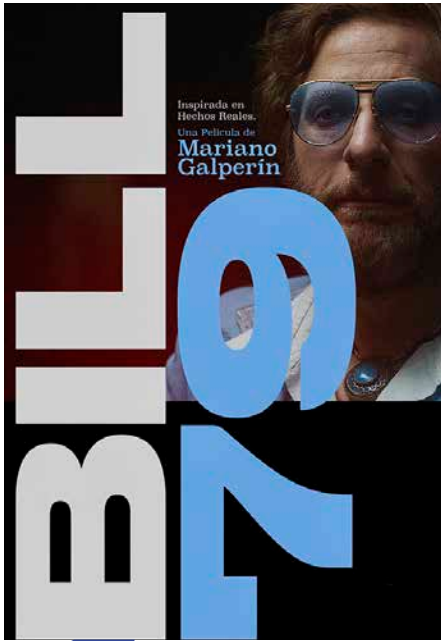
Eduardo Casanova is a screenwriter, director and producer. He began shooting his short films, forging a solid career as a short filmmaker that culminated in his debut feature film: PIELES. His debut film premiered at LA BERLINALE, had a wide festival run. His second award-winning film LA PIEDAD, a Spanish-Argentine co-production, premiered at the KARLOVY VARY festival and won the JURY AWARD, and also won "BEST FILM" at the AUSTIN FANTASTIC FILM FEST.



**Pokeepsie Films, Crudo
Films, Linkup, Gente
Seria, Spal Films**

**Elenco principal /
Main Cast**

Ángela Molina, Manel Llu-
nell, Ana Polvorosa, Daniel
Freire, Macarena Gomez,
Antonio Durán Morris,
Songa Park, Alberto Jo Lee,
María León.



BILL 79

FICCIÓN / FICTION

Inspirada en hechos reales. Bill Evans viene a la Argentina para llevar adelante un concierto sin saber que era en un concurso de belleza. Todo un desafío.

Inspired by true events. Bill Evans comes to Argentina to perform a concert without knowing it was in a beauty pageant. Quite a challenge.



Argentina
2023
79'

SAM
13



Mariano Galperin



La filmografía de Mariano Galperín incluye: 1000 Boomerangs (1994), Chicos Ricos (2000); El Delantal de Lili (2004), Futuro Perfecto (2008), 100 Tragedias junto a S. Bizzio (2009), Dulce de Leche (2012) que recibió el Premio Movie City en Mar del Plata, Su Realidad (2015) que recibió el premio a Mejor Película Argentina en Mar del Plata, Todo lo que veo es mío junto a R. Podolsky (2017), Tertulia N°250 (2021), y Bill 79 (2023).

Mariano Galperín's filmography includes: 1000 Boomerangs (1994), Chicos Ricos (2000); El Delantal de Lili (2004), Futuro Perfecto (2008), 100 Tragedias along with S. Bizzio (2009), Dulce de Leche (2012) which received the Movie City Award in Mar del Plata, Su Realidad (2015) which received the award for Best Argentine Film in Mar del Plata, Todo lo que veo es mío with R. Podolsky (2017), Tertulia N°250 (2021), and Bill 79 (2023).



Puentes Verdes Galperin

Elenco principal / Main Cast

Diego Gentile, Marina Bellati, Marcelo Xicarts, Paco Gorritz, Elvira Onetto, Julia Lopez Rubio



KLONDIKE

FICCIÓN/ FICTION

En medio de la guerra entre Ucrania y Rusia, la embarazada Irka se niega a salir de su casa.

During the war between Ukraine and Russia, pregnant Irka refuses to leave her home.



Ukraine / Turkey
2022
100'

SAM
13



Maryna Er Gorbach



Después de estudiar en la Universidad Nacional de Teatro, Cine y Televisión I. K. Karpenko-Kary de Kiev (Ucrania), se graduó en la Escuela Superior de Dirección Cinematográfica Andrzej Wajda (Polonia). Desde 2017, Maryna Er Gorbach es miembro de la Academia de Cine Europeo.

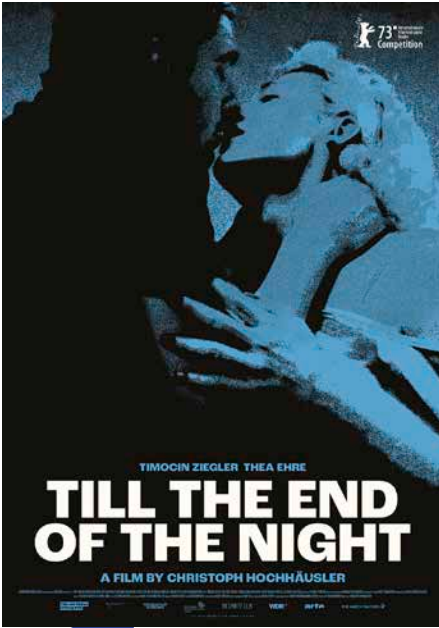
After studying in Kyiv National I. K. Karpenko-Kary Theatre, Cinema & Television University (Ukraine), she graduated from Andrzej Wajda Master School of Film Directing (Poland). Since 2017 Maryna Er Gorbach has been a member of the European Film Academy.



Sviatoslav Bulakovskiy

Elenco principal / Main Cast

Oxana Cherkashyna
Sergiy Shadrin
Oleg Scherbina
Oleg Shevchuk



TILL THE END OF THE NIGHT HASTA QUE ACABE LA NOCHE

FICCIÓN/ FICTION

Un policía encubierto busca ganarse la confianza de un narcotraficante. El plan funciona bien, hasta que los conflictos comienzan a ganar espacio.

An undercover cop manages to gain the trust of a drug dealer. The plan works well, until conflicts begin to grow.



Alemania
2023
122'

SAM
13



Christoph Hochhäusler



Christoph Hochhäusler nace en Múnich en 1972, es director y guionista. Ha realizado seis largometrajes que han sido seleccionados en los festivales de cine de Cannes: LOW PROFILE, (2005) y THE CITY BELOW, (2010) y de Berlín: THIS VERY MOMENT (2003), SÉANCE (2009), ONE MINUTE OF DARKNESS (2011) y TILL THE END OF THE NIGHT (2023) recibiendo numerosos galardones, entre ellos el Premio Especial Grimme, el Premio de Cine Günther Rohrbach y el Premio de Arte de Berlín. Es cofundador (1998) y coeditor de la revista cinematográfica alemana Revolver. Fue profesor titular de Dirección en la Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín (DFFB) de 2017 a 2021.

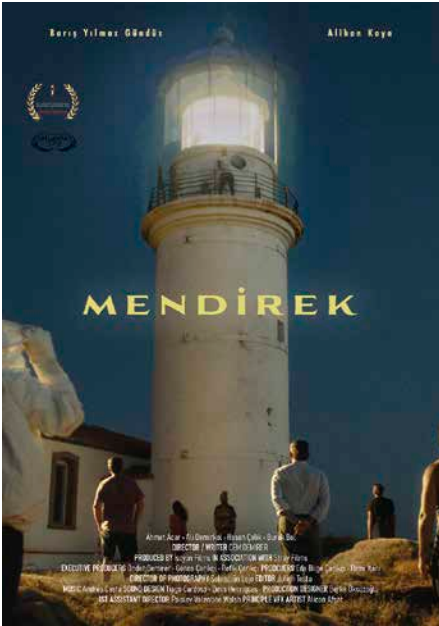
Christoph Hochhäusler was born in Munich in 1972, is a film director and screenwriter. He has made six feature films that have been presented in film festivals at Cannes: LOW PROFILE (2005), THE CITY BELOW (2010) and Berlin: THIS VERY MOMENT (2003), SÉANCE (2009), ONE MINUTE OF DARKNESS (2011), TILL THE END OF THE NIGHT (2023) and have received many awards (the Special Grimme Award, the Günther Rohrbach Film Prize and the Berlin Art Prize. He is co-founder (1998) and co-editor of German film magazine Revolver. He was Senior Lecturer in Directing at the German Film and Television Academy Berlin (DFFB) from 2017 to 2021.



Bettina Brokemper
(Heimatfilm)

Elenco principal /
Main Cast

Timocin Ziegler
Thea Ehre
Michael Sideris



MENDIREK

ROMPEOLAS

BREAKWATER

FICCIÓN/ FICTION

La amistad de dos jóvenes pescadores se pone a prueba cuando uno sospecha que el otro esconde un valioso secreto.

The friendship of two young fishermen is tested when one suspects that the other is hiding a valuable secret.



Turkey
2022
104'

SAM
13



Cem Demirer



Nacido en Estambul en 1988. Realizó un máster en Dirección de Cine en London Film School entre 2014 y 2017. Cen ha trabajado como director de fotografía y realizador en varios cortometrajes, largometrajes y documentales. Su trabajo le ha llevado a varios países, como Malasia, Francia, Kazajistán, Guatemala, Reino Unido, Sudáfrica, Portugal, Líbano y Ucrania.

Borned in 1988 in İstanbul/Turkey, he did his MA Filmmaking master degree at London Film School between 2014-2017. Cem worked as a cinematographer and director on various short and feature films and documentaries. His work has taken him to various countries including Malaysia, France, Kazakhstan, Guatemala, UK, South Africa, Portugal, Lebanon and Ukraine.



Eda Bilge Çarıkci
Remi Itani

Elenco principal /
Main Cast

Barış Yılmaz Gündüz
Alihan Kaya



CASI MUERTA
ALMOST DEAD
 FICCIÓN/ FICTION

Una comedia divertida que habla de cosas importantes: la amistad, el amor, la muerte.

A funny comedy that talks about the important things: friendship, love and death.



Argentina / Uruguay
 2023
 106'

SAM
13



Fernán Mirás

Fernán Mirás, quien cosechó excelentes críticas con su ópera prima *El Peso de la Ley*, es un actor, director y guionista argentino. Entre los papeles en que se ha destacado se encuentran en cine, *Tango feroz: la leyenda de Tanguito*, *Buenos Aires viceversa*, la película biográfica del cantante Rodrigo, *El Potro*, *lo mejor del amor* y la comedia protagonizada por Natalia Oreiro, *Re Loca*.

*Fernán Mirás, who earned excellent reviews for his debut film *El Peso de la Ley*, is an Argentinian actor, director and screenwriter. His most notable film roles include *Tango feroz: la leyenda de Tanguito*, *Buenos Aires viceversa*, the biopic of singer Rodrigo, *El Potro*, *lo mejor del amor* and *Re Loca*, the comedy starring Natalia Oreiro.*



Cinema 7 Films
Non Stop
Particular Crowd
Montelona Cine

Elenco principal /
Main Cast

Natalia Oreiro, Diego Velázquez, Paola Barrientos, Ariel Staltari, Violeta Urtizberea, Alberto Ajaka.



BLONDI

EN CINES JUNIO 1 | prime PRÓXIMAMENTE

© 2023 Amazon Studios. All rights reserved. Amazon, the Amazon logo, Prime, and the Prime logo are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates. All other trademarks are the property of their respective owners.

**SAM
13**

BLONDI

FICCIÓN/ FICTION

Blondi es la mamá de Mirko y comparten una vida de amistad. Una historia que invita a cuestionar las expectativas impuestas por la sociedad.

Blondi is Mirko's mom, and they share a life of friendship. A story that invites questioning the expectations imposed by society.



Argentina / USA / España
2023
88'



Dolores Fonzi

Dolores Fonzi es una actriz, guionista y productora argentina de destacada trayectoria en cine y series. Protagonizó films tales como Caja Negra de Luis Ortega, El Fondo del Mar de Damián Szifron, El Aura de Fabián Bielinsky (precandidata al Oscar como Mejor Película Extranjera) y El Campo de Hernán Belón por la que obtuvo el premio a mejor actriz en el Festival de Málaga. La Patota de Santiago Mitre la consagró como mejor actriz en los premios Sur, Cóndor de Plata, Platino y Fénix. Es la protagonista de Distancia de Rescate, de Claudia Llosa, basada en la novela de Samanta Schweblin que se estrenó en Netflix en 2021. Blondi es su primera película como directora.

Dolores Fonzi is an Argentine actress, screenwriter and producer with an outstanding career in film and series. She starred in films such as Luis Ortega's Caja Negra, Damián Szifron's El Fondo del Mar, Fabián Bielinsky's El Aura (Oscar pre-candidate for Best Foreign Film) and Hernán Belón's El Campo, for which she won Best Actress at the Malaga Film Festival. Santiago Mitre's La Patota won her Best Actress at the Sur, Cóndor de Plata, Platino and Fénix awards. She stars in Claudia Llosa's Distancia de Rescate, based on the novel by Samanta Schweblin which premiered on Netflix in 2021. Blondi is her debut feature film as a director.

Santiago Mitre / Dolores Fonzi / Agustina Llambi Campbell / Santiago Carabante / Mark Johnson / Tom Williams / Fernanda Del Nido

Elenco principal / Main Cast

Dolores Fonzi, Carla Peterson, Rita Cortese, Toto Rovito y Leonardo Sbaraglia.



UN VARÓN

A MALE

FICCIÓN/ FICTION

Carlos vive en un albergue juvenil en el centro de Bogotá, un refugio destinado para mitigar la dureza de la vida. En navidad, Carlos anhela pasar el día con su familia.

Carlos lives in a youth shelter in the center of Bogotá, a refuge meant to help mitigate the harshness of life. It's Christmas and Carlos longs to spend the day with his family.



Colombia
2022
82'

SAM
13



Fabián Hernández



Fabián Hernández nació en Bogotá. En 2015 fundó su compañía Níquel Films con la que ha escrito, dirigido y producido sus primeros cortometrajes. Además de su carrera como director ha trabajado en el área de la educación como profesor de guión y cine en colegios públicos de Bogotá, y también ha trabajado como asistente de dirección en producciones cinematográficas en Colombia. Actualmente está desarrollando su nuevo largometraje Los pájaros.

Fabián Hernández was born in Bogotá. In 2015 he founded his company Níquel Films with which he has written, directed and produced his first short films. In addition to his career as a director he has worked in the area of education as a teacher of screenwriting and cinema in public schools in Bogotá, and has also worked as an assistant director in film productions in Colombia. He is currently developing his new feature film The Birds.



Medio de Contención Producciones

Elenco principal / Main Cast

Dilan Felipe Ramirez Espitia,
Jonathan Rodríguez,
Juanita Carrillo.



**COMPETENCIA INTERNACIONAL
DE LARGOMETRAJES DE
DOCUMENTAL**

*INTERNATIONAL FEATURE
DOCUMENTARY COMPETITION*



CLORINDO TESTA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Una pequeña y microscópica aventura que navega entre varios puertos que conforman el mundo de Clorindo Testa.

A small and microscopic adventure that navigates among the multiple worlds of the architect Clorindo Testa.



Argentina
2022
100'

ATP



Mariano Llinás



Mariano Llinás nació en Buenos Aires en 1975. Es director de cine. Junto a Laura Citarella, Alejo Moguillansky y Agustín Mendilaharzu fundó, en 2003, la organización independiente El Pampero Cine, responsable hasta la fecha de más de veinte películas. También ha aprendido el oficio de guionista profesional, con el cual sostiene su cada vez más exigente estilo de vida. Vive y trabaja en el barrio de San Telmo de Buenos Aires. Es padre de un hijo pequeño.

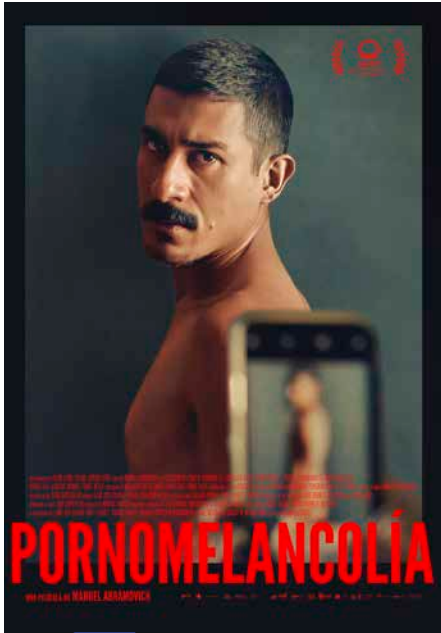
Mariano Llinás was born in Buenos Aires in 1975. He is a film director. Together with Laura Citarella, Alejo Moguillansky and Agustín Mendilaharzu, he founded, in 2003, the independent film production company El Pampero Cine, responsible for more than twenty films. He has also learned the craft of professional screenwriting, with which he supports his increasingly demanding lifestyle. He lives and works in the San Telmo neighbourhood of Buenos Aires. He is the father of a young son.



El Pampero Cine

Elenco principal / Main Cast

Marta López Beltrán,
Miguel de Zuviría, Ana
Livingston, Laura Paredes,
Verónica Llinás, Agustín
Mendilaharzu, Gabriela
Siracusano, Pedro Clorindo
Llinás Paredes.



PORNOMELANCOLÍA

PORNMELANCHOLIA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Lalo es sex-influencer y su vida se divide entre sus miles de seguidores y la melancolía de su intimidad.

Lalo is a sex-influencer and his life is divided between his thousands of followers and the melancholy of his intimacy.



Argentina / Brasil
2022
98'

SAM
18



Manuel Abramovich



Manuel Abramovich es director, artista y director de fotografía. Su trabajo explora diferentes formas de poner en escena la intimidad. En sus películas, las personas se transforman en personajes. Sus trabajos fueron proyectados en festivales y eventos artísticos como Berlinale, Venecia, Tribeca, MoMA Doc Fortnight, Viennale, IDFA, San Sebastián, Film Society Lincoln Center, Cinéma du Réel, BAFICI.

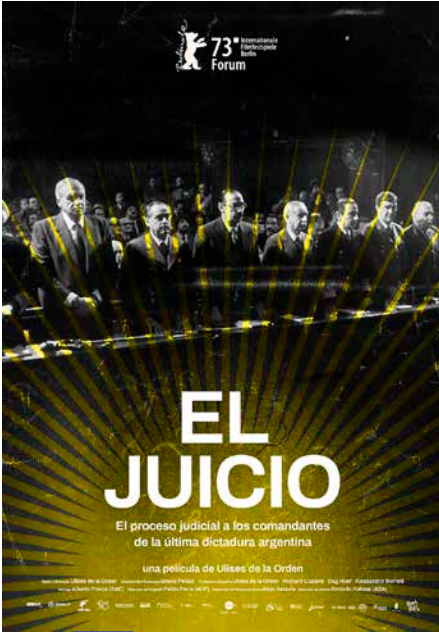
Manuel Abramovich is a film director, an artist and a cinematographer. His work explores different ways of staging intimacy. In his films, people are transformed into characters. His work has been screened at international festivals and several art events such as Berlinale, Venice, Tribeca, MoMA Doc Fortnight, Viennale, IDFA, San Sebastian, Film Society Lincoln Center, Cinéma du Réel, BAFICI, among others.



Werner Cine

Elenco principal /
Main Cast

Lalo Santos



EL JUICIO

THE TRIAL

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

1985. El juicio a las juntas militares de la última dictadura en Argentina. Los relatos del horror y una sentencia final: Nunca Más.

1985. The trial of the military boards of the last dictatorship in Argentina. Stories of horror and a final sentence: "Nunca más" (Never Again).



Argentina
2023
177'

SAM
13



Ulises de la Orden



Nacido en Buenos Aires, Argentina, 1970. Egresado de la carrera de Dirección de Cine en la Universidad del Cine. Docente de Dirección en la ENERC 2006 - 2022. La formación académica se vió completada por una vasta experiencia laboral en la Industria del Cine en la que trabaja desde 1992, habiendo participado en importantes producciones en Argentina, Chile, Hungría, Francia, India, Hong Kong, China, Canadá e Inglaterra.

Born in Buenos Aires, Argentina, on 14 October 1970. Graduated in Film Direction at the Universidad del Cine. Teacher of Film Direction at ENERC 2006 - 2022. His academic training was completed by a vast work experience in the Film Industry in which he has been working since 1992, having participated in important productions in Argentina, Chile, Hungary, France, India, Hong Kong, China, Canada and England.



Polo Sur Cine
Dag Hoel Filmproduction
Les Films D' Ici
La Sarraz



TRANSFARIANA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

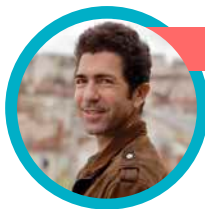
Un líder de las FARC y una antigua trabajadora sexual trans se casan en prisión provocando diferentes opiniones en la sociedad.

A couple, a FARC leader and a former transgender sex worker, marry in prison causing controversial opinion in society.



Colombia / Francia
2023
100'

SAM
13



Joris Lachaise



Joris Lachaise se aproxima al cine gracias a su transición entre sus estudios de filosofía y cine. En 2005, trabaja con Jean-Pierre Krief en *Chronicle of a Trial Foretold*. En 2009, co dirige junto a Thomas Roussillon, la película *Like a bird in a fishbowl*. En 2011 dirige *Convention: Black Wall / White Holes*. En 2014, su película *Ce qu'il reste de la folie* obtuvo el Gran Prix en el FID Marseille junto a numerosas selecciones alrededor del mundo. Posteriormente, en junio de 2016, la película fue estrenada en las salas francesas.

Joris Lachaise approaches cinema through his transition between his studies in philosophy and film. In 2005, he worked with Jean-Pierre Krief on Chronicle of a Trial Foretold. In 2009, he co-directed with Thomas Roussillon the film Like a bird in a fishbowl. In 2011, he directed Convention: Black Wall / White Holes. In 2014, his film Ce qu'il reste de la folie won the Grand Prix at the FID Marseille alongside numerous selections from around the world. Subsequently, in June 2016, the film was released in French cinemas.



Mujō, Romeo

Elenco principal / Main Cast

Laura Katalina Zamora,
Jaison Murillo Pachón,
Daniela "Lulú" Maldonado
Salamanca, Máximo
Castellanos Peña, Yurani
Muñoz Ríos.



LA SINGLA

THE SINGLA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Sorda al poco de nacer, aprendió a bailar sin escuchar la música para llegar a revolucionar el flamenco

Deaf at birth, she learned to dance without listening to the music, causing a revolution in flamenco.



España / Alemania
2023
95'

ATP



Paloma Zapata



Directora y productora independiente de cine y documental musical, fundó la productora La Fábrica Naranja y Dirigió las siguientes películas: Juliette & Camille (2023, largometraje documental, en desarrollo) La Singla (2022, largometraje híbrido documental y ficción) Peret: yo soy la rumba (2018, largometraje documental) Casamance, la banda sonora de un viaje (2016, largometraje documental) La fábula del dibujante (2012, cortometraje de ficción).

Independent film and music documentary director and producer, she founded the production company La Fábrica Naranja and directed the following films: Juliette & Camille (2023, documentary feature film, in development), La Singla (2022, hybrid feature documentary/fiction), Peret: yo soy la rumba (2018, documentary feature film), Casamance, la banda sonora de un viaje (2016, documentary feature film), La fábula del dibujante (2012, short fiction film).



La Fábrica Naranja,
Insel Film



LA TERMINAL

THE TERMINAL

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Una pequeña estación del interior de la provincia de Córdoba pisada fundamentalmente por trabajadores. Flotando en el espacio, presas del movimiento, circulan historias fragmentadas que deambulan para siempre.

A small station deep inside of the province of Cordoba, Argentina, where the workers are the main occupants. Fragmented stories circulate floating in space, prey to movement, wandering forever.



Argentina
2023
62'

ATP



Gustavo Fontán



Nació en 1960, en Banfield, Argentina. Se graduó en Licenciatura en Letras en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires y realizó estudios de Dirección de Cine en el Centro Experimental de Realización Cinematográfica (ENERC). Director de los largometrajes El piso del viento (Codirección con Gloria Peirano, 2022), La deuda (2019), Trilogía del lago helado (2018. Incluye Sol en un patio vacío, Lluvias y El estanque), El limonero real (2016), El rostro (2013), La casa (2012), Elegía de abril (2010), La madre (2009), La orilla que se abisma (2008), El árbol (2006), Donde cae el sol (2003).

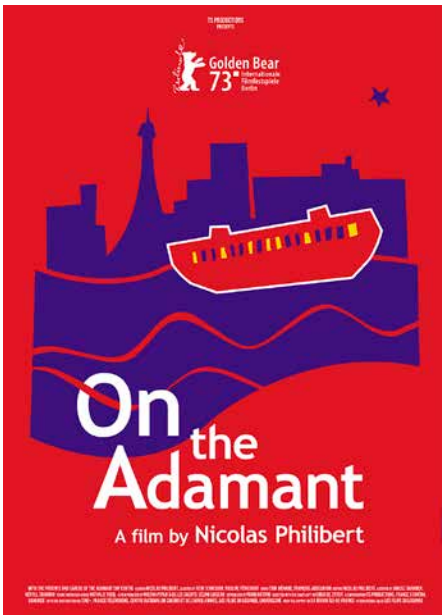
Born in 1960, in Banfield, Argentina. He graduated with a degree in Literature from the Faculty of Philosophy and Literature at the University of Buenos Aires and studied Film Directing at the Experimental Centre for Filmmaking (ENERC). Director of the feature films El piso del viento (Co-directed with Gloria Peirano, 2022), La deuda (2019), Trilogía del lago helado (2018. Includes Sol en un patio vacío, Lluvias and El estanque), El limonero real (2016), El rostro (2013), La casa (2012), Elegía de abril (2010), La madre (2009), La orilla que se abisma (2008), El árbol (2006), Donde cae el sol (2003).



Punto de Fuga Cine

Elenco principal /
Main Cast

Eva Cáceres
Ana Lucia Frau



SUR L'ADAMANT EN EL ADAMANT ON THE ADAMANT

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Adultos con trastornos mentales buscan reinventar su vida cotidiana en un centro psiquiátrico muy especial.

Adults with mental disorders reinvent their daily lives in a very special psychiatric centre.



Francia / Japón
2023
109'

SAM
13



Nicolas Philibert



Nicolas Philibert es un director y actor de nacionalidad francesa. Dirigió, entre otras, las siguientes películas: DE CHAQUE INSTANT (2018), LA MAISON DE LA RADIO (2013), NÉNETTE (2010), ÊTRE ET AVOIR (2002), LA MOINDRE DES CHOSES (1997), LE PAYS DES SOURDS (1993).

Nicolas Philibert is a French film director and actor. He directed, among others, the following films: DE CHAQUE INSTANT (2018), LA MAISON DE LA RADIO (2013), NÉNETTE (2010), ÊTRE ET AVOIR (2002), LA MOINDRE DES CHOSES (1997), LE PAYS DES SOURDS (1993).



TS Productions
and Longride



SEBASTIÁN MORO, EL CAMINANTE SEBASTIAN MORO, THE WANDERER

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

La voz y palabras de Sebastián Moro reconstruyen su periplo de Mendoza a la Paz antes de morir en circunstancias poco claras previo al golpe de Estado en Bolivia.

Sebastian Moro's voice and words paint a vivid picture as they reconstruct his odyssey from Mendoza to La Paz, just before he died under mysterious circumstances, preceding the coup d'état in Bolivia.



Argentina / Bolivia
2023
95'

SAM
13



María Laura Cali

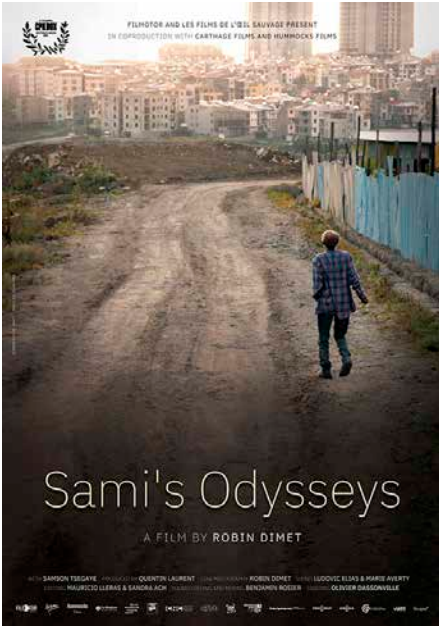


María Laura Cali es directora y coguionista del documental *Los Ñoquis*, crónica de una resistencia presente. estrenada en forma independiente (2019). Participa de varios ciclos en canales provinciales y se proyecta en centros culturales y universidades del país. Invitada a Bolivia por RED FORMA. Seleccionada FNCA 2020 para formar parte de la Muestra Internacional, organizada por la Cinemateca Nacional de Nicaragua, con su sede en Managua. Disponible en varias plataformas en Argentina.

María Laura Cali directs and co-writes the documentary Los Ñoquis, crónica de una resistencia presente, released independently (2019). She participates in several programs in provincial channels and is screened in cultural centres and universities in the country. Invited to Bolivia by RED FORMA. Selected by FNCA 2020 to be part of the International Showcase, organised by the National Cinematheque of Nicaragua, with its headquarters in Managua. Available on various platforms in Argentina.



Barakacine y
co productoras Buda
Casa Productora
y Fundación Grupo
Ukamau



LAS ODISEAS DE SAMI SAMI'S ODYSSEYS

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

La capital de Etiopía es el escenario de éste documental, donde un joven al servicio de la literatura, traduce mitos griegos y romanos a la lengua oficial etíope. Una auténtica joya para bibliófilos.

The capital of Ethiopia is the setting for this documentary, where a young man in the service of literature translates Greek and Roman myths into the official Ethiopian language. A true gem for bibliophiles.



ATP



Robin Dimet

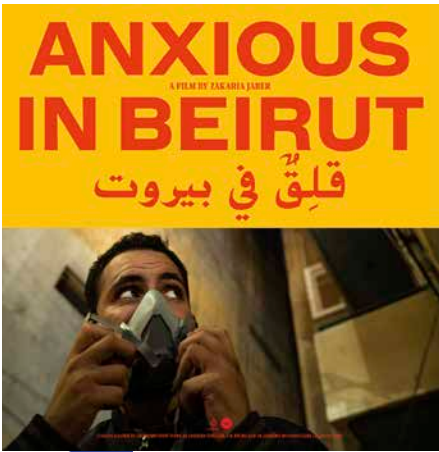


Robin Dimet nació el 6 de noviembre de 1980. Estudió cine en la Universidad de París VIII antes de ingresar en el Instituto Nacional de Cinematografía de Rusia (VGIK). Habla ruso con fluidez y pasó quince años en la antigua URSS. Ha dirigido documentales desde Moscú hasta Siberia, ha sido guionista para la televisión rusa, formador para residencias de guionistas, director artístico de un festival de cine en Kazajstán y director de fotografía para documentales en lengua rusa.

Robin Dimet was born in Nov 6th 1980. He studied cinema at the University of Paris VIII before joining the National Institute of Cinematography in Russia (VGIK). Fluent in Russian, he spent fifteen years in the former USSR. He has directed documentaries from Moscow to Siberia, has been a scriptwriter for Russian television, a trainer for scriptwriting residencies, artistic director of a film festival in Kazakhstan and cinematographer for Russian-language documentaries.



Les Films de l'Oeil Sauvage



SAM
13

ANXIOUS IN BEIRUT

ANSIOSO EN BEIRUT

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Un documental de postguerra, revolución y miedos. El director narra en su diario íntimo su vida en Beirut y el deseo de escapar.

A documentary about post-war, revolution and fears. The director narrates in his intimate diary his life in Beirut and his desire to escape.



Lebanon, Jordan, Spain, Qatar
2023
93'



Zakaria Jaber



Zakaria Jaber nació en 1994. Es director de cine, montador y escritor. Es autodidacta con experiencias diversas en periodismo, realización cinematográfica y edición de video. En 2018 consiguió producir y dirigir su primer cortometraje de forma independiente tras años de trabajo en producción televisiva y reportajes con diversos medios de comunicación de prestigio en Oriente Medio. En 2019 dió un paso adelante con *Anxious in Beirut*, su primer largometraje documental, y pasó tres años documentando la vida de sus amigos, familia y los acontecimientos que sucedieron entre la revolución en 2019 hasta el colapso económico y social total en 2022. En 2022 fundó su compañía de escritura *Outcast Stories*.

*Zakaria Jaber was born in 1994. He is a film director, editor and writer. He is self-taught with multiple layers of experiences in the fields of journalism, filmmaking and video editing. In 2018 he managed to produce and direct his first short film independently after years of work in TV production and reporting with various prestigious news outlets in the middle east. In 2019 he took a step forward with *Anxious in Beirut*, his first feature documentary, and spent three years documenting the lives of his friends, family and the events that happened between the revolution in 2019 reaching the total economic and social collapse in 2022. In 2022 he founded his writing company *Outcast Stories*.*



Jumana Saadeh



CIUDAD A LA ESPALDA

CITY ON THE BACK

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

María e Isabel luchan por sus derechos laborales mientras reciclan para mejorar la vida de sus familias y el medio ambiente de la ciudad de Quito.

María and Isabel fight for their labour rights while recycling to improve the lives of their families and the environment in the city of Quito.



Ecuador
2023
76'



Paola Rodas Ziadé



Paola Rodas Ziadé es una cineasta y antropóloga visual ecuatoriana. Su corto *Minadores* (2007), sobre recicladores del botadero de basura más grande de Quito, recorrió ampliamente festivales internacionales. Estrenó su corto *Galápagos: Prisión de Basalto* en 2013. *Ciudad a la Espalda* es su ópera prima documental. Como investigadora, explora temas de medio ambiente, etnicidad, género, salud y DDHH.

*Paola Rodas Ziadé is an Ecuadorian filmmaker and visual anthropologist. Her short film *Minadores* (2007), about waste pickers at Quito's largest rubbish dump, toured extensively at international festivals. She premiered her short film *Galápagos: Prisión de Basalto* in 2013. *Ciudad a la Espalda* is her debut documentary. As a researcher, she explores issues of environment, ethnicity, gender, health and human rights.*



Lucía Romero P. / ALQUIMIA AUDIOVISUAL

María Taco / Isabel Tipán



**COMPETENCIA INTERNACIONAL
DE CORTOMETRAJES DE FICCIÓN,
DOCUMENTAL Y/O ANIMACIÓN**

*INTERNATIONAL FICTION,
DOCUMENTARY AND/OR ANIMATION
SHORT FILM COMPETITION*



ARIBADA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Un grupo de mujeres trans se unen para crear una comunidad única.

A group of trans women come together to create a unique community.



Alemania / Colombia
2022
30'

SAM
13



Simon(e) Jaikiriuma Paetau & Natalia Escobar



Simon(e) Jaikiriuma Paetau es un artista interdisciplinario colombiano-alemán que trabaja entre cine, videoinstalación y performance con una perspectiva decolonial. Ha estrenado su obra en Berlín, Cannes, Londres, Nueva York y Rotterdam, entre otros.

Natalia Escobar es una artista interdisciplinaria colombiana que vive entre Colombia y Alemania. Su obra incluye imágenes en movimiento, música e instalaciones, y aborda el feminismo interseccional, la fenomenología andina y la memoria.

Simon(e) Jaikiriuma Paetau is a Colombian-German interdisciplinary artist who works between film, video installation and performance with a decolonial perspective. She has premiered her work in Berlin, Cannes, London, New York and Rotterdam, among others.

Natalia Escobar is a Colombian interdisciplinary artist who lives between Colombia and Germany. Her work includes moving images, music and installations, and addresses intersectional feminism, Andean phenomenology and memory.



Simon(e) Jaikiriuma Paetau & Natalia Escobar

Las Traviesas son /
The sleepers are:

Doris Nembaregama,
Zamanta Enevia, Beroniga
Tascon, Emilce Aizama,
Andrea Nembaregama, Katy
Tuave & Bella Wuasorna



BIG BANG

FICCIÓN/ FICTION

Chico vive reparando hornos en Uberlandia, donde la marginalidad que sufre lo lleva a ser parte de la resistencia.

Chico lives in Uberland repairing ovens. The surrounding marginality leads him to be part of the resistance.



Brazil / France
2022
14'

ATP



Carlos Segundo



Carlos Segundo nació en São Paulo, Brasil. En 2023, Sideral es preseleccionado para los premios Oscar en la categoría de Mejor Cortometraje de Ficción tras ganar, entre otros premios, el de Mejor Película en Chicago, Mejor Cortometraje Internacional en Palm Springs, Mejor Director en Holly Shorts y Mejor Drama en LA Shorts. Su nuevo cortometraje Big Bang se estrenó en Locarno en 2022 y ganó el Pardino d'oro.

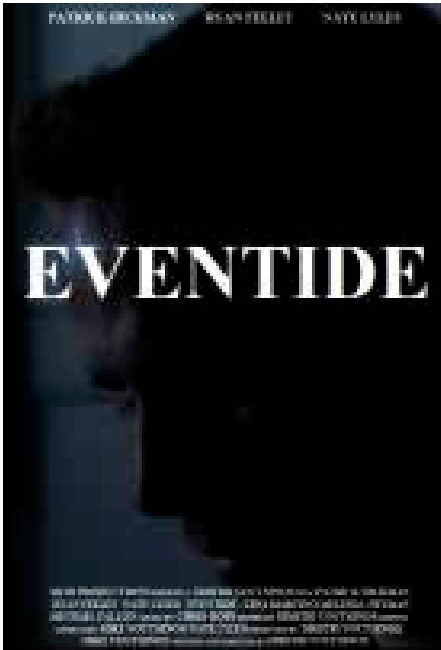
Carlos Segundo was born in São Paulo, Brazil. In 2023, Sideral is shortlisted for the Oscars in the category Best Live Action Short after winning Best Film at Chicago, Best International Short at Palm Springs, Best Director at Holly Shorts and Best Drama at LA Shorts amongst other awards. His new short Big Bang premiered in Locarno in 2022 and won the Pardino d'oro.



Les Valseurs,
O Sopro do Tempo

Elenco principal /
Main Cast

Giovanni Venturini
Ariadne Amâncio



EVENTIDE

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

En este documental, la coreógrafa Sharon Lockhart visualiza la fuerza del tiempo a través del nacimiento del crepúsculo y su desvanecimiento en la noche.

In this documentary, the choreographer Sharon Lockhart visualises the power of time through the birth of twilight and its fading into the night.



USA
2022
35'

ATP



Sharon Lockhart

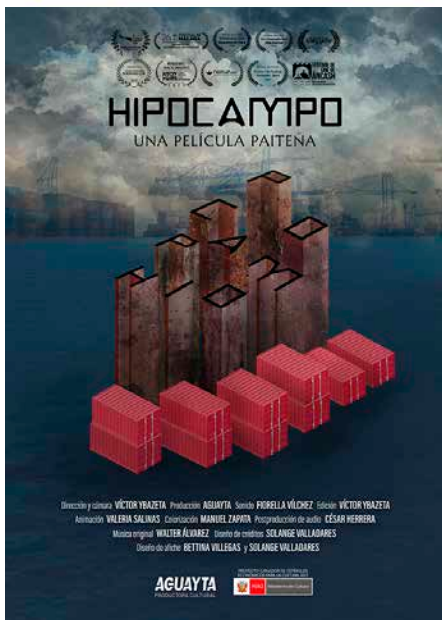


Sharon Lockhart (nacida en 1964) es una artista estadounidense que vive y trabaja en Los Ángeles. En una práctica diversa que incluye la instalación, la fotografía, el cine, la pintura y la escultura, Lockhart crea interacciones convincentes y complejas entre los diversos medios y formas que emplea, las historias que encuentra y las comunidades y personas con las que colabora.

Sharon Lockhart (Born in 1964) is an American artist living and working in Los Angeles. In a diverse practice that includes installation, photography, film, painting and sculpture, Lockhart creates compelling and complex interactions between the various media and forms she employs, histories she encounters, and the communities and people she collaborates with.



Lockhart Studio



HIPOCAMPO

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Un viaje sensorial por el pasado, presente y futuro de Paita, el puerto más antiguo del Perú.

A sensory journey through the past, present and future of Paita, Peru's oldest port.



Perú
2022
13'

SAM
13



Víctor César Ybazeta Guerra



Fotógrafo y creador audiovisual paitaño. En el 2018 fue seleccionado para participar del 13° Talents de Buenos Aires como director. Su más reciente producción audiovisual, Hipocampo, fue beneficiaria de un Estímulo Nacional otorgado por el Ministerio de Cultura del Perú para realizar un cortometraje experimental sobre el puerto de Paita (Piura). La cual ha tenido su estreno internacional en el 26° Festival de Málaga.

Photographer and audiovisual creator from Paita (Piura, Perú). In 2018 he was selected to participate in the 13th Buenos Aires Talents as a director. His most recent audiovisual production, Hipocampo, was the beneficiary of a National Stimulus granted by the Peruvian Ministry of Culture to make an experimental short film about the port of Paita (Piura). It had its international premiere at the 26th Malaga Film Festival.



Aguayta



HIATUS

FICCIÓN/ FICTION

Una historia de traición y pérdida que crea una brecha que sólo podrá llenarse con venganza o perdón.

A story of betrayal and loss that creates a gap that can only be filled with revenge or forgiveness.



Poland
2023
24'

SAM
13



Joo Joostberens



Joo Joostberens es estudiante de posgrado en la Escuela de Cine de Varsovia, Programa MA de Dirección. Ha co-creado un documental sobre el Astillero de Gdańsk . También es director de fotografía de la producción polaco-franco-estadounidense I am Max (2022), un documental sobre la primera estrella de cine internacional: Max Linder. La película Hiatus es su Ópera Prima de ficción.

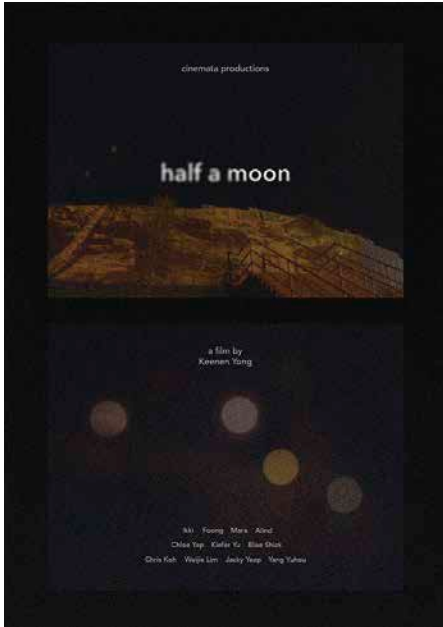
Joo Joostberens is a postgraduate student at the Warsaw Film School, MA Directing Programme. He co-created a documentary about the Gdańsk Shipyard. He is also the Cinematographer of Polish-French-American production I am Max (2022), a documentary about the first international movie star - Max Linder. The film Hiatus is his fiction film debut.



Aiá Asé Pictures

Elenco principal / Main Cast

Pola Błasik, Krzysztof Wach,
Wiktoria Filus, Paulina Wyka,
Marcin Bikowski, Olimpia
Delgado, Artur Turek,
Jaśmina Dmyszewicz,
Gaja Kopciuch, Anna
Stańkowska, Lena Olkowicz



BULAN SEPI HALF A MOON MEDIA LUNA

FICCION/ FICTION

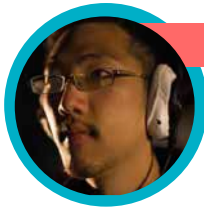
Los residentes despiertos de un extenso suburbio, deambulan por la noche tratando de reclamar para sí una parte inconclusa de la ciudad.

The awakened residents of a sprawling suburb wander through the night trying to reclaim for themselves an unfinished part of the city.



Malaysia
2023
31'

ATP



Yong Keenen



Keenen Yong es licenciado de la London Film School. Sus más recientes trabajos incluyen el montaje de *Los Fantasma* (2020) y la grabación de sonido de *If you see her, say hello* (2021). Keenen es también un académico que enseña en el Programa de Producción de Cine Digital en el Departamento de Cine y Artes Escénicas de la Universidad de Sunway. Keenen es miembro fundador de Cinemata Productions.

*Keenen Yong is a graduate of the London Film School. His latest film credits include editor for *Los Fantasma* (2020) and sound recordist for *If you see her, say hello* (2021). Keenen is also an academic who teaches at the Digital Film Production Programme at the Department of Film and Performing Arts, Sunway University. Keenen is a founder-member of Cinemata Productions.*



Cinemata Productions

Elenco principal /
Main Cast

Chloe // Foong // Alind //
Mara // Ikki



BRIS

FICCION/ FICTION

Kiev en 1989. Un niño de ocho años debe tomar una fatídica decisión cuando su familia se dispone a emigrar a Israel.

Kiev in 1989. An eight-year-old boy must make a fateful decision when his family is about to emigrate to Israel.



Baryo
2022
18'30''

SAM
13



Tamar Kay, Nachman Picovsky

Tamar Kay se graduó de la Escuela de Cine y Televisión Sam Spiegel en Jerusalén en 2015. Ha sido tres veces nominada al Premio de la Academia Israelí. Su película de tesis, *The Mute's House*, fue preseleccionada para el Premio de la Academia al Mejor Cortometraje Documental (Oscar) 2017 y proyectada internacionalmente, ganando numerosos premios en prestigiosos festivales.

Tamar Kay graduated from the Sam Spiegel Film & Television School in Jerusalem in 2015. She is a three-time Israeli Academy Award nominee. Her Thesis film, The Mute's House, was shortlisted for the 2017 Best Short Documentary Academy Award (Oscars) and screened internationally, winning numerous awards in prestigious festivals.

Nachman Pickovsky nació en la URSS y a los 7 años emigró a Israel. Se graduó de la Escuela de Cine y Televisión Sam Spiegel con extensión. Su cortometraje de graduación, *Semper Idem*, ganó el premio a la película sobresaliente de su clase y se proyectó con éxito en festivales de cine de Israel e internacionales, ganando numerosos premios.

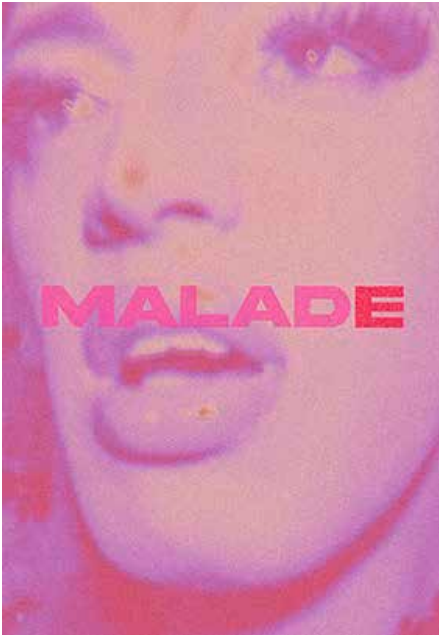
Nachman está desarrollando un largometraje con el apoyo del Rabinovitch Film Fund. Nachman Pickovsky was born in the USSR and at the age of 7 immigrated to Israel. He graduated from the Sam Spiegel Film & Television School with extension. His graduation short film, Semper Idem, won the award for the outstanding film of his class and was screened successfully in film festivals, both in Israel & internationally, winning a numerous awards. Nachman is developing a feature film with the support of the Rabinovitch Film Fund.



Adi Bar yosef, Anna Sokolov Tolkatsir, Alex Popsuyenko

Elenco principal / Main Cast

Daniel Styopin, Kirill Pashuk,
Maria Ovsiannikova



MALADE ENFERMO ILL

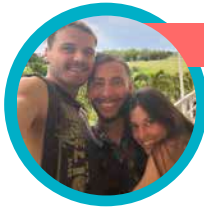
DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Una fotógrafa autodidacta y una chica trans que conversan de sus sueños desde las realidades que habitan en el pueblo cubano de San Antonio.

A self-educated photographer and a trans girl who talk about their dreams from the realities they inhabit in the Cuban town of San Antonio.



ATP



Anna Narbona, Evaristo Jarawi y Tibor Delaminne

Evaristo Jarawi, 35 años. En 2015 funda la productora JALLALLA PRODUCCIONES la cual se dedica a registrar actividades del mundo andino. Entre sus trabajos se encuentran los registros documentales Fiesta Chica de las Peñas (2016), San Pedro y San Pablo (2017), 50 años Morenos de Livilcar (2018) y Cruz de Mayo; Julia Corvacho (2019). Y los cortos documentales, MIRO (2019), Autorretrato (2022) y MALADE (2023) entre otros.

Evaristo Jarawi, 35 years old. In 2015 he founded the production company JALLALLA PRODUCCIONES which is dedicated to record activities of the Andean world. Among his works are the documentaries Fiesta Chica de las Peñas (2016), San Pedro y San Pablo (2017), 50 años Morenos de Livilcar (2018) and Cruz de Mayo; Julia Corvacho (2019). And the Documentary Shorts, MIRO (2019), Autorretrato (2022) and MALADE (2023) among others.



Jallalla Producciones



UNA CASA AJENA A FOREIGN HOUSE

FICCIÓN / FICTION

Clara se preocupa por sostener de manera amigable la reunión con las mujeres de su familia, pero todo gira en torno al mismo sentimiento: pedir perdón por estar triste.

Clara insists on holding a friendly meeting with the women in her family, but it all revolves around the same feeling: apologising for being sad.



Argentina
2022
16'

ATP



Sonia Stigliano



Sonia Stigliano nació en Buenos Aires, en 1994. Es egresada de la Universidad del Cine. En 2021 fue seleccionada Berlinale Talents BA. Actualmente trabaja en el área de desarrollo de REI CINE. Su primer cortometraje Back to Maria fue seleccionado en diversos festivales. En 2022 su cortometraje Una casa ajena tuvo su estreno mundial en el 67 Cork International Film Festival. Actualmente se encuentra desarrollando su largometraje Asuntos de Familia con el cual participó en AI ESTELAB, BioBio Cine.

Sonia Stigliano was born in Buenos Aires, 1994. She graduated from the Universidad del Cine. In 2021 she was selected for Berlinale Talents BA. She currently works in the development area of REI CINE. Her first short film Back to Maria was selected in several festivals. In 2022 her short film Una casa ajena had its world premiere at the 67th Cork International Film Festival. He is currently developing his feature film Asuntos de Familia with which he participated in AI ESTELAB, BioBio Cine.



Eugenia Tewes
y Cristobal Avila Correa

Elenco principal /
Main Cast

Clara Baldinu, Maria Soldi,
Jazmin Falak, Alix Cobelo,
Fernanda Luro, Celina
Azcarate.



NOSTALGIA PARA EL LAGO

NOSTALGIA FOR THE LAKE

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Una visión desde el Limbo, donde el canoero del lago eterno, flota en su bote entre el sueño y la vigilia.

A vision from Limbo, where the canoeist of the eternal lake floats in his boat between sleep and wakefulness.



Paraguay / Argentina
2023
13'

ATP



Arturo Maciel



Arturo Maciel nació en Asunción, en 1993. Es cineasta y director de arte. En 2019 dirigió el cortometraje *No somos salvajes* (26° Festival L'Alternativa). Forma parte del Programa de Cine Di Tella UTDT y estrena su segundo cortometraje *Nostalgia para el lago*, realizado durante un programa de tutoría con Apichatpong Weerasethakul. Actualmente desarrolla su primer largometraje documental *El olor de la intemperie* (Produire au Sud 2023).

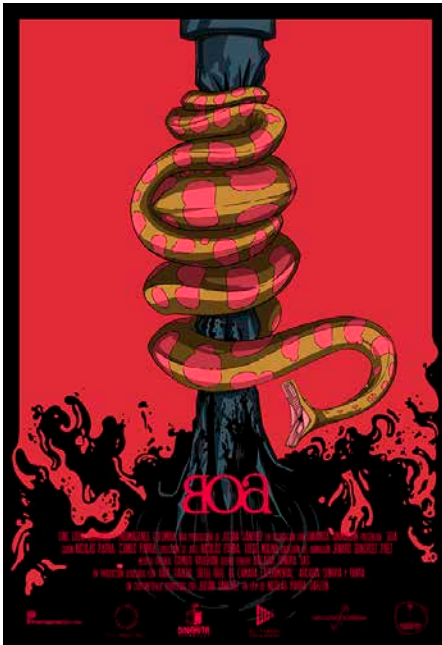
Arturo Maciel (Asunción, 1993) is a filmmaker and art director. In 2019 he directed the short film No somos salvajes (26th Festival L'Alternativa). He is part of the Di Tella UTDT Film Program and he premieres his second short film Nostalgia for the Lake, made during a mentorship program with Apichatpong Weerasethakul. He is currently developing his first feature documentary El olor de la intemperie (Produire au Sud 2023).



Estephania Bonett (PlayLab Films)

Elenco principal /
Main Cast

Francisco Chirino



BOA

ANIMACIÓN / ANIMATION

En medio de la selva, la explosión de una tubería provoca el derrame de un líquido tóxico. El plan para proteger el afluente, se verá afectado.

In the middle of the jungle, a pipeline explosion causes a toxic liquid to spill. The plan to protect the tributary stream will be affected.



Colombia
2021
13'

SAM
13



Nicolás Parra



Nicolás Parra es Maestro en Artes Plásticas de la Universidad Nacional de Colombia. Ha trabajado como Animador Líder, Director y Artista de Layout, dentro de los diferentes proyectos del estudio Dinamita Animación así como en *Llave de Papel* (2014), *Camino de agua para un Pez* (2015), *Borrado* (2016), *Buñuel en el laberinto de las tortugas* (2018), *Memorias de un hombre en Pijama* (2018), *Rick and Morty S04 y S05* y *Las Crónicas Elefantiles T01*.

Nicolás Parra is a Master in Fine Arts from the Universidad Nacional de Colombia. He has worked as Lead Animator, Director and Layout Artist, within the different projects of Dinamita Animación studio as well as in Llave de Papel (2014), Camino de agua para un Pez (2015), Borrado (2016), Buñuel en el laberinto de las tortugas (2018), Memorias de un hombre en Pijama (2018), Rick and Morty S04 and S05 and Las Crónicas Elefantiles T01.



Julian Sanchez -
Dinamita Animación

Elenco principal /
Main Cast

Francisco Chirino



UN CORAZÓN MÁS CONTUNDENTE

A STRONGER HEART

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

En una conversación con los trabajadores de un frigorífico afloran la masculinidad y los lazos de sangre.

In a conversation with the workers of a meat processing factory, masculinity and blood ties come to the surface.



Argentina / Estados Unidos / UK
2022
12'

ATP



Martin Benchimol

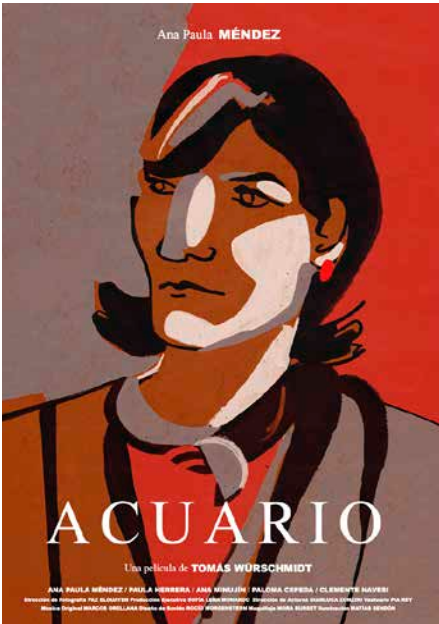


Entre su filmografía se destacan: *El Castillo* (2023), *El Espanto* (2017), que recibió el Premio IDFA al mejor mediodmetraje, y *La gente del río* (2012).

His filmography includes: El Castillo (2023), El Espanto (2017), which received the IDFA Award for best medium-length film, and La gente del río (2012).



Heidi Fleisher-Mike
Paterson / Pfilm-
Jessica Harrop /
Sandbox Film



ACUARIO

AQUARIUM

FICCIÓN / FICTION

Luisa vive en una ciudad tradicional en los comienzos del Nuevo Milenio: la monotonía y el hastío parecen haber evaporado su deseo.

Luisa lives in a traditional city at the beginning of the New Millennium: monotony and boredom seem to have evaporated her desire.



Argentina
2023
28'

ATP



Tomás Würschmidt



Tomás Würschmidt nació en 1989 en Tucumán, Argentina. Cursó estudios en Comunicación, Publicidad y Curaduría en Artes. Actualmente reside en Buenos Aires donde se desempeña como Director, Fotógrafo y Diseñador. Colaboró dirigiendo videoclips para bandas como Miranda!, Chancha Vía Circuito, Coiffeur, Weste, Fémina y Conociendo Rusia entre otras, así como Fashion Films y Documentales. Acuario (2022) es su primer proyecto en ficción.

Tomás Würschmidt was born in 1989 in Tucumán, Argentina. He studied Communication, Advertising and Curatorial Arts. He currently lives in Buenos Aires where he works as a Director, Photographer and Designer. He collaborated directing music videos for bands such as Miranda!, Chancha Vía Circuito, Coiffeur, Weste, Fémina and Conociendo Rusia among others, as well as Fashion Films and Documentaries. Aquarium (2022) is his first fiction project.



Sofía Lena Monardo

Elenco principal / Main Cast

Ana Paula Méndez, Paula Herrera Nóbile, Ana Minujín, Paloma Cepeda.



DIAFRAGMA

DIAPHRAGMA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Resiliencia para enfrentar la ceguera.

Resilience to face blindness.



Brasil
2023
10'

ATP



Robson Cavalcante

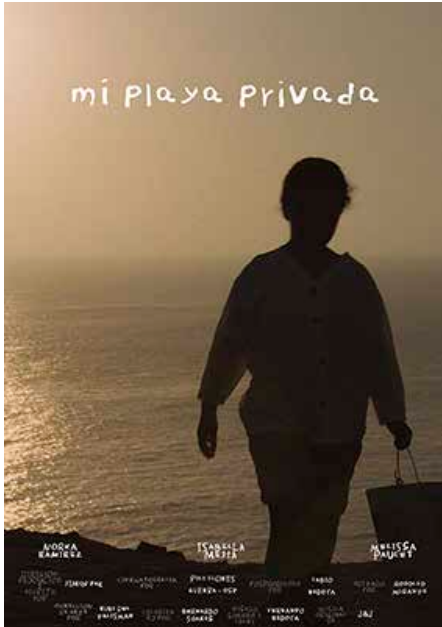


Robson Cavalcante es un animador y director audiovisual del estado de Alagoas. Licenciado en Música por la UFPB, es cofundador de la productora Cana Filmes. Escribió y dirigió, junto con Claudemir Silva, el cortometraje Trem Baiano, documental que ganó el premio a la Mejor Contribución Artística y Mirada Crítica en la VIII Mostra Sururu de Cinema Alagoano, además del premio al Mejor Guión en la II Mostra SESC de Cinema (AL) . En 2019, fue seleccionado en la Convocatoria Pública Audiovisual de Arapiraca, con el guión del cortometraje Céu de Areia. Actualmente co-dirige los cortometrajes de animación Diafragma (coproducción de Sambacaitá) y Green Alert (coproducción de Pavirada Filmes).

Robson Cavalcante is an animator and audiovisual director from the state of Alagoas. Graduated in Music from UFPB, he is a co-founder of the production company Cana Filmes. He wrote and directed, together with Claudemir Silva, the short film Trem Baiano, a documentary that won the prize for Best Artistic Contribution and Critical Look at the VIII Mostra Sururu de Cinema Alagoano, in addition to the prize for Best Screenplay at the II Mostra SESC de Cinema (AL) . In 2019, he was selected in the Audiovisual Public Notice of Arapiraca, with the script for the short film Céu de Areia. He is currently co-directing the animated shorts Diafragma (Sambacaitá co-production) and Green Alert (Pavirada Filmes co-production).



**Sambacaita
Producoes LTDA**



MI PLAYA PRIVADA MY PRIVATE BEACH

FICCIÓN / FICTION

Una niña en un pueblo pesquero disfruta pasar su tiempo en una playa escondida, pero su mundo es sacudido por la llegada de extranjeros.

A girl in a fishing village enjoys spending her time on a hidden beach, but her world is shaken by the arrival of foreigners.



Perú
2021
18'

ATP



Jimin Pak



Graduada de la Escuela Peruana de la Industria Cinematográfica, Jimin Pak participó en más de 30 cortometrajes estudiantiles y semiprofesionales durante sus tres años y medio de estudio, enfocándose en el área de fotografía e iluminación. "Mi playa privada" es su primer cortometraje hecho de manera semiprofesional.

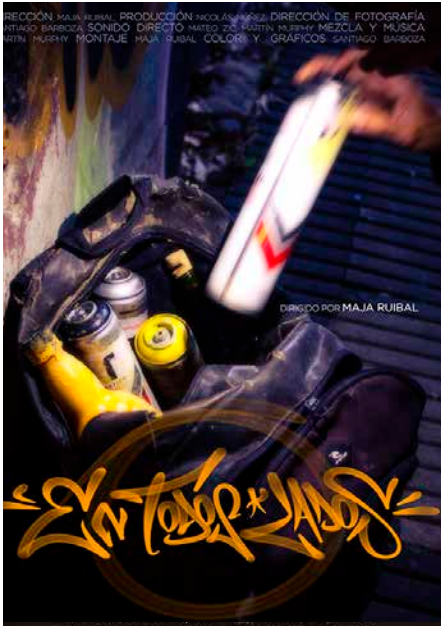
A graduate of the Peruvian School of the Film Industry, Jimin Pak participated in more than 30 student and semi-professional short films during her three and a half years of study, focusing on photography and lighting. "Mi playa privada" is his first semi-professional short film.



**Sambacaita
Producoes LTDA**

**Elenco principal /
Main Cast**

Isabella Mejía



EN TODOS LADOS

EVERYWHERE

FICCIÓN / FICTION

Un grupo de graffiteros deambulan por las calles de La Plata en busca de un poco de dinero, un nuevo spot para pintar o simplemente pasar el rato.

A group of graffiti artists wander the streets of La Plata in search of a bit of money, a new spot to paint or just to hang out.



Argentina
2022
27'

ATP



Maja Ruibal



Maja Ruibal, oriunda de Alejandro Korn, Bs. As. Egresada de la carrera Lic. en Artes Audiovisuales (UNLP), se desempeña como camarógrafa y montajista. "En todos lados" es su primera experiencia como directora, cuya mirada explora las formas de retratar el hip hop.

Maja Ruibal, from Alejandro Korn, Buenos Aires, Argentina. Graduated in Audiovisual Arts (UNLP), she works as a cameraman and editor. "En todos lados" is her first experience as a film director, whose gaze explores the ways of portraying hip hop.



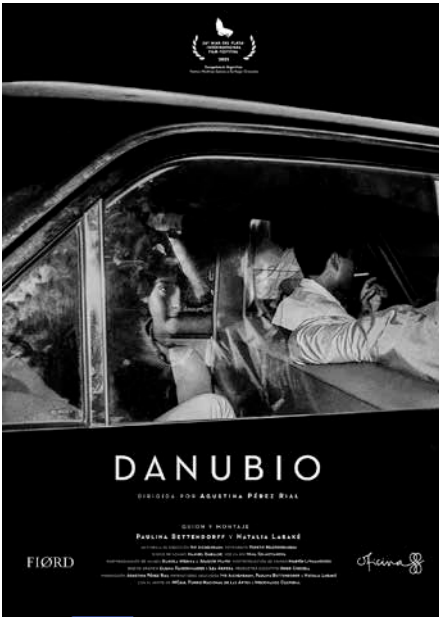
Nicolás Núñez

Elenco principal /
Main Cast

Agus, Furia y Shako



**COMPETENCIA BONAERENSE DE
LARGOMETRAJES**
*BUENOS AIRES FEATURE FILM
COMPETITION*



DANUBIO

DANUBE

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Guerra Fría. Consecuencias en la cultura y el cotidiano de una mujer.

Cold War. A woman deals with its consequences on culture and her everyday life.



Mar del Plata, Argentina
2021
62'

ATP



Agustina Pérez Rial



Agustina Pérez Rial nació en Mar del Plata en 1982. Es productora y realizadora audiovisual, y graduada en Ciencias de la Comunicación (FSOC-UBA), diplomada en Gestión Cultural (IDAES-UNSAM) y magíster en Análisis del Discurso (FFyL-UBA). Es coeditora junto a Paulina Bettendorff del libro *Tránsitos de la mirada. Mujeres que hacen cine en Argentina* (Librería, 2014). Desde 2017 dirige Fjòrd Estudio y se ha especializado en el trabajo audiovisual con archivos. Codirigió el cortometraje *Los Arcontes* (2020). *Danubio*, su ópera prima documental, ganó entre otros el premio a la mejor dirección en el 36° Festival Internacional de Mar del Plata.

*Agustina Pérez Rial was born in Mar del Plata in 1982. She's a graduate in Communication Sciences (FSOC-UBA), with a diploma in Cultural Management (IDAES-UNSAM) and a master's degree in Discourse Analysis (FFyL-UBA). She is co-editor with Paulina Bettendorff of the book *Tránsitos de la mirada. Mujeres que hacen cine en Argentina* (Librería, 2014). Since 2017 she has been running Fjòrd Estudio and she has specialised in audiovisual work with archives. She co-directed the short film *Los Arcontes* (2020). *Danubio*, her debut documentary, won, among others, the award for best director at the 36th Mar del Plata International Film Festival.*



Fjòrd Estudio Oficina 88

Elenco principal /
Main Cast

Nina Gilmizyanova



AMIGAS EN UN CAMINO DE CAMPO FRIENDS ON A COUNTRY ROAD

FICCIÓN / FICTION

Dos amigas y un día entero de paseo con la poesía como hilo conductor. El recuerdo de alguien que no está, las despedidas y los encuentros.

Two friends and a whole day of walking with poetry as a common thread. The memory of someone who is not here, goodbyes and encounters.



Sierra de la Ventana, Argentina
2022
77'

ATP



Santiago Loza



Santiago Loza nació en Argentina, el 15 de abril de 1971. Es director, escritor y guionista de cine y televisión y dramaturgo. Ganó diversos premios con sus producciones de cine independiente.

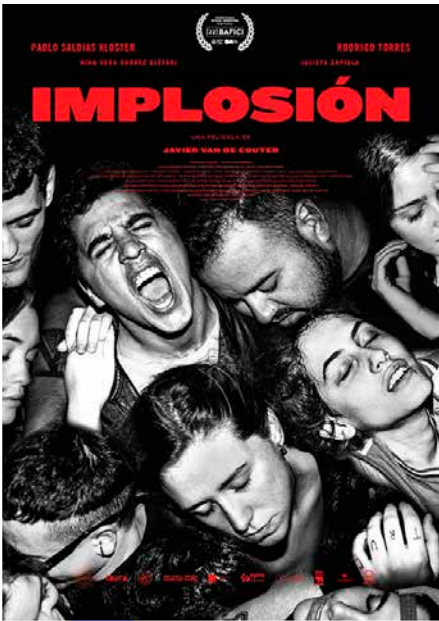
Santiago Loza was born in Argentina, in April 15, 1971. He is a film and television director, screenwriter and playwright. He has won several awards for his independent film productions.



Gong Cine Argentina

Elenco principal /
Main Cast

Eva Bianco
Anabella Bacigalupo
Jazmín Carballo
Carolina Saade



IMPLOSIÓN

IMPLOSION

FICCIÓN / FICTION

Un día de clase como cualquier otro, Rodrigo y Pablo sufren el ataque de un compañero que les dispara con el arma de su padre militar.

On a school day like any other, Rodrigo and Pablo are attacked by a classmate who shoots them with his military father's gun.



Tres Arroyos, Argentina
2021
84'

SAM
16



Javier Van de Couter



Egresado del Instituto Nacional de Arte Dramático. Es director y guionista de cine, teatro y televisión. *Implosión* es su segunda película, fue distinguida como mejor proyecto en el V Foro de Coproducción Europa-América Latina del Festival de San Sebastián. Obtuvo el apoyo de becas de la creación del FNA y de Mecenazgo (Caba).

Graduated from the National Institute of Dramatic Art. He is a film, theatre and television director and scriptwriter. Implosión, his second film, was distinguished as the best project at the 5th Europe-Latin America Co-production Forum at the San Sebastian Festival. It was supported by grants from the FNA and Mecenazgo (Caba).



Laura Huberman y
Anahí Berneri

Elenco principal /
Main Cast

Rodrigo Torres
Pablo Saldías Kloster



LA BARBARIE

BARBARISM

FICCIÓN / FICTION

Nacho busca la aprobación de su padre en un intento por reconstruir su relación mientras descubre qué es ser patrón de campo.

Nacho seeks his father's approval in an attempt to rebuild their relationship as he discovers what it is like to be the country boss.



Junín, Argentina
2023
94'

SAM
13



Andrew Sala



Nació en los Estados Unidos aunque vivió toda su vida en Argentina. Se graduó como Economista Magna Cum Laude en la Universidad de Buenos Aires y luego estudió cine en la Universidad del Cine donde ahora es profesor. Su cortometraje ASESINATO EN JUNÍN (2012) ganó el premio a Mejor Ficción en Tampere Film Festival y el Premio Especial del Jurado en Poitiers Film Festival. Su primer largometraje PANTANAL (2014) fue programado en festivales como Warsaw IFF, Stockholm IFF, Mar del Plata IFF, entre otros. Fue becario de la Fundación Carolina y del TIFF Filmmaker Lab.

He was born in the United States although he has lived all his life in Argentina. He graduated as an Economist Magna Cum Laude from the University of Buenos Aires and then studied film at the Universidad del Cine where he is now a professor. His short film ASESINATO EN JUNÍN (2012) won Best Fiction at Tampere Film Festival and the Special Jury Prize at Poitiers Film Festival. His first feature film PANTANAL (2014) was programmed at festivals such as Warsaw IFF, Stockholm IFF, Mar del Plata IFF, among others. He was a grantee of the Carolina Foundation and the TIFF Filmmaker Lab.



Nevada cine

Elenco principal / Main Cast

Ignacio Quesada
Marcelo Subiotto
Tamara Rocca
Lautaro Souto



CAMINO AL ÉXITO ROAD TO SUCCESS

FICCIÓN / FICTION

Hugo lleva a su sobrino a una prueba en un importante club de fútbol de Buenos Aires y un oscuro negocio se presenta como la chance para una nueva vida.

Hugo takes his nephew to a test at an important football club in Buenos Aires. A dark business deal presents itself as a chance for a new life.



Mercedes, Argentina
2022
72

SAM
13



Sebastian Rodriguez

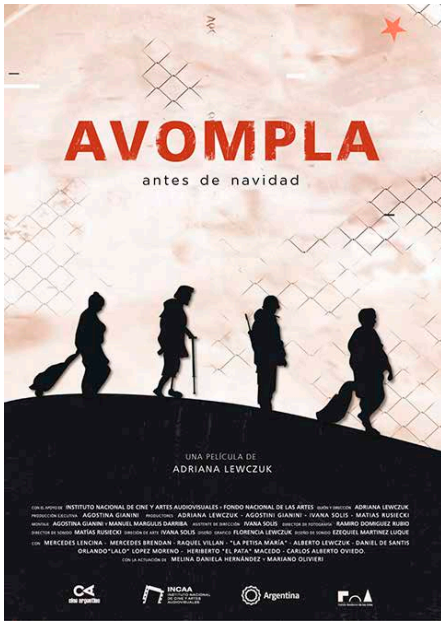
Director, guionista y productor de cine. En 2015, debutó como director en el cortometraje AFTER OFFICE, al que siguieron DESCONOCIDOS (2017) y MEDIA HORA (2018). Con su último corto, resultó ganador del prestigioso concurso Historias Breves de la edición 2016, organizado por el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA). El cortometraje cosechó premios y un gran reconocimiento en festivales nacionales e internacionales. En 2022, dirigió su primer largometraje CAMINO AL ÉXITO que fue premiado en el Concurso Nacional de Óperas Primas del INCAA y tuvo su estreno internacional en el 37º Fort Lauderdale International Film Festival (EEUU) donde ganó el Spirit of Independents Award.

Film director, screenwriter and producer. In 2015, his debut as a director was with the short film AFTER OFFICE, followed by DESCONOCIDOS (2017) and MEDIA HORA (2018). With his latest short film, he was the winner of the prestigious Historias Breves competition in the 2016 edition, organised by the National Institute of Cinema and Audiovisual Arts (INCAA). The short film received awards and great recognition at national and international film festivals. In 2022, he directed his first feature film CAMINO AL ÉXITO, which won an award at the INCAA National First Film Competition and had its international premiere at the 37th Fort Lauderdale International Film Festival (USA) where it won the Spirit of Independents Award.



Nastassja Bischitz
(Broncia Cine)
Mandrake Cine
Elenco principal /
Main Cast

Sergio Prina, Benjamin Otero, Paula Carruega, Mariano Argento, Eugenia Guerty, German da Silva y Erika de Sautu Riestra



AVOMPLA, ANTES DE NAVIDAD AVOMPLA, BEFORE CHRISTMAS

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Documental que intenta reconstruir el intento de copamiento al Batallón de Arsenales Domingo Viejobueno, en Monte Chingolo.

Documentary that attempts to reconstruct the attempted takeover of the Domingo Viejobueno Arsenals Battalion in Monte Chingolo.



Monte Chingolo, Argentina
2022
73'

SAM
13



Adriana Lewczuk



Adriana Lewczuk estudió y finalizó la carrera de realizadora integral de cine en IDAC (Instituto de arte Cinematográfico), dirigió Avompla, Antes de Navidad (2022) que cuenta con el apoyo del Fondo Nacional de las Artes y del INCAA y es su primera película documental próxima a estrenarse. Tiene experiencia como docente en talleres de cine y trabajo actualmente como productora audiovisual en Universo Favio. Se encuentra en el desarrollo de Iconoclasta, su segundo proyecto como directora y guionista.

Adriana Lewczuk studied and finished her degree in filmmaking at IDAC (Instituto de arte Cinematográfico). She directed Avompla, Antes de Navidad (2022), which has the support of the Fondo Nacional de las Artes and INCAA and it's her first documentary film soon to be released. She has experience as a teacher in film workshops and is currently working as an audiovisual producer in Universo Favio. Also, she is developing Iconoclasta, my second project as director and scriptwriter, which is supported by the Fondo Nacional de Artes 2022.



Elenco principal / Main Cast

Agostina Gianini, Mercedes Lencina, Mercedes Brendan, Raquel Villan, Alberto Lewczuk, Daniel de Santos, Heriberto Macedo, Orlando Lopez Moreno, Carlos Alberto Oviedo, Melina Daniela Hernández, Mariano Olivieri.



BALLENAS

WHALES

FICCIÓN / FICTION

Lara y Maxi están de vacaciones en la costa y un grupo de ballenas merodea la ciudad. ¿Hay algo oscuro detrás de la aparición de estos mamíferos?

Lara and Maxi are on holiday on the coast. A group of whales is prowling around the town. Is there something dark behind the presence of these mammals?



Miramar, Argentina
2022
66'

ATP



Paula Saidón



Paula Saidón se formó como directora en la Universidad del Cine de Buenos Aires. Dirigió el cortometraje Algún James (2020) y su ópera prima Ballenas (2022) que tuvo su premiere mundial en el Festival Internacional de Cine Independiente de Ibiza.

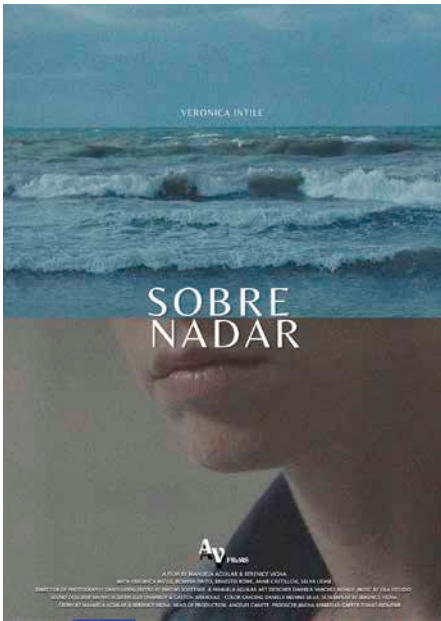
Paula Saidón trained as a film director at the Universidad del Cine in Buenos Aires. She directed the short film Algún James (2020) and her debut feature Ballenas (2022), which had its world premiere at the Ibiza International Independent Film Festival.



Paula Saidón
Brenda Erdei
Lara Franzetti

Elenco principal /
Main Cast

Lara Franzetti
Maximiliano Passarelli



SOBRE NADAR ABOUT SWIMMING

FICCIÓN / FICTION

Una nadadora profesional queda embarazada cuando está por participar en los juegos olímpicos: deberá elegir entre su deseo, el mandato y las presiones.

A professional swimmer becomes pregnant when she is about to participate in the Olympic Games. She must choose between her desire, the mandate and the pressures.



Partido de la Costa, Argentina
2023
66'

ATP



Manuela Aguilar y Berenice Vigna



Manuela y Berenice son Diseñadoras de Imagen y Sonido, ambas se desempeñan en el ambiente audiovisual y SOBRE NADAR es su primera película como directoras.

Manuela and Berenice are both Image and Sound Designers. They both work in the audiovisual field and SOBRE NADAR is their first film as directors.



**Manuela Aguilar y
Berenice Vigna
(AV Films)**

**Elenco principal /
Main Cast**

Verónica Intile, Romina Pinto, Ernesto Rowe, Anne Castillon, Selva Lione, Camilo Syriani Schabrich, Isabella Cettolo, Graciana Urbani.



CRUZAR EL MURO CROSSING THE WALL

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

A través de mujeres usuarias del Melchor Romero, se reflexiona sobre los procesos de externación de un hospital neuropsiquiátrico.

Considerations on the processes of patient discharge from a neuropsychiatric hospital through several women users of the Melchor Romero.



Melchor Romero, Argentina
2023
64'

ATP



Mercedes Escusol, Fabio Vallarelli



Mercedes Escusol nació en 1985 en Monte Grande, Buenos Aires. Es Comunicadora Audiovisual, especializada en Dirección (UNA, Buenos Aires), y Productora Audiovisual (INS Mare de Déu de La Mercè, Barcelona). Actualmente se desempeña en la realización de proyectos relacionados con derechos humanos.

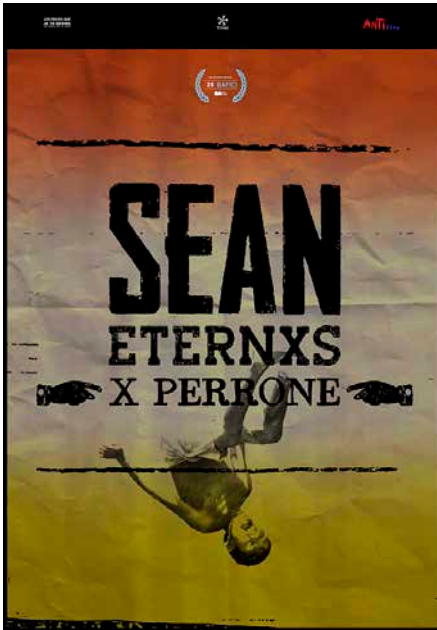
Mercedes Escusol was born in 1985 in Monte Grande, Buenos Aires. She is an Audiovisual Communicator, specialized in Directing (UNA, Buenos Aires), and Audiovisual Producer (INS Mare de Déu de La Mercè, Barcelona). She is currently working on projects related to human rights.

Fabio Vallarelli nació en 1990 en Avellaneda, Buenos Aires. Es Abogado especializado en Derechos Humanos (UBA), Realizador Cinematográfico (IDAC) y Docente. Se desempeña en diferentes áreas cinematográficas; principalmente en dirección, guión y montaje.

Fabio Vallarelli was born in 1990 in Avellaneda, Buenos Aires. He is a Lawyer specialized in Human Rights (UBA), Filmmaker (IDAC) and Teacher. He works in different cinematographic areas; mainly in direction, script and editing.



CELS (Centro de Estudios Legales y Sociales)



SEAN ETERNXS

BE ETERNAL

FICCIÓN / FICTION

“Hace tiempo que decidí no hacer más sinopsis de mis películas. Quiero que la gente llegue sin saber qué va a mirar” sostiene Raúl Perrone, director del film.

“I decided some time ago not to make synopses of my films anymore. I want people to arrive without knowing what they are going to see” says Raul Perrone, director of the film.



Ituzaingó, Argentina
2022
95´

SAM
13



Raúl Perrone



Raúl Perrone nació en Ituzaingó, donde siempre ha vivido y filmado, sin necesidad de moverse de allí ni siquiera para recrear una selva o un mundo apocalíptico post-industrial. Ha dirigido y producido más de 60 películas de manera absolutamente independiente, con éxito de la crítica y recibiendo el premio como Mejor Director / Mejor Película en prestigiosos festivales nacionales e internacionales.

Raúl Perrone was born in Ituzaingó, where he has always lived and filmed, without the need to move from there even to recreate a jungle or a post-industrial apocalyptic world. He has directed and produced more than 60 films in an absolutely independent way, with critical acclaim and receiving awards as Best Director / Best Film in prestigious national and international festivals.



Les envies que je te
desire / Antisin3 /
Trivial

Elenco principal /
Main Cast

Ariana Galardi - Sergio
Fleita – Micaela Esquivel –
Alejandro Ibañez



RELOJ, SOLEDAD WATCH , LONELINESS

FICCIÓN / FICTION

Ella trabaja en una fábrica. Cree que el reloj es un ladrón del tiempo. Busca olvidar su soledad. El presente es su pasado.

She works in a factory. She thinks the clock is a thief of time. She is looking to forget her loneliness. The present is her past.



Villa Domínico, Argentina
2021
67'

SAM
13



César González



César González nació en 1989 en el seno de una familia muy humilde en la Villa Carlos Gardel, al oeste del conurbano bonaerense. Preso entre los 16 y 21 años, al salir del encierro comienza un prolífico y vertiginoso despliegue artístico. Cineasta, productor musical, poeta y columnista en diversos medios publicó los libros de poesía: La venganza del cordero atado (2010), Crónica de una libertad condicional (2012) Retórica al suspiro de queja (2014) Rectángulo y Flecha (2021) el libro de crónicas y ensayos El fetichismo de la marginalidad (2021). Además de videoclips y cortometrajes, lleva realizados los largos Castillo y Sol (2020) y Reloj, soledad (2022) entre otros.

César González was born in 1989 into a very humble family in Villa Carlos Gardel, in the west of Buenos Aires. Imprisoned between the ages of 16 and 21, when he was released from prison he began a prolific and dizzying artistic career. Filmmaker, music producer, poet and columnist in various media, he published the poetry books: La venganza del cordero atado (2010), Crónica de una libertad condicional (2012), Retórica al suspiro de queja (2014), Rectángulo y Flecha (2021) and the book of chronicles and essays El fetichismo de la marginalidad (2021). In addition to video clips and short films, he has made the feature films Castillo y Sol (2020) and Reloj, soledad (2022) among others.



Viviana de Rosa

Elenco principal /
Main Cast

Nadine Cifre, Érica Rivas,
Sabrina Moreno, Juanky
Romero.



BAHÍA BLANCA

WHITE BAY

Bahía Blanca

FICCIÓN / FICTION

La investigación sobre E. Martínez Estrada le sirve a un docente universitario para escapar del pasado; pero el encuentro fortuito con un viejo amigo desencadena el peor de los peligros.

A university professor uses his research on E. Martínez Estrada to escape from the past. His unplanned encounter with an old friend unleashes the worst of dangers.



Bahía Blanca, Argentina

2022

82'

SAM
13



Rodrigo Caprotti



Entre la filmografía de Rodrigo Caprotti se encuentran *Extrañas Escenas* (2011), *La Escuelita*, historias del terrorismo de estado en *Bahía Blanca* (2013), y *Bahía Blanca*, (2022).

Rodrigo Caprotti's filmography includes Extrañas Escenas (2011), La Escuelita, historias del terrorismo de estado en Bahía Blanca (2013), and Bahía Blanca, (2022).

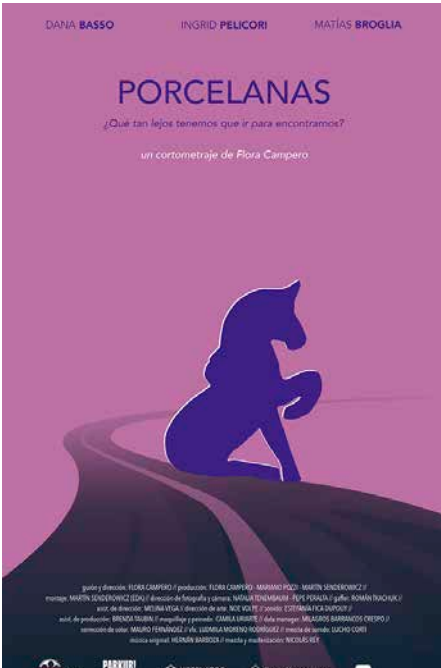


Elenco principal / Main Cast

Guillermo Pfening, Elisa Carricajo, Javier Drolas, Marcelo Subiotto, Ailín Salas



**COMPETENCIA MARATÓN
BONAERENSE DE CORTOS**
*BUENOS AIRES SHORT FILM
MARATHON COMPETITION*



PORCELANAS

PORCELAINS

FICCIÓN / FICTION

Dos hermanas mayores que están distanciadas viajan juntas y se dan cuenta de que sólo se tienen la una a la otra.

Two estranged older sisters travel together and realize they only have each other.



Vicente López, Argentina
2023
15'

SAM
13



Flora Campero



Flora Campero es Diseñadora de Imagen y Sonido (UBA). Desde 2012, es docente de dirección de actores en esa carrera. En 2013 y 2014 dirige en teatro *El amor es mudo*. Participó en los largos *Nieve Negra* (2017), *La gallina Turuleca* (2020), *El Paraíso* (2022), entre otros. En 2016, dirige el cortometraje "Treintayseis" presentado en Habana. En 2023, realiza su segundo corto *Porcelanas* gracias al Fondo Metropolitano, Mecenazgo Cultural y Fundación Itaú.

*Flora Campero is an Image and Sound Designer (UBA). Since 2012, she has been teaching acting direction. In 2013 and 2014 she directed in theater *El amor es mudo* (Love is mute). She participated in the feature films *Nieve Negra* (2017), *La gallina Turuleca* (2020), *El Paraíso* (2022), among others. In 2016, she directed the short film "Treintayseis" presented in Havana Film Festival. In 2023, she made her second short film *Porcelanas* thanks to the Fondo Metropolitano, Mecenazgo Cultural and Fundación Itaú.*



Parkur! Cine -
El Delirio Cine

Elenco principal /
Main Cast

Ingrid Pelicori, Dana Basso,
Matías Broglia.



PEHUEN-CO

FICCIÓN / FICTION

Las playas de Pehuen-Có despiertan el amor, pensamientos y fantasías paralelas en una pareja porteña.

The beaches of Pehuen-Có awaken love, thoughts and parallel fantasies in a couple from Buenos Aires.



Coronel Rosas, Argentina
2020
9'

ATP



Lucila Presa - Guido Zappacosta



Lucila Presa es diseñadora de Imagen y Sonido (UBA). Se especializó en la Dirección de Arte. Entre sus últimos trabajos como Directora de Arte se encuentran Pasaje de Vida y Pinamar, estrenada en 2017 en San Sebastián. Es guionista, productora y directora en el marco de su propia productora, Ruequet Films.

Lucila Presa is an Image and Sound Designer (UBA). She specialized in Art Direction. Among her latest works as Art Director are Pasaje de Vida and Pinamar premiered in 2017 in San Sebastian. She is a screenwriter, producer and director in her own production company Ruequet Films.

Guido Zappacosta es dramaturgo, comunicador y docente. Director de la Revista Timbó -Cultura del Conurbano Norte. Licenciado en Publicidad (UCES) y Diplomado en Dramaturgia (UBA) donde se formó con Javier Daulte, Mariano Saba, Andrés Binetti, Ignacio Apolo, Roberto Perinelli, Jorge Dubatti, Ciro Zorzoli. En dramaturgia ganó premios en Argentina, EEUU, España, Grecia, Inglaterra, Chile y Brasil.

Guido Zappacosta is a playwright, communicator and teacher. Director of the magazine Timbó -Cultura in the northern suburbs of Buenos Aires. Degree in Advertising (UCES) and Diploma in Playwriting (UBA) where he trained with Javier Daulte, Mariano Saba, Andrés Binetti, Ignacio Apolo, Roberto Perinelli, Jorge Dubatti, Ciro Zorzoli. In playwriting he won awards in Argentina, USA, Spain, Greece, England, Chile and Brazil.



Ruequet Films

Elenco principal / Main Cast

Florencia Di Paolo, Mauro Antón, Claudia Padilla, Enrique Domenichelli



ATP

TIERRA NEGRA

BLACK LAND

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

El cinturón hortícola de la ciudad de La Plata nos muestra el trabajo de familias bolivianas y paraguayas y su respeto por el ambiente y la tierra.

The horticultural belt of the city of La Plata shows us the work of Bolivian and Paraguayan families and their respect for the environment and the land.



La Plata, Argentina
2023
4'



Paula Roark



Nació en Saladillo, Buenos Aires, Argentina, en 1986. Se formó como Lic. y Prof. en Comunicación Audiovisual en la FBA-UNLP. Participó de festivales internacionales obteniendo una mención especial. Trabaja como realizadora audiovisual y profesora de materias afines a la comunicación audiovisual en escuelas públicas. Sus realizaciones se entrelazan con el medio social y cultural en una búsqueda esencial y estética.

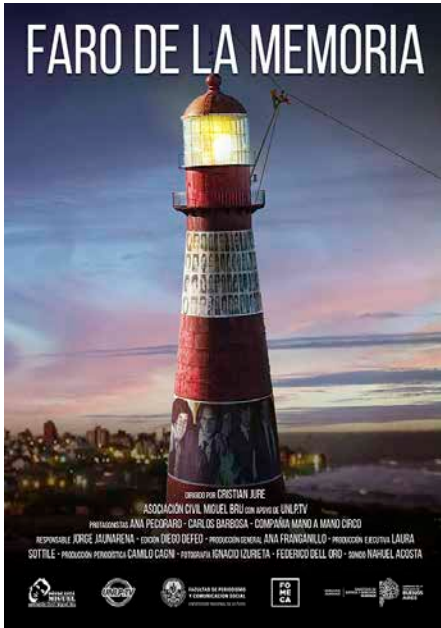
Born in Saladillo, Buenos Aires, Argentina, in 1986. She studied Audiovisual Communication at the FBA-UNLP. She has participated in international film festivals obtaining a special mention. She works as an audiovisual producer and teacher of subjects related to audiovisual communication in public schools. Her productions are intertwined with the social and cultural environment in an essential and aesthetic search.



Ansia

Elenco principal /
Main Cast

Alfredo Quiñoz Morinigo,
Dialina Heredia, María Isabel
Ticona Apaza y su papá
Antonio Ticona, María Esther
Aguirre.



FARO DE LA MEMORIA LIGHTHOUSE OF MEMORY

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Al borde de una playa marplatense, hijos de desaparecidos entrelazan recuerdos en lo que fue un centro clandestino: ¿quién soy?

On the edge of a beach in Mar del Plata, children of disappeared people intertwine memories in what used to be a clandestine center: Who am I?



La Plata, Argentina
2022
8'

ATP



Cristian Jure



Cristian Jure es realizador y guionista. Lic. en Antropología (UNLP). Doc. en Cs. de la Comunicación USAL. Director del canal de TV de la Universidad Nacional de La Plata. Director de películas de ficción, documentales, y series de televisión, como Mamá Frida (2023); Gracias Gauchito (2018); Alta Cumbia (2017) Pepo, la última oportunidad (75min 2016); Diez Veces Venceremos (2012); La Guerra por Otros Medios (2010); Cumbia de la buena (2014); Alegría y Dignidad (2011).

Cristian Jure is a filmmaker and scriptwriter, graduated in Anthropology (UNLP) and PHD. in Communication Sciences (USAL). He's a Director of the Universidad Nacional de La Plata TV Channel. Director of fiction feature films, documentaries, and TV series, such as Mamá Frida (2023); Gracias Gauchito (2018); Alta Cumbia (2017) Pepo, la última oportunidad (75min 2016); Diez Veces Venceremos (2012); La Guerra por Otros Medios (2010); Cumbia de la buena (2014); Alegría y Dignidad (2011).



**Asociación Civil
Miguel Bru**

**Elenco principal /
Main Cast**

Ana Pecoraro - Carlos
Barbosa - Ana Clara Manera -
Martin Umerz



LUNA DE MIEL

HONEYMOON

FICCIÓN / FICTION

Luna descubre que su novio la está engañando y decide planear una loca venganza.

Luna finds out that her boyfriend is cheating on her and decides to plan a crazy revenge.



Marcos Paz, Argentina
2023
10'30''

ATP



Candela Garitonandia



Candela Garitonandia es una estudiante próxima a graduarse de la Universidad Nacional de las Artes. Presenta su corto de tesis *Luna de miel*, que realizó con compañeras de la carrera.

Candela Garitonandia is a student about to graduate from the National University of the Arts. She presents her thesis short film Luna de miel (Honey Moon), which was made with her classmates.



Guadalupe Padin, Gabriela Nuñez, Candela Garitonandia

Elenco principal /
Main Cast

Sara Risoglio, Sol Busetta,
Amilcar Ferrero



ATP

POR AMOR SUCEDIÓ ESO

IT HAPPENED FOR LOVE

FICCIÓN / FICTION

Un discurso, una confesión en primer plano sobre los avatares amorosos.

A speech, a confession in the foreground about the ups and downs of love.



Lomas del Palomar, Argentina
2022
5'



Eugenia Rodríguez Berisso



Su debut en el cine fue en los Torneos Juveniles Bonaerenses del 2000 con un corto ficción y un corto documental sobre el Trueque. Después, muchas películas bajo el puente que hizo y miró. Hoy está filmando y presentando la serie Muchachas de Finca e iniciando una transposición de Las Troyanas de Eurípides. Trabaja en La Montaña Museo-Ambulante y enseña Cine (Ceremonias de Cine) en espacios culturales, Hogares, Clubes y Escuelas.

Her debut in cinema was in the 2000 Torneos Juveniles Bonaerenses with a short fiction film and a short documentary about the Trueque. After that, she made and watch many films under the bridge. Today, she is filming and presenting the series Muchachas de Finca. Also, she is starting a transposition of Euripides' The Trojans. She is currently working at La Montaña Museo-Ambulante and also teaching Cinema (Film Ceremonies) in cultural spaces, homes, clubs and schools.



Lucía Alegre y Eugenia Rodríguez Berisso

Elenco principal /
Main Cast

Pelo Wolfenson



CHESTER

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

El Carita debuta como ladrón pero un hallazgo lo hará poner en duda esta nueva elección.

El Carita makes his debut as a thief but a discovery will make him question this new choice.



La Plata, Argentina
2023
15'

SAM
13



Gonzalo Salaya



Gonzalo Salaya nació el 23 de agosto de 1969 en Buenos Aires, Argentina. Estudió dirección y realización en la Escuela de Cinematografía, y tomó cursos de Crítica Cinematográfica y Análisis de Film con Angel Faretta. En 2004 realizó la carrera de guionista en cine y televisión con Patricio Vega y más tarde comenzó a dar clases en El Laboratorio de Guión, en donde continúa trabajando como docente hasta la actualidad.

Gonzalo Salaya was born on 23 August 1969 in Buenos Aires, Argentina. He studied Film Direction at Escuela de Cinematografía, and took courses in Film Criticism and Film Analysis with Angel Faretta. In 2004 he studied screenwriting in film and television with Patricio Vega and later began teaching at El Laboratorio de Guión, where he continues to work as a teacher to this day.



Luciano Vilas

Elenco principal /
Main Cast

Andrea Rincon, Balthazar Murillo, Juan Alari.



A TRAVÉS DE MÍ, CRUZO LAS FRONTERAS DE SU MEMORIA

THROUGH ME, I CROSS THE BORDERS OF HIS MEMORY

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

El recuerdo y el olvido. La memoria es un viaje intermitente e imaginario, que sabe sobrevivir a una guerra.

The Memory and the Oblivion. Memory is an intermittent and imaginary journey, which knows how to survive a war.



La Plata, Argentina
2023
9'

ATP



Daniela Silicz



Daniela Silicz nació en Buenos Aires, en 1988. Es licenciada y profesora de Artes Audiovisuales en la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de La Plata, Argentina. Su trabajo se centra en el paisaje, la condición humana y la memoria, utilizando el vídeo y la fotografía como herramientas para explorar tanto lo documental como lo experimental. *A través de mí, cruzo las fronteras de su memoria* es su primer cortometraje documental.

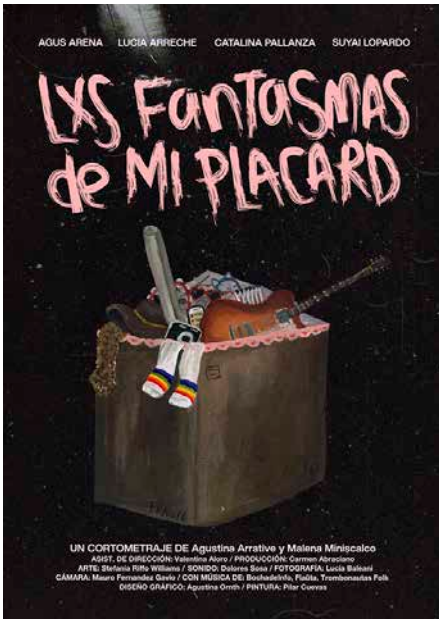
*Daniela Silicz was born in Buenos Aires, in 1988. She is a graduate and teacher of Audiovisual Arts at the Faculty of Arts of the National University of La Plata, Argentina. Her work focuses on landscape, the human condition and memory, using video and photography as tools to explore both the documentary and the experimental. *A través de mí, cruzo las fronteras de su memoria* is his first documentary short film.*



Olga Supruniuk

Elenco principal /
Main Cast

Victoria De Loof



LXS FANTASMAS DE MI PLACARD

THE GHOSTS IN MY CLOSET

FICCIÓN / FICTION

En el conurbano, el punk es una ilusión en medio del caos. Y los pibes de Ezpeleta lo saben.

In the Buenos Aires suburbs, punk is an illusion in the midst of chaos. And the kids from Ezpeleta know it.



Quilmes, Argentina
2023
20'

SAM
13



Malena Miniscalco y Agustina Arrative



Agustina y Malena son licenciadas en Artes Visuales (UNLP). Desde su adolescencia, se han interesado por las artes plásticas, gráficas y textiles. Colaboran juntas desde 2014, en proyectos fotográficos, videoclips, eventos culturales, principalmente en la dirección de arte. Su búsqueda estética prioriza el detalle para enfocarse en las relaciones humanas y las historias sensibles.

Agustina and Malena have a degree in Visual Arts (UNLP). Since they were teenagers, they have been interested in fine arts, graphic and textile arts. They collaborate together since 2014, in photographic projects, video clips, cultural events, mainly in art direction. Their aesthetic research prioritizes detail to focus on human relationships and sensitive stories.



Carmen Abraciano

Elenco principal /
Main Cast

Lucia Arreche, Suyai Lopardo
Bustos, Catalina Pallanza,
Agus Arena



CARGA ANIMAL

ANIMAL LOAD

FICCIÓN / FICTION

Transportar animales no es una tarea fácil, menos aún cuando uno de ellos tiene aspecto de humano.

Transporting animals is no easy task, especially when one of them looks like a human.



Ituzaingó, Argentina
2022
19'

SAM
13



Iván Bustinduy



Iván Bustinduy nació en Buenos Aires, Argentina, en 1997. Se formó como realizador cinematográfico y como profesor en la Universidad del Cine, donde actualmente se desempeña como docente. Dirigió los cortometrajes *El segundo hombre* (2021), ganador del Premio Méliès en el 36° Festival Internacional de Cine de Mar del Plata, y *Carga animal* (2022), estrenado en BAFICI y en Palm Springs. Es uno de los organizadores de la Encuesta de cine argentino 2022. Además, coordina TAIPEI / Crítica de cine, donde escribe sobre cine y educación.

*Iván Bustinduy was born in Buenos Aires, Argentina, in 1997. He trained as a filmmaker and as a teacher at the Universidad del Cine, where he currently teaches. He directed the short films *El segundo hombre* (2021), winner of the Méliès Award at the 36th Mar del Plata International Film Festival, and *Carga animal* (2022), premiered at BAFICI and Palm Springs. He is one of the organizers of the Argentine Film Survey 2022. He also coordinates TAIPEI / Crítica de cine, where he writes about film and education.*



Colectivo Rutemberg, Proyecto Excursus

Elenco principal / Main Cast

Héctor Bordoni, Francisco Benvenuti, Nadia Lozano, Pedro Alonso, Juan Zorraquín



ATP

GIGANTE EN LA LLANURA

GIANT ON THE PLAIN

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Una periodista recorre filmando la obra de Francisco Salamone mientras intenta develar la arquitectura de su vida.

A journalist travels through the work of Francisco Salamone filming while trying to unveil the architecture of his life.



Vicente López, Argentina
2019
46'



Conrado Taina



Entre la filmografía de Conrado Taina se encuentran *Creo que te amo*, *El Lechón*, y *Compañía*.

*Conrado Taina's filmography includes *Creo que te amo*, *El Lechón*, and *Compañía*.*



**Brazo Armado Cine /
Delindie Cine**

**Elenco principal /
Main Cast**

Valentina Ñonquepan /
Pablo Siciliano



SUGUS TRIP

FICCIÓN / FICTION

Un grupo de amigos se despiertan con resaca y sin nada para comer. Lo que parecería ser un camino fácil hasta el kiosco, se convertirá en una lucha contra las leyes del espacio-tiempo.

A group of friends wake up with a hangover and nothing to eat. What would seem to be an easy walk to the kiosk turns into a struggle against the laws of space-time.



La Plata, Argentina
2021
21

SAM
13



W. Ezequiel González



Entre la filmografía de W. Ezequiel González se encuentra Onirofrenia (2021), Sugus Trip (2021), Las Botellas (2022), Un Trabajito (2022).

W. Ezequiel González's filmography includes Onirofrenia (2021), Sugus Trip (2021), Las Botellas (2022), Un Trabajito (2022).



**Cineditar
Producciones**

**Elenco principal /
Main Cast**

W. Ezequiel Gonzalez,
Luana Frontini, Facundo
Aguirre, Bautista Ruiz.



Bahía de la Memoria
Testimonios de una ciudad velada

ATP

BAHÍA DE LA MEMORIA

MEMORIAL BAY

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Una reconstrucción de cómo influyeron las complicidades civiles antes y durante el terrorismo de estado en Bahía Blanca, una de las ciudades más castigadas por la última dictadura.

A reconstruction of the influence of civilian complicity before and during state terrorism in Bahía Blanca, one of the cities most severely punished by the last dictatorship.



Bahía Blanca, Argentina
2022
40'



Camilo Cagni y Matias Depascuale



Camilo Cagni y Matías Depascuale son egresados de la Facultad de Periodismo y Comunicación Social UNLP.

Camilo Cagni and Matías Depascuale are graduates of the Faculty of Journalism and Social Communication UNLP.



Dirección Provincial de Producción de Contenidos y Difusión de la Subsecretaría Provincial de DD.HH. y la Agrupación Hijos Bahía Blanca.

Montaje:

Sofía Costantini



SECCIÓN OFICIAL
FUERA DE COMPETENCIA
OUT OF COMPETITION



PANORAMA INTERNACIONAL
INTERNATIONAL PANORAMA



FOGARÉU HOGUERA BONFIRE

FICCIÓN / FICTION

Los secretos del pasado vuelven a la memoria de Fernanda cuando su madre adoptiva muere.

Secrets from the past come back to Fernanda's memory when her adoptive mother dies.



Brasil / Francia
2022
100'

SAM
13



Flávia Neves



Flávia Neves es graduada de Cine y Literatura de la Universidad Federal de Fluminense, posteriormente estudió Guión y Técnica Meisner en la Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños, Cuba. A los 16 dirigió su primer cortometraje *Liberdade*, presentado en el Festival Internacional de Cine Medioambiental de Goiás, Brasil. Ha trabajado como asistente de dirección y productora para cortometrajes, documentales y televisión con anterioridad y durante sus estudios. En 2019 escribió y dirigió la serie de televisión *Amanajé, O Mensageiro do Futuro*, exhibida en TV CULTURA. *Fogaréu*, es su primer largometraje de ficción. Actualmente Flávia se encuentra desarrollando su segundo largometraje, *Tempo do Poder*, junto al apoyo de Ibermedia. Con éste proyecto Flávia participó en la residencia de la Cité Internationale des Arts en París, gracias a una beca otorgada por el Instituto Francés y Proyecto Paradiso.

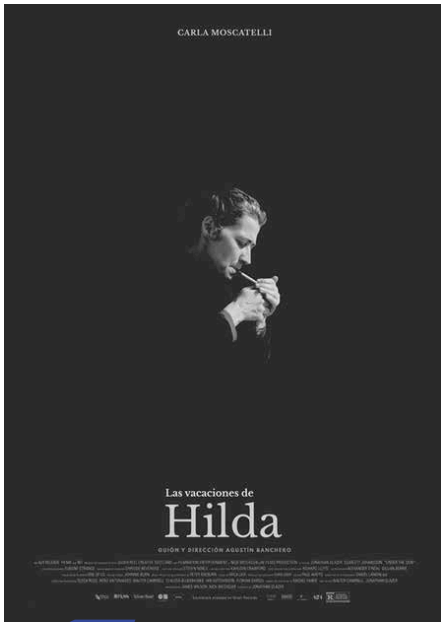
*Flávia Neves is a graduate in Film and Literature from the Federal University of Fluminense, and later studied Screenwriting and Meisner Technique at the International Film and TV School of San Antonio de los Baños, Cuba. At the age of 16 she directed her first short film *Liberdade*, presented at the International Environmental Film Festival in Goiás, Brazil. She has worked as an assistant director and producer for short films, documentaries and television before and during her studies. In 2019 she wrote and directed the TV series *Amanajé, O Mensageiro do Futuro*, shown on TV CULTURA. *Fogaréu*, is her first fiction feature film. Flávia is currently developing her second feature film, *Tempo do Poder*, with the support of Ibermedia. With this project Flávia participated in the residency at the Cité Internationale des Arts in Paris, thanks to a grant awarded by the French Institute and Proyecto Paradiso.*



Mayra Faour Auid (MyMama Entertainment), **Vania Catani** (Bananeira Filmes), **Thomas Sparfel** (Caliandra Filmes), **Nathalie Mesuret** (Blue Monday)

Elenco principal / Main Cast

Bárbara Colen, Allan Jacinto Santana, Eucir de Souza y Nena Inoue.



LAS VACACIONES DE HILDA

HILDA'S HOLIDAYS

FICCIÓN / FICTION

Una visita que no fue, impulsa a Hilda a vivir un verano ¿que ya vivió?

A visit that didn't come, pushes Hilda to live a summer that she has already lived?



Uruguay / Brasil
2021
88'

ATP



Agustín Banchero



Agustín Banchero nació en Montevideo, en 1988. Licenciado en Cine por la Escuela de Cine Uruguaya. Es artista visual, dramaturgo y director. Desde 2008 escribe y dirige cortometrajes. Las Vacaciones de Hilda es su Ópera Prima.

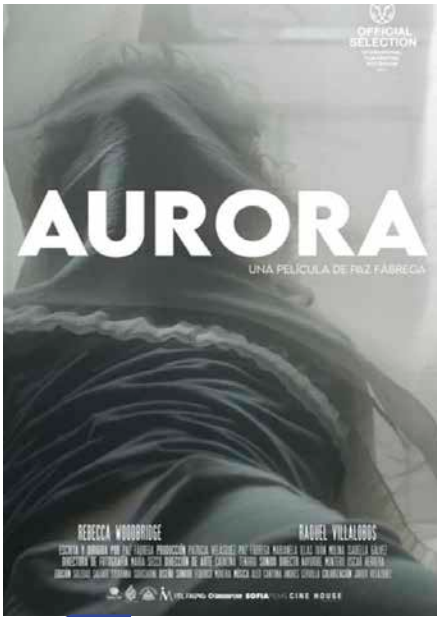
Agustín Banchero was born in Montevideo, in 1988. Graduated in Film at the Uruguayan Film School. He's a visual artist, playwright and director. Since 2008 he has been writing and directing short films. Las Vacaciones de Hilda is his debut fiction feature film.



Virginia Bogliolo
Juan Alvarez Neme

Elenco principal /
Main Cast

Carla Moscatelli, Edgardo Castro, Gabriel Villanueva, Bruno Coszión, Vicentino Marrocco, Fernando Rodríguez Compare



AURORA

SUNRISE

FICCIÓN / FICTION

Cuando la maternidad se debate entre el deseo y el error. Historias mínimas donde el ser madre es la causa y la consecuencia.

When motherhood is debated between desire and error. Minimal stories where being a mother is the cause and the consequence.



Costa Rica / México / Panamá
2021
93'

ATP



Paz Fábrega



Paz Fábrega nació en 1979, en Costa Rica. Es directora, guionista y productora costarricense. Ha dirigido tres largometrajes y varios proyectos de cortometraje. Su película Agua Fría de Mar (2010) fue galardonada con el Tiger Award en el Festival Internacional de Cine Rotterdam. En el 2022 ganó el Premio Nacional de Cultura por la película Aurora (2021). Actualmente se encuentra finalizando su primer documental titulado Roofing y su proyecto Vía Láctea el cual se encuentra en desarrollo.

Paz Fábrega was born in 1979, in Costa Rica. She is a director, screenwriter and producer. She has directed three feature films and several short film projects. Her film Agua Fría de Mar (2010) won the Tiger Award at the International Film Festival Rotterdam. In 2022, she won the National Culture Award for the film Aurora (2021). She is currently finishing her first documentary titled Roofing and his project Vía Lactea which is in development.





LOS VIEJOS SOLDADOS

THE OLD SOLDIERS

FICCIÓN / FICTION

Sumergidos en la guerra del Chaco, un joven burgués y un campesino aymara se unen en las diferencias, forjando una gran amistad.

Immersed in the Chaco war, a young bourgeois and an Aymara peasant come together in their differences, forging a great friendship.



Bolivia
2022
105'

SAM
13



Jorge Sanjinés



Jorge Sanjinés Aramayo nació en Bolivia, en 1936. Tiene una trayectoria de más de 50 años en el medio audiovisual. Estudia Filosofía y Letras en la Universidad Mayor de San Andrés en La Paz y Cinematografía en el Instituto Fílmico de la Universidad de Chile. Realizó Ukamau (Es Así [And So It Is], 1966), Yawar Mallku (Sangre de Cóndor [Blood of the Condor], 1969), El Coraje del Pueblo (The Courage of the People, 1971), Las Banderas del Amanecer (The Flags Of Dawn, 1983), La Nación Clandestina (The Secret Nation, 1989), Para Recibir el canto de los Pájaros (The Birds' Singing, 1995), Los Hijos del Último Jardín (Bolivia, 2004), Insurgentes (Insurgents, Bolivia, 2012) y Juana Azurduy, Guerrillera de la Patria Grande (Bolivia, 2016).

Jorge Sanjinés Aramayo was born in Bolivia, in 1936. He has more than 50 years of experience in the audiovisual field. He studied Philosophy and Letters at the Universidad Mayor de San Andrés in La Paz and Cinematography at the Instituto Fílmico de la Universidad de Chile. He made Ukamau (Es Así [And So It Is], 1966), Yawar Mallku (Sangre de Cóndor [Blood of the Condor], 1969), El Coraje del Pueblo (The Courage of the People, 1971), Las Banderas del Amanecer (The Flags Of Dawn, 1983), La Nación Clandestina (The Secret Nation, 1989), Para Recibir el canto de los Pájaros (The Birds' Singing, 1995), Los Hijos del Último Jardín (Bolivia, 2004), Insurgentes (Insurgents, Bolivia, 2012) and Juana Azurduy, Guerrillera de la Patria Grande (Bolivia, 2016).



Mónica Bustillos Troche (Fundación Grupo Ukamau)

Elenco principal / Main Cast

Roberto Choquehuanca,
Cristian Mercado, Valquiria
De La Rocha y Monica
Mamani



EAMI

FICCIÓN / FICTION

Cuando la invasión por los colonos comienza a arder, Eami escapa de su tierra natal en busca de respuestas.

As the settler invasion begins to smoulder, Eami flees her homeland in search of answers.



Paraguay / Argentina / Francia
2022
83'

SAM
13



Paz Encina



Paz Encina nació en Asunción, Paraguay. Es licenciada en Cinematografía habiendo estudiado en la Universidad del Cine de Buenos Aires, Argentina. Sus trabajos como directora han sido proyectados en lugares como el Harvard Film Archives, el BAMFA / Berkeley Art Museum y el Pacific Film Archive, y el MOMA de Nueva York. Creó Silencio Lab en 2016, una plataforma a través de la cual imparte seminarios para formar a jóvenes talentos paraguayos. Paz Encina es la primera directora paraguaya que forma parte de la Academia de Cine de Hollywood.

Paz Encina was born in Asunción, Paraguay. She holds a degree in Cinematography having studied at the Universidad del Cine in Buenos Aires, Argentina. Her work as a film director has been screened at Harvard Film Archives, the BAMFA / Berkeley Art Museum and the Pacific Film Archive, and the MOMA in New York, among others. She created Silencio Lab in 2016, a platform through which she gives seminars to train young Paraguayan talents. Paz Encina is the first Paraguayan film director to be a member of the Hollywood Film Academy.



Paz Encina, Silencio Cine, Gaman Cine

Elenco principal / Main Cast

Anel Picanerai, Lázaro Dos Apei Cutamijo, Jonatan Chiqueño Etacore, Joraine Picanerai, Hernan Bego Dosapei Cutamijo



LES CINQ DIABLES
LOS CINCO DIABLOS
THE FIVE DEVILS

FICCIÓN / FICTION

Un don mágico despierta en una niña aromas de amores y oscuridades familiares. Todo lo guarda en sus frascos.

A magical gift awakens scents of familiar loves and darkness in a little girl. She keeps it all in her jars.



Francia
 2022
 96'

SAM
16



Léa Mysius



Léa Mysius nació el 4 de abril de 1989 en Burdeos, Gironde, Francia. Es una escritora y directora, conocida por Los cinco diablos (2022), Ava (2017) y Les oiseaux-tonnerre (2014).

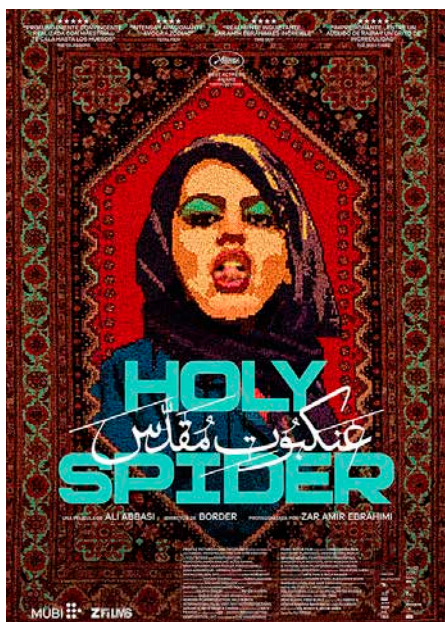
Léa Mysius was born on 4 April 1989 in Bordeaux, Gironde, France. She is a writer and film director, known for Les cinq diables (2022), Ava (2017) and Les oiseaux-tonnerre (2014).



F Comme Film
Trois Brigand production
Le Pacte

Elenco principal /
Main Cast

Adele Exarchopoulos
 Swala Emati



HOLY SPIDER

ARAÑA SAGRADA

FICCIÓN / FICTION

En una oscura ciudad iraní, una periodista sigue los pasos de un asesino serial de trabajadoras sexuales.

A journalist follows in the footsteps of a serial killer of sex workers in an obscure Iranian city.



Dinamarca / Alemania / Francia /
Suecia / Jordania / Italia
2023
122'

SAM
13



Ali Abbasi



Ali Abbasi nació en 1981 en Teherán, Irán. Es un director y escritor, conocido por *Border* (2018), *Holy Spider* (2022) y *Shelley* (2016).

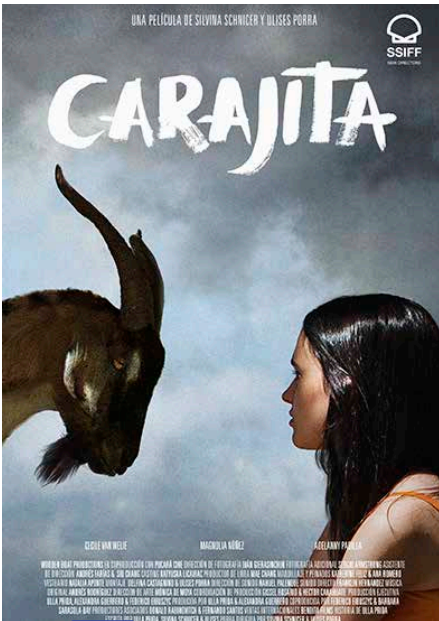
*Ali Abbasi was born in 1981 in Tehran, Iran. He is a director and writer, known for *Border* (2018), *Holy Spider*. *Holy Spider* (2022) and *Shelley* (2016).*



Profile Pictures One Two films Nordisk film production

Elenco principal /
Main Cast

Alice Rahimi
Diana Al Hussen



CARAJITA

FICCIÓN / FICTION

La buena relación de una adolescente y su niñera se pone a prueba luego de un accidente.

The good relationship between a teenage girl and her nanny is tested after an accident.



República Dominicana / Argentina
2021
90'

ATP



Silvana Schnicer y Ulises Porra



Silvana Schnicer (Argentina) y Ulises Porra Guardiola (España) son guionistas y directores. Juntos dirigieron TIGRE (2017), que se estrenó en el Festival Internacional de Cine de Toronto y participó en Nuevos Directores de San Sebastián. CARAJITA es su segundo largometraje que se estrenó en Nuevos Directores de San Sebastián donde obtuvo una mención especial por parte del jurado, iniciando un largo recorrido en festivales que incluye 4 Premios en el Festival de Guadalajara.

Silvana Schnicer (Argentina) and Ulises Porra Guardiola (Spain) are screenwriters and directors. Together they directed TIGRE (2017), which premiered at the Toronto International Film Festival and participated in New Directors at San Sebastian. CARAJITA is their second feature film, which premiered in New Directors at San Sebastian where it received a special mention from the jury, beginning a long festival tour that includes 4 awards at the Guadalajara Festival.



**Wooden Boat
(R. Dominican) PucarÁ
Cine (Argentina)**

**Elenco principal /
Main Cast**

Cecile Van Welie
Magnolia Nuñez
Adelanny Padilla



PODER MAYOR, PODER MENOR GREATER POWER, LESSER POWER

FICCIÓN / FICTION

El fracking nos muestra la confrontación entre la resistencia de una comunidad agrícola mexicana y los planes de una empresa minera.

Fracking shows us the confrontation between the resistance of a Mexican farming community and the plans of a mining company.



Argentina / México
2023
60'

SAM
13



José Celestino Campusano



José Celestino Campusano nació en Quilmes un 22 de febrero de 1964. Desde el año 2006 y con su productora Cinebruto viene forjando una sólida corriente narrativa de espaldas a las modas y a los linajes actorales. Entre su filmografía destacada se encuentran *La Secta del Gatillo* (2018), *Hombres de piel dura* (2019), *Bolivia Profunda* (2019), *Bajo mi piel Morena* (2019), *En la frontera* (2020), *En los ojos de Verónica* (2020), *Poder Mayor Poder Menor* (2022), *La reina desnuda* (2022) *Los ojos de Van Gogh* (Postproducción 2023), *El Clan Vega* (Postproducción 2023) *Un esclavo en Texas* (Rodaje 2023), *Territorio* (Preproducción 2023).

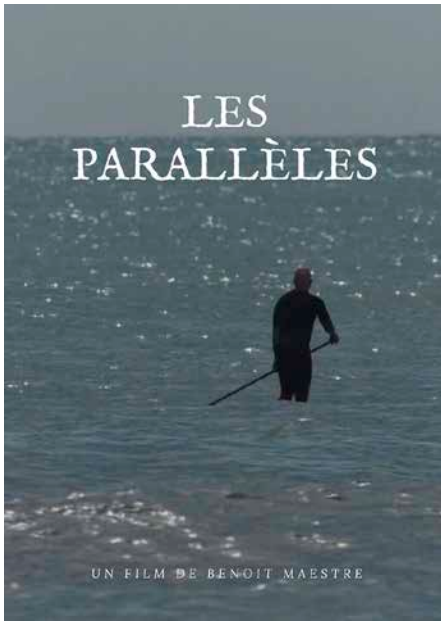
*José Celestino Campusano was born in Quilmes, Buenos Aires, on February 22, 1964. Since 2006 and with his production company Cinebruto, he has been forging a solid narrative current with his back to fashions and actor lineages. Among his outstanding filmography are *La Secta del Gatillo* (2018), *Hombres de piel dura* (2019), *Bolivia Profunda* (2019), *Bajo mi piel Morena* (2019), *En la frontera* (2020), *En los ojos de Verónica* (2020), *Poder Mayor Poder Menor* (2022), *La reina desnuda* (2022) *Los ojos de Van Gogh* (Postproduction 2023), *El Clan Vega* (Postproduction 2023). *A Slave in Texas* (Shooting 2023), *Territory* (Preproduction 2023).*



Cinebruto, Rose & Man

Elenco principal / Main Cast

Ricardo Serrano, Donald Mann, Eduardo Cardenas, Adriana Somófora, Pedro Martínez Arredondo, Javier De La Vega, María Bobadilla Oliva



LES PARALLÈLES

LOS PARALELOS

PARALLELS

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Documental que busca el equilibrio de un mundo animal a través del poder de la naturaleza.

The balance of an animal world through the power of nature.



Francia
2023
65'

ATP



Benoit Maestre

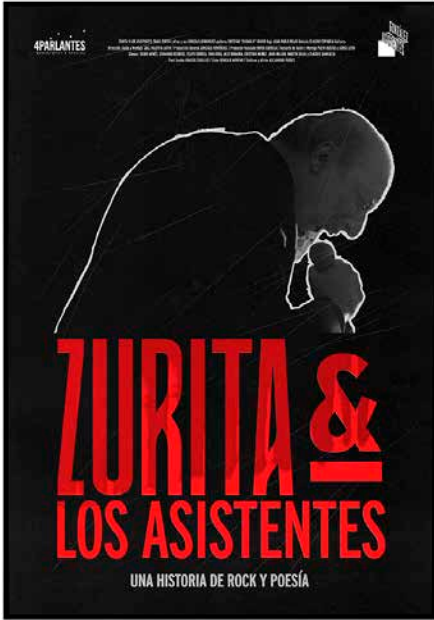


Benoit Maestre vive en Francia. Es director, operador y montador. Ha realizado documentales, películas sociales y activistas, ficciones y películas experimentales. Filmografía reciente: En Permanence (2022); Animalités (2021); Fragments Evaporés (2021); Le Sens de l'Effort (2019).

Benoit Maestre lives in France. He's director, operator and editor. He has made documentaries, social and activist films, fictions and experimental films. Last films : En Permanence (2022); Animalités (2021); Fragments Evaporés (2021) ; Le Sens de l'Effort (2019).



Benoit Maestre /
Cumav 65



ZURITA Y LOS ASISTENTES

ZURITA AND THE ATTENDEES

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Documental que muestra la transformación de un gran poeta en estrella de rock. El arte como razón de vida.

The transformation of a great poet into a rock star. Art as a reason for life.



Chile
2021
60'

ATP



Jael Valdivia



Jael Valdivia (1987, Santiago de Chile) es montajista de documentales para la televisión chilena. Sus principales intereses están en la literatura, historia y patrimonio. El documental *Zurita y Los Asistentes* (2021) es su debut como director. Se presentó en los Festivales IN - EDIT, Bio Bio Cine, en Chile, así como en el BAFICI (Argentina, 2022), entre otros.

*Jael Valdivia (1987, Santiago de Chile) is a documentary filmmaker for Chilean television. His main interests are in literature, history and heritage. The documentary *Zurita y Los Asistentes* (2021) is his debut as a film director. It was presented at IN - EDIT, Bio Bio Cine Festivals in Chile, BAFICI (Argentina, 2022), among others.*



Gonzalo Henríquez

Elenco principal /
Main Cast

Raúl Zurita
Gonzalo Henríquez



AVENÂL

AVENAL

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Cave del Prédil es un pueblo fronterizo que es sólo un espectro de lo que una vez fue. ¿Será posible otro futuro?

Cave du Prédil is a frontier town that is only a spectre of what it once was. Is another future possible?



Italia
2022
59'

ATP



Anna Sandrini



Anna Sandrini creció entre la hermosa naturaleza de los Alpes italianos, en la frontera con Austria y Eslovenia. En 2009 obtuvo el doctorado en Filosofía en la Universidad de Padova. Se trasladó a Barcelona a estudiar Cine Documental Creativo en la Universidad Autónoma. En el año 2012 empezó a trabajar como filmmaker, film editor y fotógrafa en proyectos de documentales independientes, viviendo en Barcelona, Roma y Bolonia. Su fuerte amor y pasión por la naturaleza, proveniente de sus raíces, la llevó de nuevo a los Alpes a la búsqueda de proyectos locales y a redescubrir la vida fuera de las grandes ciudades. AVENÂL es su debut como directora de cine.

Anna Sandrini grew up in the beautiful nature of the Italian Alps, on the border with Austria and Slovenia. In 2009 she obtained a PhD in Philosophy at the University of Padova. She moved to Barcelona to study Creative Documentary Filmmaking at the Autonomous University. In 2012 she started working as a filmmaker, film editor and photographer in independent documentary projects, living in Barcelona, Rome and Bologna. Her strong love and passion for nature, which comes from her roots, brought her back to the Alps in search of local projects and to rediscover life outside the big cities. AVENÂL is her debut as a film director.



Paolo Muran Doc



SAM
13

GRACIAS POR VENIR THANKS FOR COMING

FICCIÓN / FICTION

Momentos inolvidables y recuerdos imborrables son puestos en jaque cuando la muerte y una casa de verano desestabilizan a una familia.

Unforgettable moments and indelible memories are put at stake when death and a summer house destabilize a family.



Chile
2023
72'



Taiyo Yamazaki



Oriundo de la ciudad de Puerto Montt, de padre japonés y madre chilena, desde pequeño Taiyo se vio interesado por el mundo audiovisual, realizando pequeños proyectos en su localidad. Al terminar el colegio se traslada a Santiago, donde comienza sus estudios de cine en la Universidad del Desarrollo y poco a poco comienza a acercarse a la dirección. Actualmente se desempeña como director y coguionista del largometraje *Gracias por venir*.

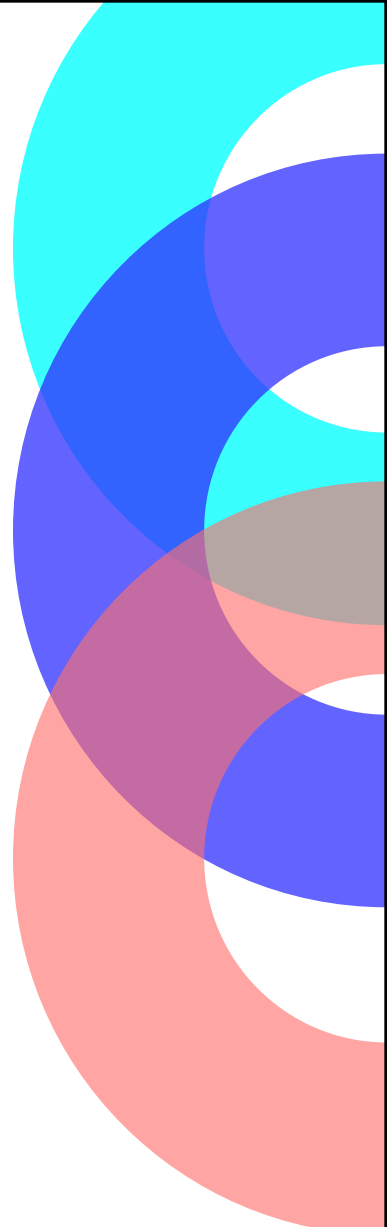
*Born in the city of Puerto Montt, with a Japanese father and Chilean mother, Taiyo has been interested in the audiovisual world since he was a child, making small projects in his hometown. After finishing school, he moved to Santiago, where he began his film studies at the Universidad del Desarrollo and little by little began to approach film direction. He is currently working as film director and co-writer of the feature film *Gracias por venir*.*



Cine UDD
(Nicolás Heimrich,
Valentina Ayala)

Elenco principal /
Main Cast

Daniel Candia, Alejandra
Yañez, Igor Cantillana,
América Navarro, Roberto
Villena, Daniela Fredes,
Alejandro Trejo



PANORAMA ARGENTINO
ARGENTINIAN PANORAMA



SUBLIME

FICCIÓN / FICTION

Cuando la amistad se pone a prueba. Historias, música, recuerdos y momentos cruciales.

When friendship is tested. Stories, music, memories and crucial moments.



Argentina
2022
100'

SAM
13



Mariano Biasin



Mariano Biasin nació en Buenos Aires, en 1980. Se graduó de la Escuela de Cine de Eliseo Subiela. Trabajó como Asistente de Dirección en más de 30 películas en Argentina y coproducciones. Dirigió el corto EL INICIO DE FABRIZIO (2015), ganador de un Oso de Cristal en Berlinale Generation Kplus, y ÁREA CHICA INFIERNO GRANDE (2020), adquirido por HBO USA. Dirigió videoclips y documentales para la banda finlandesa Stratovarius.

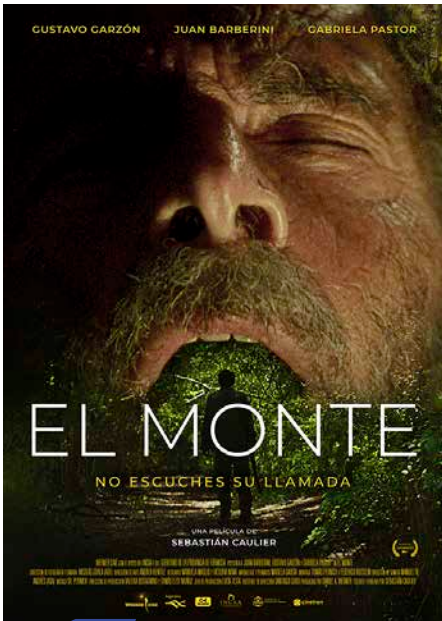
Mariano Biasin was Born in Buenos Aires, in 1980. He graduated from the Eliseo Subiela Film School. He worked as Assistant Director on more than 30 films in Argentina and international co-productions. He directed the short film EL INICIO DE FABRIZIO (2015), winner of a Crystal Bear at Berlinale Generation Kplus, and ÁREA CHICA INFIERNO GRANDE (2020), acquired by HBO USA. He directed music videos and documentaries for the Finnish band Stratovarius.



Juan Pablo Miller
(Tarea Fina)

Elenco principal /
Main Cast

Martín Miller, Teo Inama Chiabrando, Azul Mazzeo, Joaquín Arana, Facundo Trotonda y Javier Drolas.



EL MONTE THE MOUNT

FICCIÓN / FICTION

Un secreto ancestral lleva a un padre y a un hijo a vivir una experiencia única entre la caza y noches de fogón.

An ancestral secret leads a father and his son to live a unique experience between hunts and campfire nights.



Argentina
2022
87'

SAM
13



Sebastián Caulier



Sebastián Caulier nació en 1984 en Formosa, Argentina. Egresó de la Escuela Nacional de Experimentación y Realización Cinematográfica (ENERC). Es guionista y director de Los extraños (2008 - cortometraje de ficción "Historias Breves V"), La inocencia de la araña (2012 - largometraje de ficción), Salvaje (2012 - medimetraje documental), El corral (2017 - largometraje de ficción) y El monte (2022 - largometraje de ficción).

Sebastián Caulier was born in 1984 in Formosa, Argentina. He has graduated from the Escuela Nacional de Experimentación y Realización Cinematográfica (ENERC). Writer and director of Los extraños (2008 - fiction short film "Historias Breves V"), La inocencia de la araña (2012 - fiction feature film), Salvaje (2012 - documentary medium-length film), El corral (2017 - fiction feature film) and El monte (2022 - fiction feature film).



Werner Cine

Elenco principal /
Main Cast

Gustavo Garzón
Juan Barberini
Gabriela Pastor



EL SUPLENTE THE SUBSTITUTE

FICCIÓN / FICTION

Un profesor vuelve a su barrio para enseñar Literatura, pero la realidad cambió y su pasado ya no es el mismo.

A teacher returns to his neighbourhood to teach literature, but reality has changed. His past is no longer the same.



Argentina / Italia / España
2022
110'

SAM
13



Diego Lerman



Diego Lerman nació en Buenos Aires, Argentina, en 1976. Es director de cine y teatro, guionista, productor y dramaturgo argentino. Estudió las carreras de Diseño de Imagen y Sonido de la Universidad de Buenos Aires (UBA) y Dramaturgia de la Escuela Municipal de Arte Dramático (EMAD). También estudió Montaje en la Escuela de San Antonio de los Baños (Cuba) y actuación en el Sportivo Teatral. Hasta el momento ha dirigido 6 largometrajes, de los que también es guionista y productor. Dichas películas fueron reconocidas en los festivales más importantes del mundo y estrenadas comercialmente no sólo en Latinoamérica sino también en Europa, Estados Unidos y Japón.

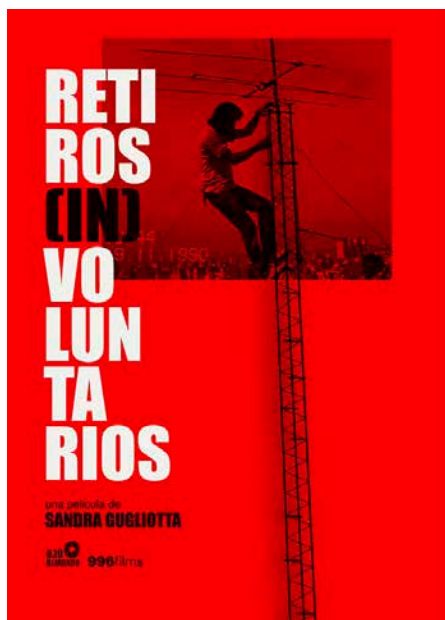
Diego Lerman was born in Buenos Aires, Argentina, in 1976. He is an Argentine film and theatre director, screenwriter, producer and playwright. He studied Image and Sound Design at the University of Buenos Aires (UBA) and Playwriting at the Municipal School of Dramatic Art (EMAD). He also studied editing at the Escuela de San Antonio de los Baños (Cuba) and acting at the Sportivo Teatral. So far he has directed 6 feature films, of which he is also scriptwriter and producer. These films have been recognised at the most important festivals in the world and have been commercially released not only in Latin America but also in Europe, the United States and Japan.



Nicolas Avruj - Campo Cine

Elenco principal / Main Cast

Juan Minujin
Alfredo Castro
Bárbara Lennie



RETIROS (IN)VOLUNTARIOS (UN)VOLUNTARY WITHDRAWALS

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Las secuelas que deja en los individuos la implementación de las políticas neoliberales en un trayecto de Europa a América del Sur.

In a journey from Europe to South America, the aftermaths left on individuals by the implementation of neoliberal policies.



Argentina / Francia
2020
82'

SAM
13



Sandra Gugliotta



Sandra Gugliotta nació en Buenos Aires. Es directora, guionista y productora. Participó con su película *Las vidas posibles* en el Festival de Cannes, y el Festival de Locarno, entre muchos otros. Realizó *Arrebato*, un thriller estrenado en Chicago y *Nuevas Tendencias de Madrid* que tuvo distribución internacional, y los documentales *LA TOMA*, estrenada en Bafici, *RETIROS (IN)VOLUNTARIOS*, estrenada en el Festival de Mar del Plata y *EL PROCESO* (en postproducción), que tratan de problemáticas políticas y sociales de gran conflictividad.

*Sandra Gugliotta was born in Buenos Aires. She is a director, screenwriter and producer. She participated with her film *Las vidas posibles* at the Cannes Film Festival, the Locarno Festival and numerous other festivals. She has made *Arrebato*, a thriller premiered in Chicago and *Nuevas Tendencias de Madrid*, which was distributed internationally, and the documentaries *LA TOMA*, premiered at Bafici, *RETIROS (IN)VOLUNTARIOS*, premiered at the Mar del Plata Festival and *EL PROCESO* (in post-production), which deal with highly conflictive political and social issues.*



Invasión cine Gentil cine

Elenco principal / Main Cast

Mercedes Gaviria Jaramillo,
Víctor Gaviria, Marcela
Jaramillo, Matías Gaviria
Jaramillo, Elvira Berrío.



LOS CONVENCIDOS

THE CONVINCED

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Viejos amigos, familia, reuniones, negocios, estafas, películas y el arte de discutir con la inobjetable sensación de tener razón.

Old friends, family, reunions, business, scams, films and the art of arguing with the undeniable feeling of being right.



Argentina
2023
60'

SAM
13



Martín Farina

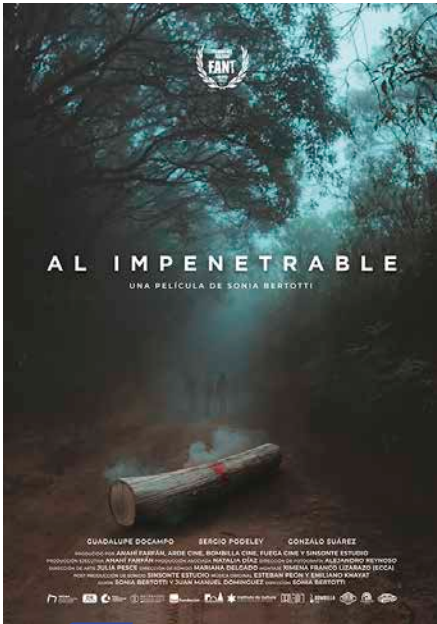


Martín Farina nació en Argentina, en 1982. Es director y productor de cine, camarógrafo y montajista. Estudió música, filosofía y se graduó en Comunicación Social en la UNLAM. En 2010 fundó la productora Cinemilagroso. Dirigió y produjo doce largometrajes y dos cortos que participaron y recibieron premios en diversos festivales tales como BFI London, BAFICI, La Habana, Moscow IFF, Mannheim IFF. En 2023 ganó el Premio Cóndor de Plata a Mejor Película Documental con El Fulgor.

Martín Farina was born in Argentina, in 1982. He is a film director and producer, cameraman and editor. He studied music, philosophy and graduated in Social Communication at the UNLAM. In 2010 he founded the production company Cinemilagroso. He directed and produced twelve feature films and two short films that participated and received awards at various festivals such as BFI London, BAFICI, Havana, Moscow IFF, Mannheim IFF. In 2023 he won the Silver Condor Award for Best Documentary Film with El Fulgor.



Mercedes Arias,
Martín Farina |
CINEMILAGROSO



AL IMPENETRABLE TO THE IMPENETRABLE

FICCIÓN / FICTION

Cuando un monte se vuelve impenetrable y guarda secretos aterradores, perderse allí, no es un buen negocio.

When a mountain becomes impenetrable and holds terrifying secrets, getting lost there is not a good business.



Argentina / Colombia
2023
87'

SAM
13



Sonia Bertotti



Sonia Bertotti (Argentina, 1984) es realizadora audiovisual y docente, integrante del colectivo LOBA manada audiovisual. Entre sus proyectos recientes se encuentran Al impenetrable ópera prima INCAA; Amplificadas documental INCAA; T-CIS documental con apoyo de Fondo Metropolitano; La Playita cortometraje Historias Breves INCAA (2019). Dirigió más de 30 videoclips y 14 cortometrajes, recibió 35 premios nacionales e internacionales. Es licenciada en Enseñanza de las Artes Audiovisuales (Unsam, 2016). Brinda talleres de cine y animación para niños.

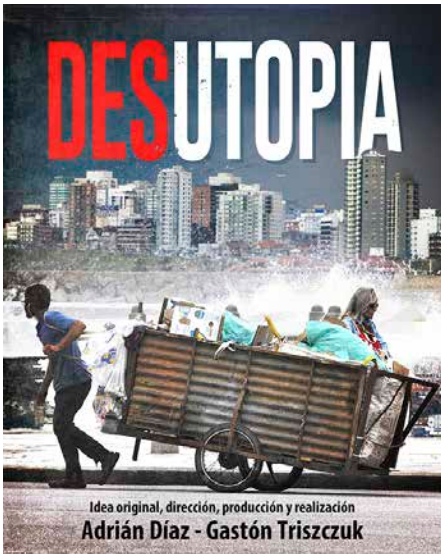
Sonia Bertotti (Argentina, 1984) is an audiovisual filmmaker and teacher, member of the LOBA audiovisual collective. Among her recent projects are Al Impenetrable, her debut feature fiction film at INCAA; Amplificadas documentary INCAA; T-CIS documentary with support from Fondo Metropolitano; La Playita short film Historias Breves INCAA (2019). She directed more than 30 video clips and 14 short films, received 35 national and international awards. She has a degree in Audiovisual Arts Teaching (Unsam, 2016). She offers film and animation workshops for children.



Anahi Farfan, Arde Cine, Bombilla Cine, Fuego Cine, Sinsonte Estudio

Elenco principal /
Main Cast

Guadalupe Docampo, Sergio Podeley, Gonzalo Suarez



ATP

DESUTOPIA DISUTOPIA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

En la maravillosa Mar del Plata existen otras realidades que muchos no conocen, a pesar de convivir con ellas.

In the wonderful Mar del Plata there are other realities that many of us are not aware of, despite living with them.



Argentina
2021
29'



Gastón Triszczuk y Adrián Díaz



Desutopía es el primer documental de Gastón Triszczuk y Adrián Díaz

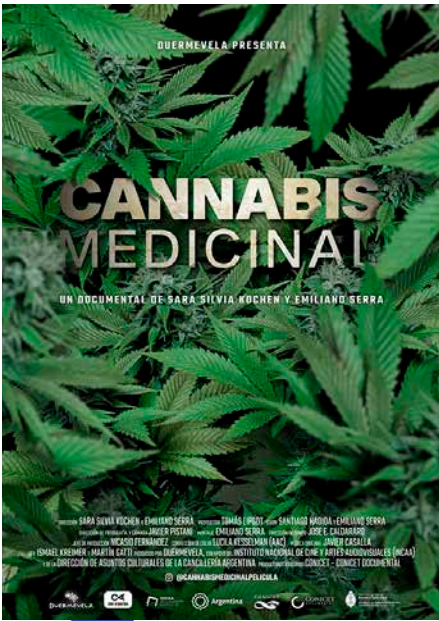
Desutopía is the first documentary of Gastón Triszczuk y Adrián Díaz



Gastón Triszczuk y Adrián Díaz

Elenco principal /
Main Cast

Vecinos, profesionales
de distintos ámbitos /
Neighbours, professionals
in various fields



CANNABIS MEDICINAL

MEDICINAL CANNABIS

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Medicina natural, pensamientos prohibidos y prejuicios latentes. Deconstruyendo al cannabis medicinal.

Natural medicine, forbidden thoughts and latent prejudices. Deconstructing medicinal cannabis.



Argentina
2023
61'

ATP



Sara Silvia Kochen y Emiliano Serra



Sara Silvia Kochen es neurocientífica argentina, Investigadora Principal del CONICET y Licenciada en Artes Audiovisuales (UNA). Es una de las fundadoras de la Red Argentina de Género, Ciencia y Tecnología (RAGCYT). Como realizadora Audiovisual dirigió los documentales, Sara Méndez (2019) y Primera línea de fuego. Honor y gratitud (2021).

Sara Silvia Kochen is an Argentinean neuroscientist, Senior Researcher at CONICET and holds a degree in Audiovisual Arts from the National University of the Arts (UNA). She is one of the founders of the Argentinean Network of Gender, Science and Technology (RAGCYT). As an audiovisual director, she directed the documentaries Sara Méndez (2019) and Primera línea de fuego. Honour and Gratitude (2021).

Emiliano Serra cursó Diseño de Imagen y Sonido en la UBA. Tiene una amplia trayectoria como montajista y post productor de cine y televisión, en documentales y ficción. Como director ha dirigido los documentales, La Raulito, golpes bajos (2009), Operación Cóndor (2018), y las ficciones Cartero (2019) y Corresponsal, que actualmente se encuentra en postproducción.

Emiliano Serra studied Image and Sound Design at the UBA. He has an extensive career as a film and television editor and post-producer, in documentaries and fiction. As a director, he has directed the feature documentaries La Raulito, golpes bajos (2009), Operación Cóndor (2018), and the feature fictions Cartero (2019) and Corresponsal, which is currently in post-production.



Duermevela

Elenco principal / Main Cast

Pepe Mujica, Raphael Mechoulam, Valeria Salech, Sebastián Basalo, María Laura Alasi, Marcelo Morante Y Silvia Kochen



LEGÍTIMA DEFENSA

SELF-DEFENSE

FICCIÓN / FICTION

Un fiscal regresa a su pueblo natal, para intentar resolver unos asesinatos que están conectados con su pasado.

A prosecutor returns to his hometown to try to solve murders connected to his past.



Argentina
2023
95'

SAM
13



Andrea Braga



Andrea Braga nació en Brescia, Italia, en 1986. Es productor, director, y guionista. Egresado de la carrera de letras y filosofía en la Università del Sacro Cuore di Brescia, y de la carrera de cinematografía en la Escuela Profesional de Cine de Eliseo Subiela (Bs As), donde también es docente. Trabaja en producción para cine y videoclips desde el año 2014. Comenzó su carrera como director y guionista con los cortometrajes de ficción Evelyn (2015), y Memoria Interna (2017), los cuales fueron premiados y recibieron reconocimiento internacional. En 2021 fundó su productora KUMO CINE y filmó su ópera prima LEGÍTIMA DEFENSA en coproducción con PENSA & ROCCA CINE.

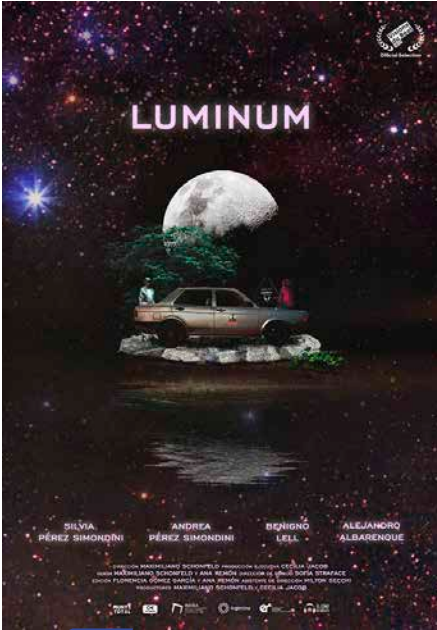
Andrea Braga was born in Brescia, Italy, in 1986. He is a producer, director and screenwriter. He graduated in Literature and Philosophy at the Università del Sacro Cuore di Brescia, and in Cinematography at the Professional Film School of Eliseo Subiela (Buenos Aires), where he also teaches. He has been working in film and music video production since 2014. He began his career as a director and screenwriter with the fiction short films Evelyn (2015), and Memoria Interna (2017), which were awarded and received international recognition. In 2021 he founded his production company KUMO CINE and filmed his debut feature LEGÍTIMA DEFENSA in co-production with PENSA & ROCCA CINE.



Evelyn, 2015, Cortometraje / Short Film, 17' Memoria Interna (Internal Memory), 2017, Cortometraje / Short Film, 22' Legítima Defensa (Self-Defense), 2022, Largometraje / Feature Film, 97' KUMO CINE en coproducción con PENSA & ROCCA CINE

Elenco principal / Main Cast

Alfonso Tort (Eduardo Pastore), Javier Drolas (Ramiro Sartori), Violeta Urtizberea (Paula Pennati)



LUMINUM

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Ovnis, luces extrañas sobre el Río Paraná, ciencia y ficción. Este documental conecta las energías de la humanidad en la amistad como materia viva.

UFOs, strange lights on the Paraná River, science and fiction. This documentary connects the energies of humanity in friendship as living matter.



Argentina
2022
64'

ATP



Maximiliano Schonfeld



Maximiliano Schonfeld escribió y dirigió *Germania* (2012), *La Helada Negra* (2015), el documental *La Siesta del Tigre* (2016), *Jesús López* (2021) y el documental *Luminum* (2022). Sus películas fueron seleccionadas en festivales tales como Berlinale, San Sebastián, Bafici, La Habana, DocLisboa, Visions Du Réel, entre otros.

Maximiliano Schonfeld wrote and directed Germania (2012), La Helada Negra (2015), the documentary La Siesta del Tigre (2016), Jesús López (2021) and the documentary Luminum (2022). His films have been selected for festivals such as Berlinale, San Sebastián, Bafici, Havana, DocLisboa, Visions Du Réel, among others.



Monte total

Elenco principal /
Main Cast

Silvia Pérez Simondini,
Andrea Pérez Simondini,
Benigno Lell, Alejandro,
Albarenque.



SAM
13

RETRATOS DEL FUTURO PORTRAITS OF THE FUTURE

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Un proyecto interrumpido de documental se torna en ensayo existencial, filosófico y humano sobre la nueva "normalidad".

An interrupted documentary project becomes an existential, philosophical and human essay on the new "normality".



Argentina
2021
88'



Virna Molina



Virna Molina nació en Buenos Aires, en 1975. Directora, productora y técnica integral de 7 films co-realizados con Ernesto Ardito, que obtuvieron 65 premios internacionales. *Raymundo* (2003), *Corazón de Fabrica* (2008), *Moreno* (2013), *Alejandra* (2013), *El futuro es nuestro* (2014), y la serie de TV *Memoria Iluminada*. *Sinfonía para Ana* (2017) *La bruja de Hitler* (2023). En 2021 concluyó *Retratos del Futuro*, su primer film ensayo dirigido en solitario.

Virna Molina was born in Buenos Aires in 1975. Director, producer and integral technician of 7 feature films co-directed with Ernesto Ardito, which won 65 international awards. Raymundo (2003), Corazón de Fábrica (2008), Moreno (2013), Alejandra (2013), El futuro es nuestro (2014), and the TV series Memoria Iluminada. Sinfonía para Ana (2017) La bruja de Hitler (2023). In 2021 she completed Retratos del Futuro, her first solo directed essay film.



**Ernesto Ardito y
Virna Molina**

**Elenco principal /
Main Cast**

Virna Molina, Ernesto Ardito, Virginia Bouvet, Beto Pianelli, Karina Nicolletta, Miguel Pipi



ATP

¿QUÉ QUEREMOS HACER?

WHAT DO WE WANT TO DO?

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

La realidad de las juventudes de 13 localidades de la República Argentina abre preguntas para pensarnos social y filosóficamente en un mundo que avanza hacia ninguna parte.

The reality of young people in 13 localities in the Republic of Argentina opens up questions to think about us socially and philosophically, in a world that is moving towards nowhere.



Argentina
2020
48'



Diego Belaunzaran Colombo



Diego Belaunzaran Colombo participó en cámara y edición en los films *El camino de Santiago*, *Desaparición y muerte de Santiago Maldonado* y *Tierra Arrasada*. Dirigió *¿Qué queremos hacer?* y *Jujeñazo*. La voz de un pueblo es la fuerza de su historia.

*Diego Belaunzaran Colombo participated in camera and editing in the films *El camino de Santiago*, *Desaparición y muerte de Santiago Maldonado* and *Tierra Arrasada*. He directed *¿Qué queremos hacer?* and *Jujeñazo*. The voice of a people is the strength of its history.*



Bruna Belaunzaran
Colombo



MUJERES Y DISIDENCIAS
WOMEN AND DISSIDENCES



TE PROMETO UNA LARGA AMISTAD I PROMISE YOU A LONG FRIENDSHIP

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Una amistad en ruinas, lleva a imaginar lo que no sucedió, porque ya nadie recuerda lo que se perdió.

A crumbling friendship leads to imagining what did not happen, because no one remembers what was lost.



Argentina
2022
73'

ATP



Jimena Repetto



Jimena Repetto es escritora y directora. Sus obras fueron premiadas en Argentina, Colombia, México y Estados Unidos. Participó del Women's Creative Mentorship Project (IOWA University). Te prometo una larga amistad, su primer largometraje, fue estrenado en el marco de la Competencia Argentina del 37º Festival Internacional de Cine de Mar del Plata, donde obtuvo una mención ACCA a la mejor película de la Competencia Argentina.

Jimena Repetto is a writer and director. Her works have won awards in Argentina, Colombia, Mexico and the United States. She participated in the Women's Creative Mentorship Project (IOWA University). Te prometo una larga amistad, her first feature film, premiered in the Argentine Competition of the 37th Mar del Plata International Film Festival, where it received an ACCA mention for best film in the Argentine Competition.



Yaguareté Cine

Elenco principal /
Main Cast

Laura Névole
Alejandro Hener
Alina Diaconú



LA CHICA NUEVA THE NEW GIRL

FICCIÓN / FICTION

En un clima frío y hostil, Jimena busca ser aceptada y sentir pertenencia en una ciudad de Tierra del Fuego.

Jimena seeks acceptance and a sense of belonging in a city in Tierra del Fuego in a cold and hostile climate.



Argentina
2021
80'

SAM
13



Micaela Gonzalo



Micaela Gonzalo nació en 1987 en Pilar, provincia de Buenos Aires. Estudió cine en el CIEVYC. Actualmente cursa el profesorado de Lengua y Literatura. Su cortometraje *Toda mi alegría* se estrenó en la Berlinale 68. En 2019 rodó su ópera prima *La chica nueva* la cual obtuvo numerosos apoyos tanto nacionales como internacionales y con su primer corte fue seleccionada en *Catapulta Ficunam* y *Cinema en Construcción 37*. El film fue estrenado en *Cinelatino Toulouse* y galardonado con el premio de mejor ficción.

*Micaela Gonzalo was born in 1987 in Pilar, province of Buenos Aires. She studied film at the CIEVYC. She is currently studying for a degree in Language and Literature. Her short film *Toda mi alegría* premiered at the Berlinale 68. In 2019 she shot her debut feature *La chica nueva*, which received several national and international support and was selected for *Catapulta Ficunam* and *Cinema en Construcción 37* with its first cut.*



Eoe Cine
Corinthian Media
Protón Cine

Elenco principal /
Main Cast

Mora Arenillas
Jimena Anganuzzi
Rafael Federman



COMO EL CIELO DESPUÉS DE LLOVER THE CALM AFTER THE STORM

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Mercedes regresa a su ciudad natal para estar presente durante el rodaje de la película de su padre Víctor Gaviria. Un relato familiar.

Mercedes returns to her hometown to be present during the shooting of her father Victor Gaviria's film. A family story.



Colombia / Argentina
2020
73'

ATP



Mercedes Gaviria Jaramillo



Mercedes Gaviria Jaramillo es sonidista y directora, egresada de la Universidad del Cine. En el BAFICI 2018 obtuvo el premio al Mejor Sonido con *Las hijas del fuego* de Albertina Carri y en el 2021 con *Canal 54* de Lucas Larriera. En el 2020 estrenó *Como el cielo después de llover*, su ópera prima, en *Visions du Réel* y siguió su recorrido por prestigiosos festivales del mundo. En el 2021 estrenó su cortometraje *Otacustas* y se encuentra desarrollando su segundo largometraje documental *La Reina* en codirección con Felipe Rugeles.

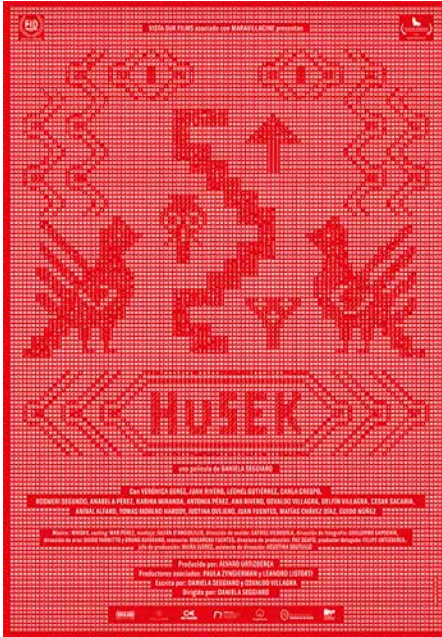
Mercedes Gaviria Jaramillo is a sound designer and film director, graduated from Universidad del Cine. At BAFICI 2018 she won the Best Sound Award with Albertina Carri's Las hijas del fuego and in 2021 with Lucas Larriera's Canal 54. In 2020 she premiered Como el cielo después de llover, her debut feature film, at Visions du Réel and continued the tour in prestigious festivals around the world. In 2021 she premiered her short film Otacustas and she is currently developing her second feature documentary La Reina, co-directed with Felipe Rugeles.



Invasión cine, Gentil cine

Elenco principal / Main Cast

Mercedes Gaviria Jaramillo,
Víctor Gaviria, Marcela
Jaramillo, Matías Gaviria
Jaramillo, Elvira Berrío



HUSEK

FICCIÓN / FICTION

El Gran Chaco se debate entre el pasado y el futuro, entre el progreso occidental y la tensión con los pueblos originarios.

The Great Chaco is torn between the past and the future, between Western progress and tension with the native peoples.



Argentina
2021
89'

SAM
13



Daniela Seggiaro



Daniela Seggiaro nació en el norte de Argentina. En 2012 estrenó su película de ficción *Noslatiaj. La Belleza* (Berlinale, premio Fipresci del festival de Río, Montgolfier D'Argento en el festival de Nantes, Grand Prix Hassan en Marruecos, entre otros). *Husek* (2021) es su segunda película de ficción, estrenada en la competencia internacional de FID Marseille y con estreno nacional en el Festival de Cine de Mar del Plata.

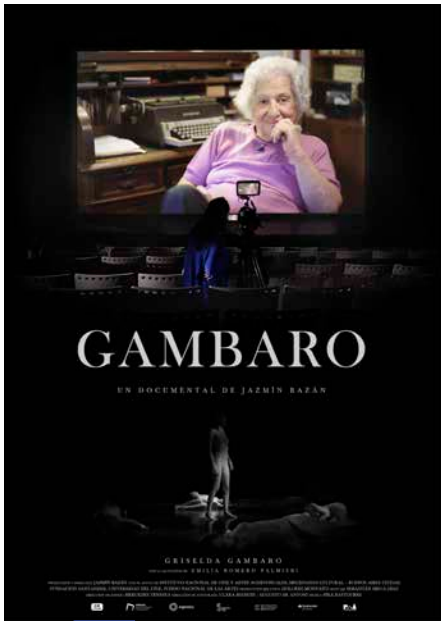
*Daniela Seggiaro was born in the north of Argentina. In 2012 she released her fiction feature film *Noslatiaj. La Belleza* (Berlinale, Fipresci Award at the Río Festival, Montgolfier D'Argento at the Nantes Festival, Grand Prix Hassan in Morocco, among others). *Husek* (2021) is his second fiction film, premiered in the international competition at FID Marseille and with its national premiere at the Mar del Plata Film Festival.*



Vista Sur Films
Maravilla Cine

Elenco principal /
Main Cast

Juan Rivero
Verónica Gerez
Leonel Gutiérrez
Carla Crespo



GAMBARO

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

El mundo de Griselda Gambaro, la escritora y dramaturga argentina y sus contenidos estéticos, políticos y feministas.

The world of Griselda Gambaro, the Argentinean writer and playwright, and its aesthetic, political and feminist contents.



Argentina
2022
77'

SAM
13



Jazmín Bazán



Jazmín Bazán vive y trabaja en Buenos Aires. Licenciada y Profesora de la Universidad del Cine, es Directora Cinematográfica. Se desempeñó como Directora de varios cortometrajes de ficción y documental. Directora y Productora de GAMBARO (Primer Premio Competencia Nacional Festival DOCA). Se desempeña como docente de la Universidad del Cine, y terciarios de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires en materias como Dirección Cinematográfica, Semiótica del Cine, Estética del Cine entre otras.

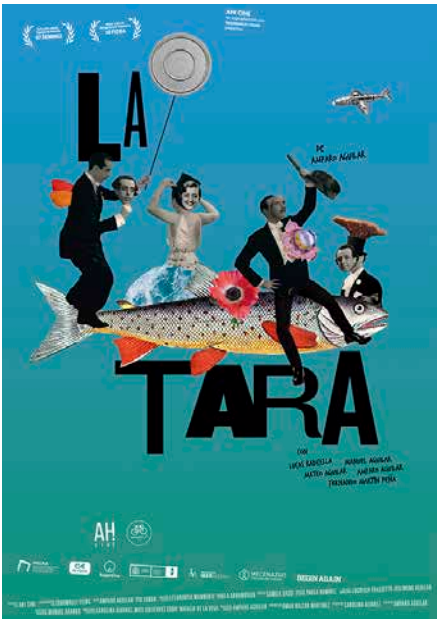
Jazmín Bazán lives and works in Buenos Aires. Graduate and Professor at the Universidad del Cine, she is a Film Director. She has directed several fiction and documentary short films. Director and Producer of GAMBARO (First Prize in the National Competition DOCA Festival). She teaches at the Universidad del Cine, and at tertiary schools in the Autonomous City of Buenos Aires in subjects such as Film Directing, Film Semiotics, Film Aesthetics, among others.



Jazmin Bazán

Elenco principal /
Main Cast

Emilia Romero Palmieri



LA TARA

THE TARE

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Tres hermanos, un primo, el arte y un hallazgo histórico. Un viaje desopilante por Argentina y España.

Three brothers, a cousin, art and a historical discovery. A hilarious journey through Argentina and Spain.



Argentina / España
2022
74'

SAM
13



Amparo Aguilar



Amparo es realizadora audiovisual graduada en la E.N.E.R.C. Oriunda de Mar del Plata, actualmente vive en Buenos Aires, y es madre de dos hijos. Realizó los cortometrajes VHS (Víctor Hasta Siempre), Correo nocturno y Las monedas de oro que financiaron el descoque. Su corto documental, Furia travesti: Una historia de traVajo, circuló largamente por festivales de temática LGTTBI+. Coordina el área de cine del Centro Cultural Kirchner, es docente de documental y dirige series documentales para TV. Malamadre, su primer largometraje documental, recibió el apoyo del Programa Ibermedia y EAVE. La tara es su segundo largometraje documental. Está desarrollando VORAZ - un ensayo sobre el deseo y LA ENEMIGA, codirección con Cecilia del Valle.

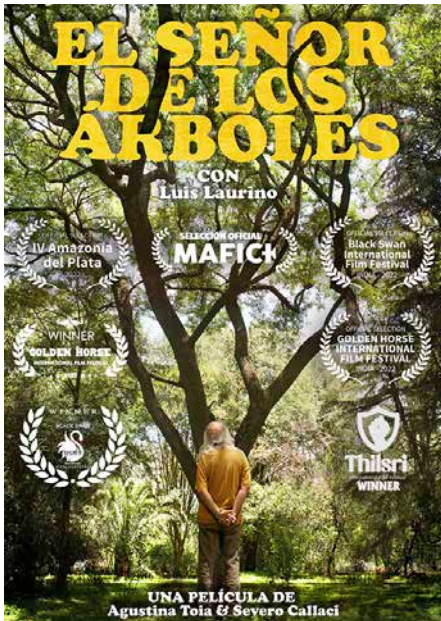
Amparo is an audiovisual producer graduated from the E.N.E.R.C. Born in Mar del Plata, she currently lives in Buenos Aires, and she is the mother of two children. She made the short films VHS (Victor Hasta Siempre), Correo nocturno and Las monedas de oro que financiaron el descoque. Her short documentary, Furia travesti: Una historia de traVajo, has circulated extensively in LGTTBI+ festivals. She coordinates the film department of the Kirchner Cultural Centre, teaches documentary filmmaking and directs documentary series for TV. Malamadre, her first feature-length documentary, received support from the Ibermedia Programme and EAVE. La Tara is her second feature documentary. She is currently developing VORAZ - an essay on desire and LA ENEMIGA, co-directed with Cecilia del Valle.



**Carolina Alvarez
(AH! CINE), Omar
Al Abdul Razzak
(Tourmalet Films)**

**Elenco principal /
Main Cast**

Amparo Aguilar, Mateo
Aguilar, Manuel Aguilar,
Fernando Martin Peña,
Lucas Radicella



EL SEÑOR DE LOS ÁRBOLES

THE LORD OF THE TREES

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Luis Laurino nos recuerda de dónde venimos, aprendiendo de nuestros ancestros: los árboles, los grandes caminantes de esta tierra.

Luis Laurino reminds us of where we come from, learning from our ancestors: the trees, the great walkers of this land.



Argentina
2021
73'

ATP



Agustina Toia y Severo Callaci



Agustina Toia y Severo Callaci escribieron y dirigieron *Fragmento* (largometraje de ficción, 2022), *El Señor de los Árboles* (largometraje documental, 2021), *El Ángel de la valija* (cine/teatro, 2020), *Testimonios de las islas* (*Vivientes de Malvinas*) (Documental, 2017), *Leer para creer*, *LA PELÍCULA*,

Sirenas de agua dulce, *Entrenando Soledad / Bonn* (2016), *À propòs de Fribourg / Fribourg*, *Mandala* (mediometraje de ficción, 2015), *En el país de Saint Phalle* (cortometraje musical, 2013), *Burkina* (documental), *Bosque Musical* (2013), *I fiumi* (2013).

Angustina Toia and Severo Callaci wrote and directed Fragmento (largometraje de ficción, 2022), El Señor de los Árboles (largometraje documental, 2021), El Ángel de la valija (cine/teatro, 2020), Testimonios de las islas (Vivientes de Malvinas) (Documental, 2017), Leer para creer, LA PELÍCULA,

Sirenas de agua dulce, Entrenando Soledad / Bonn (2016), À propòs de Fribourg / Fribourg, Mandala (mediometraje de ficción, 2015), En el país de Saint Phalle (cortometraje musical, 2013), Burkina (documental), Bosque Musical (2013), I fiumi (2013).



Toia & Callaci

Elenco principal /
Main Cast

Luis Laurino



ATP

EL CAMPO EN MÍ

THE FIELD IN ME

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Cuando la guerra se apodera de tu alma aunque no hayas conocido ni una trinchera, la batalla se desatará todos los días de tu vida.

When war takes hold of your soul even though you have never known a trench, the battle will rage every day of your life.



Argentina
2023
62'



Tamara Mesri



Tamara Mesri es una fotógrafa y artista escénica argentina, nacida en 1974 y formada en la periferia, fuera de la academia. Estudió composición coreográfica, danza, teatro y fotografía con reconocidos maestros. Dirigió el grupo Copetín al Paso de danza-teatro desde 2002 a 2016 y actuó en varias obras de teatro. Además, estudió la carrera de Artes Combinadas (UBA).

En este documental se puede percibir todo su bagaje artístico y personal combinado dentro del lenguaje cinematográfico. En este momento tiene un guión de ficción terminado y listo para realizarse.

Tamara Mesri is an Argentinian photographer and scenic artist, born in 1974 and trained in the periphery, outside the academy. She studied choreographic composition, dance, theatre and photography with renowned masters. She directed the dance-theatre group Copetín al Paso from 2002 to 2016 and acted in several plays. She also studied Combined Arts (UBA).

In this documentary you can perceive all his artistic and personal baggage combined within the cinematographic language. At the moment he has a fiction script finished and ready to be made.



Tamara Mesri



MUJER PERSEVERANTE

PERSEVERANT WOMAN

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Rosario Quispe lidera una asociación de mujeres tejedoras que sostiene la vida de comunidades aborígenes del norte argentino.

Rosario Quispe leads an association of women weavers that sustains the lives of aboriginal communities in northern Argentina.



Argentina
2022
68'

SAM
13



Soledad San Julián



Soledad San Julián, socia fundadora de Senderos Films, compañía del norte de Argentina especializada en la producción local desde 2010. Técnica en Cine del Inst. de Arte Cinematográfico, Arg. (2001) y Estudio de Empresariado Audiovisual EICTV- (Escuela Int. De Cine y TV, San Antonio de los Baños, Cuba, 2020). Productora de cine. Guionista, directora y productora de cuatro documentales. Miembro de la Comisión Directiva de la Asoc. Red Argentina de Documentalistas. Produce documentales de creación.

Soledad San Julián, founding partner of Senderos Films, a company from the north of Argentina specialised in local production since 2010. Film Technician at the Inst. de Arte Cinematográfico, Arg. (2001) and Audiovisual Entrepreneurship Studio EICTV- (Escuela Int. de Cine y TV, San Antonio de los Baños, Cuba, 2020). Film producer. Writer, director and producer of four documentaries. Member of the Board of Directors of the Asoc. Red Argentina de Documentalistas. Produces creative documentaries.



Senderos Films

Elenco principal /
Main Cast

Rosario Quispe y Warmis



MARIQUITA, MUJER REVOLUCIÓN MARIQUITA, REVOLUTION WOMAN

HÍBRIDO

La mujer detrás del mito. El lugar de las mujeres en la historia de nuestro país.

The woman behind the myth. The place of women in the history of our country.



Argentina
2023
67'

SAM
13



Sabrina Farji



Sabrina Farji nació en Buenos Aires, Argentina. Es directora, guionista y productora. En 2002 fundó Zoelle Producciones. Entre sus variadas actividades, integra la DAC, APRI, Academia de Cine de Argentina, integra la Comisión Directiva de la Asociación La Mujer y el Cine. Es docente de guión y dirección, y consultora y tutora de proyectos audiovisuales. Cuenta con una significativa nómina de realizaciones, muchas de ellas premiadas en diferentes festivales nacionales e internacionales.

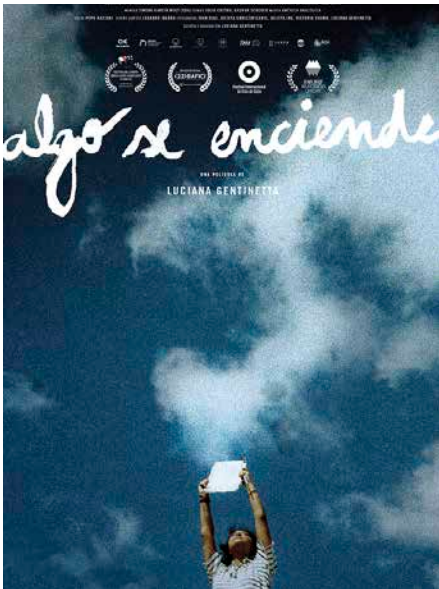
Sabrina Farji was born in Buenos Aires, Argentina. She is a director, scriptwriter and producer. In 2002 she founded Zoelle Producciones. Among her several activities, she is a member of DAC, APRI, Academia de Cine de Argentina, and she is a member of the Board of Directors of the Asociación La Mujer y el Cine. She teaches screenwriting and directing, and she is a consultant and tutor for audiovisual projects. She has made a significant number of films, many of which have won awards at different national and international festivals.



Sabrina Farji

Elenco principal /
Main Cast

Zoe Gotusso, Mayra Bonard



ATP

ALGO SE ENCIENDE SOMETHING FLARES UP

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Un grupo de adolescentes próximos al egreso del secundario. El femicidio de una de sus compañeras surca una huella imborrable. El reflejo del dolor, pero también de la unión colectiva se hacen eco.

A group of teenagers about to graduate from high school. The femicide of one of their classmates leaves an indelible mark. The reflection of pain, but also of collective union, is echoed.



Argentina
2021
62'



Luciana Gentinetta

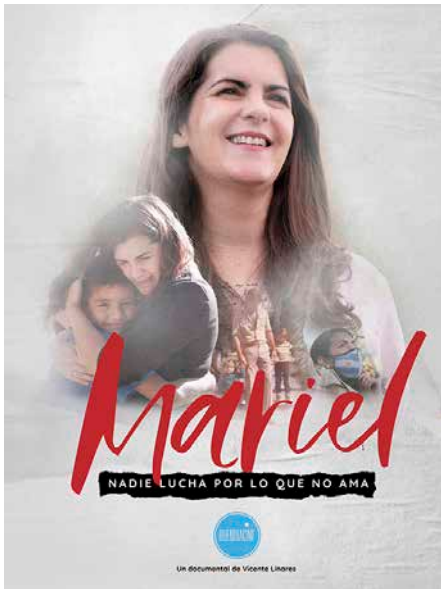


Luciana Gentinetta (25) nació y creció en el conurbano bonaerense. Es directora y productora audiovisual. Algo Se Enciende es su ópera prima documental. Luciana obtuvo menciones, premios y becas de estudio en Argentina y Europa, entre otros el Premio ACCA en el 23 BAFICI por Mejor Película, y mención del jurado en Trieste, Italia. Estudia Comunicación Social UBA y continúa desarrollando proyectos propios.

Luciana Gentinetta (25) was born and raised in the Buenos Aires suburbs. She is a director and audiovisual producer. Algo Se Enciende is her debut documentary. Luciana won mentions, awards and scholarships in Argentina and Europe, among others the ACCA Award at the 23rd BAFICI for Best Film, and a Jury Mention in Trieste, Italy. She studies Social Communication at the University of Buenos Aires and continues developing her own projects.



Lumen Cine



MARIEL, NADIE LUCHA POR LO QUE NO AMA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Mariel Fernández creció en el barrio más humilde de Moreno donde, luego de atravesar una vida llena de grandes dificultades, llegó a ser elegida Intendente.

Mariel Fernández grew up in the most humble neighborhood of Moreno where, after going through a life full of great difficulties, she was elected Intendente.



Argentina
2021
54'

ATP



Vicente Linares



BuendiaCine

**Elenco principal /
Main Cast**

Mariel Fernández,
Araceli Bellota, Ana
Cacopardo, Esteban "Gringo"
Castro,
Emilio Persico, Abel Ayala,
entre otros.

Vicente Linares nació en Argentina, en 1981. Es director de Cine y TV (CIC). Realizó su primer documental, *Compañeros*, en 2001. Dirigió el medimetraje *Puerto de Partida* (2003) y la campaña "El aplauso" (2005) para Abuelas de Plaza de Mayo.

Es realizador audiovisual en la industria musical hace 20 años. Trabaja con Andrés Calamaro, con quien ha filmado siete videoclips, dos dvds y numerosas puestas en escena de conciertos. Nominado dos veces a los Premios Gardel. También trabajó con artistas como Bunbury, Guasones, Fito Páez, Auténticos Decadentes, Aterciopelados, entre otros. Dirigió diversas campañas políticas y spots de TV entre las que se destacan los de Cristina Fernandez de Kirchner en 2017 y de Mariel Fernandez en 2019 y 2023.

*Vicente Linares was born in Argentina in 1981. He is a director of Film and TV (CIC). He made his first documentary, *Compañeros*, in 2001. He directed the medium-length film *Puerto de Partida* (2003) and the campaign "El aplauso" (2005) for Abuelas de Plaza de Mayo. He has been an audiovisual producer in the music industry for 20 years. He works with Andrés Calamaro, with whom he has filmed seven video clips, two DVDs and numerous concert stagings. Nominated twice for the Gardel Awards. He also worked with artists such as Bunbury, Guasones, Fito Páez, Auténticos Decadentes, Aterciopelados, among others. He directed several political campaigns and TV spots among which stand out those of Cristina Fernandez de Kirchner in 2017 and Mariel Fernandez in 2019 and 2023.*



EL GIGANTE EGOÍSTA

THE SELFISH GIANT

ANIMACIÓN / ANIMATION

Un gigante a quien no le gusta jugar con los niños y niñas se verá envuelto en una gran aventura cuando por su egoísmo cambie el orden de la naturaleza.

A giant who does not like to play with children will be involved in a great adventure when his selfishness changes the order of nature.



Argentina
2019
76'

ATP



Liliana Romero/Norman Ruiz



Liliana Romero es directora de películas de animación, guionista y artista plástica. Dirigió 5 largometrajes de animación, y tanto sus películas como sus cortos fueron premiados internacionalmente.

Liliana Romero is an animated film director, screenwriter and visual artist. She directed 5 animated feature films, and both his films and his shorts were awarded internationally.

Norman Ruiz trabaja en cine desde hace más de 20 años. Dirigió 6 largometrajes entre los que se encuentra Martín Fierro, la película. La leyenda del cóndor ciego es la primera íntegramente de ficción histórica. Todos sus trabajos tienen amplio reconocimiento internacional.

Norman Ruiz has been working in film for more than 20 years. He directed 6 feature films among which is Martín Fierro, the film. The legend of the blind condor is the first entirely historical fiction. All his works have wide international recognition.



Lagarto cine/ Cinema Globo

Elenco principal / Main Cast:

Ajandro Paker, Adriana Salonia, Virginia Kaufmann, Mechi Lambre, Manuel Wirzt, Braian Pavón, Matias Prieto Peccia, Curly Jiménez, Martín Vázquez, Tatiana Temerlin, Merlina Saioli y Diana Lelez.



ESPERIMENTO DI TELLA
DI TELLA EXPERIMENT



ATP

DIARIOS

DIARIES

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Piezas breves que incorporan imágenes grabadas con el celular, archivo personal y material encontrado sobre incidentes de la vida cotidiana, recuerdos de infancia, retratos de amigos, crónicas de viaje, lecturas y canciones.

Short pieces of images recorded on mobile phones, personal archives and found footage material on incidents of daily life, childhood memories, portraits of friends, travel chronicles, readings and songs.



Argentina
2022
90´



Andres Di Tella



Andrés Di Tella es cineasta, escritor y curador. Dirigió *La televisión y yo*, *Fotografías*, *Hachazos*, *327 cuadernos* y *Ficción Privada*, entre otras. También publicó 2 libros: *Hachazos* y *Cuadernos*. Su obra incluye instalaciones y performances. Como curador, fue el fundador del BAFICI y del Princeton Documentary Festival. Fue distinguido con la Beca Guggenheim (EEUU) y con el Premio Konex de Platino (Argentina) al mejor documentalista de la década 2011-2020.

*Andrés Di Tella is a filmmaker, writer and curator. He directed *La televisión y yo*, *Fotografías*, *Hachazos*, *327 cuadernos* and *Ficción Privada*, among others. He also published 2 books: *Hachazos* and *Cuadernos*. His work includes installations and performances. As a curator, he was the founder of BAFICI and the Princeton Documentary Festival. He was awarded a Guggenheim Fellowship (USA) and the Konex Platinum Award (Argentina) for the best documentary filmmaker of the decade 2011-2020.*



Florencia de Mugica

Elenco principal /
Main Cast

Mariel Fernández,
Araceli Bellota, Ana
Cacopardo, Esteban "Gringo"
Castro,
Emilio Persico, Abel Ayala,
entre otros.

FICPBitá

Propuestas para infancias



SATURNO

SATURN

ANIMACIÓN / ANIMATION

En una noche de tormenta, una niña busca a su gato perdido en la casa de un extraño.

On a stormy night, a little girl searches for her lost cat in a stranger's house.



Argentina
2019
7'

ATP



Gaspar Aguirre



Gaspar Aguirre estudió Diseño Gráfico e Ilustración en la Universidad Nacional del Nordeste (Resistencia, Chaco) y animación en la Escuela para Animadores de Rosario (Rosario, Santa Fe). Su primer cortometraje fue *Muñeca Rota*, codirigido junto a Román Sovrano. También participó del corto animado colectivo *Migrante*, de Ezequiel Dalinger.

*Gaspar Aguirre studied Graphic Design and Illustration at the Universidad Nacional del Nordeste (Resistencia, Chaco) and animation at the Escuela para Animadores de Rosario (Rosario, Santa Fe). His first short film was *Muñeca Rota*, co-directed with Román Sovrano. He also participated in the collective animated short *Migrante*, by Ezequiel Dalinger.*



Román Sovrano

Actuación de Voz /
Voice Performance

Gonzalo Rimoldi & Ana Otto



CAPITÁN ASTUCIA

CAPTAIN CUNNING

FICCIÓN / FICTION

Nunca es tarde para ser un Superhéroe. Una aventura extraordinaria entre un abuelo y su nieto gruñón.

It's never too late to be a Superhero. An extraordinary adventure between a grandfather and his grumpy grandson.



Brasil
2022
90'

ATP



Filipe Gontijo



Filipe fue premiado como mejor director de un cortometraje en el Festival de Cine de Brasilia (2006). Desde entonces ha experimentado con formatos interactivos, verticales, y hoy es un destacado director de realidad virtual en Brasil. Su amor por la libertad, la imaginación y la fantasía se manifiesta en su quijotesco largometraje *Capitán Astucia*.

Filipe was awarded best short film director at the Brasilia Film Festival (2006). Since then he has experimented with interactive, vertical formats, and today he is a leading virtual reality director in Brazil. His love for freedom, imagination and fantasy is manifested in his quixotic feature film Captain Cunning.



**Caza Filmes /
Papai Pequeno**

**Elenco principal /
Main Cast:**

Paulo Verlings, Fernando Teixeira, Nívea Maria, André Amaro, Cássia Gentile, André Deca, Yudi Tamashiro e Gleide Firmino.



FIEBRE

FEVER

ANIMACIÓN / ANIMATION

Cuando la fiebre se apodera de un niño, su cuerpo es absorbido por una misteriosa pintura, el problema es ¿cómo volverá a casa...?

When a fever takes hold of a child, his body is absorbed into a mysterious paint. The problem is, how will he find his way home?



Chile / Brasil / Perú
2022
84'

ATP



Elisa Eliash



Elisa Eliash (1984) Directora, guionista y académica chilena. Dirigió *MAMI TE AMO* y *AQUÍ ESTOY, AQUÍ NO*. Elisa enseña guión y dirección en diversas universidades y laboratorios. Como guionista ha co-escrito los largometrajes *EL BOSQUE DE KARADIMA* y *SIN NORTE*. Actualmente estrena su tercer largometraje *FIEBRE*.

Elisa Eliash (1984) Chilean director, screenwriter and academic. She directed MAMI TE AMO and AQUÍ ESTOY, AQUÍ NO. Elisa teaches screenwriting and directing at several universities and labs. As a screenwriter she has co-written the feature films EL BOSQUE DE KARADIMA and SIN NORTE. She is currently premiering her third feature film FIEBRE.



**Clara Taricco/ La Forma Cine. Klaxon (Brasil)
Rafael Sampaio. Films Bastardía (Perú) Marco Panatonic**

**Elenco principal /
Main Cast:**

Lautaro Cantillana Teke, Nora Catalano, Macarena, Nestor Cantillana.



KAPORITO, EL GUARDIÁN DE LA MONTAÑA

KAPORITO, THE MOUNTAIN GUARDIAN

ANIMACIÓN / ANIMATION

Un pequeño oso, junto a la ayuda de una niña, se convierte en el guardián de las altas montañas de la cordillera andina donde vive, luego de que cazadores maten a sus padres.

A small bear, with the help of a little girl, becomes the guardian of the high Andean mountains where he lives, after hunters kill his parents.



Venezuela
2021
80'

ATP



Viveca Baiz



Viveca Baiz nació en Caracas, Venezuela. Es pintora, escritora, ilustradora, editora, educadora, promotora cultural y cineasta, especializada en trabajo para niños y adolescentes. Fundadora de la programación infantil de la Cinemateca Nacional, programación que sostuvo por más de doce años. Fundadora de la Asociación Civil Zootropo Producciones en 1996, realiza con ésta los cortometrajes animados La Equilibrista y Titiri-we, el canto de la noche. Directora y Productora de más de 40 programas de TV para niños de la serie Los Niños de Venezuela. Productora de las series para TV Crecer en equipo (13 capítulos) y Las Manos, artesanos de Venezuela" (52 capítulos).

Viveca Baiz was born in Caracas, Venezuela. She is a painter, writer, illustrator, editor, educator, cultural promoter and filmmaker, specializing in work for children and adolescents. Founder of the children's programming of the National Cinematheque, a program that she maintained for more than twelve years. Founder of the Civil Association Zootropo Producciones in 1996, she made with it the animated short films La Equilibrista and Titiri-we, el canto de la noche. Director and producer of more than 40 TV programs for children of the series Los Niños de Venezuela. Producer of the TV series Crecer en equipo (13 episodes) and Las Manos, artesanos de Venezuela" (52 episodes).



Zootropo Producciones



BALIKA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Un orfanato en Katmandú contiene la vida de dos adolescentes abandonados por sus familias. Los sueños y la soledad deambulan en Balika.

An orphanage in Kathmandu holds the lives of two teenagers abandoned by their families. Dreams and loneliness wander in Balika.



España
2022
63'

SAM
13



Aitor Sánchez Smith & Lander Ibarretxe



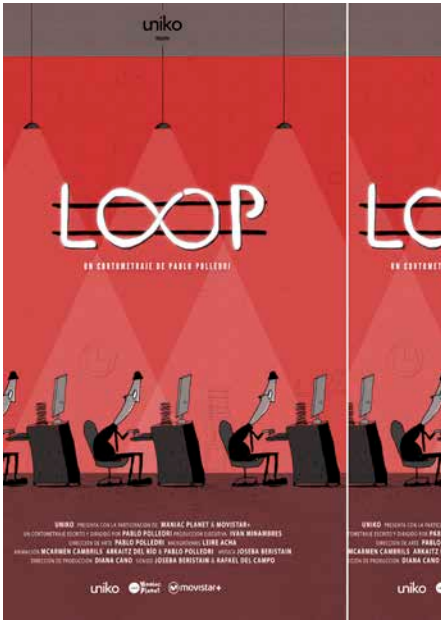
Aitor Sánchez Smith nació en 1993. Es un director y productor cántabro formado en la Escuela de Cine Bande à Part en Barcelona. Su primer cortometraje, Cuando las Cigarras Callan (2020), ha sido seleccionado y premiado en más de veinte festivales nacionales e internacionales.

Aitor Sánchez Smith was born in 1993. He is a cantabrian director and producer trained at the Bande à Part Film School in Barcelona. His first short film, Cuando las Cigarras Callan (2020), has been selected and awarded in more than twenty national and international festivals.

Lander Ibarretxe nació en 1992. Es director de cine y director de fotografía graduado, en la Escuela de Cine Bande a Part de Barcelona. Su primer cortometraje como director, Regina, ha sido seleccionado y galardonado en varios festivales tales como Málaga, Zinebi o Elche.

Lander Ibarretxe was born in 1992. He is a film director and director of photography graduated from the Bande a Part Film School in Barcelona. His first short film as a director, Regina, has been selected and awarded in several festivals such as Málaga, Zinebi or Elche.





LOOP

BUCLE

ANIMACIÓN / ANIMATION

En esta sociedad cada ser humano repite una misma acción una y otra vez. En esta sociedad cada ser humano repite una misma acción una y otra vez.

In this society, every human being repeats the same action over and over again. In this society, every human being repeats the same action over and over again.



Argentina / España
2021
8'

ATP



Pablo Polledri



Pablo Polledri es un prolífico director y animador argentino que ha desarrollado multitud de piezas de animación. Sus cortometrajes han recorrido festivales en todo el mundo recibiendo más de 250 reconocimientos. Su último cortometraje Loop, coproducción con el estudio Uniko, recibió el premio Goya 2023 a la mejor animación. Filmografía: El candidato (2012), Momentos (2012), Sr. Gutiérrez (2013), Sinécdoque (2014), Corp. (2016), Bon Appétit (2017), Loop (2021), entre otros.

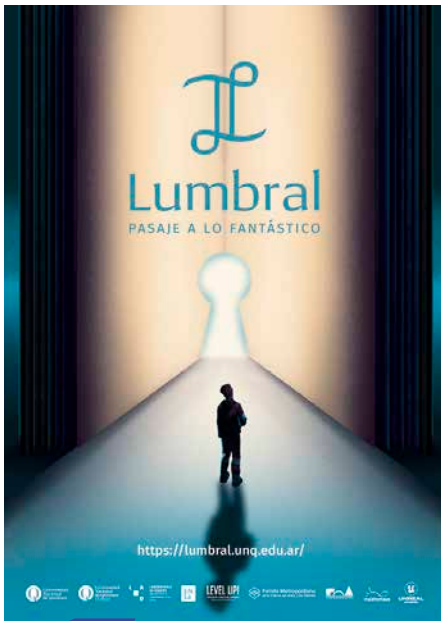
Pablo Polledri is a prolific Argentinean director and animator who has developed several animation pieces working. His short films have been screened at festivals all over the world and have received more than 250 awards. His latest short film Loop, a coproduction with the studio Uniko, received the Goya 2023 award for best animation. Filmography: El candidato (2012), Momentos (2012), Sr. Gutiérrez (2013), Sinécdoque (2014), Corp. (2016), Bon Appétit (2017), Loop (2021), among others.



Uniko

Actuación de Voz /
Voice Performance

Gonzalo Rimoldi & Ana Otto



LUMBRAL. PASAJE A LO FANTÁSTICO

LUMBRAL. PASSAGE TO THE FANTASTIC

ANIMACIÓN / ANIMATION

Un pasaje en el tiempo tramado por lo fantástico une dos mundos y dos bibliotecas. Víctor está en ambas gracias a un portal que se abre y a un libro iluminado.

A fantastic passage through time links two worlds and two libraries. Victor is in both thanks to a portal that opens and an illuminated book.



Argentina
2023
4'

ATP



Marina Gergich, Pablo Fuertes



Marina Gergich es Licenciada en Letras, Especialista en Diseño de Materiales Didácticos Multimedia para Entornos Virtuales, y posee un Diploma Superior en Ciencias Sociales con mención en Educación, Imágenes y Medios. Su cortometraje Lumbral. Pasaje a lo fantástico de la Universidad Nacional de Quilmes junto a Adriana Imperatore y con un equipo interdisciplinario, es un proyecto ganador de Epic Games Award, Fondo Metropolitano para la Cultura, las Artes y las Ciencias y del Fondo Nacional de las Artes.

Marina Gergich has a Bachelor's Degree in Literature, Specialist in Design of Didactic Multimedia Materials for Virtual Environments and a Diploma in Design of Didactic Multimedia for Virtual Environments. The short film Lumbral. Pasaje a lo fantástico of the National University of Quilmes with Adriana Imperatore and an interdisciplinary team, is a project that won the Epic Games Award, the Metropolitan Fund for Culture, Arts and Sciences and the National Fund for the Arts.

Pablo Fuertes es director especializado en supervisión de VFX para películas, TV y publicidad. Socio fundador de Malditomaus. Realizó la Lic. en Audiovisión y la Tec. en Postproducción de Imagen en la Universidad de Lanús, especializándose en la supervisión audiovisual para proyectos de cine, tv y publicidad.

Pablo Fuertes is a director specialized in VFX supervision for film, TV and advertising. Founding partner of Malditomaus. He studied Audiovision and Image Postproduction at the University of Lanús, specializing in audiovisual supervision for film, TV and advertising projects.



Universidad Nacional
de Quilmes

Elenco principal /
Main Cast:

Federico Gobato, Ana Patané, Salvador Urra y María Sol Di Lorenzo.



FESTIVAL DE FESTIVALES



ATP

PRÓCERES PATRIOTS

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

La Selección Argentina de Fútbol Femenino nos representó en 1971 en el Mundial de México: con lo poco que tenían, se la rebuscaron para mantenerse mientras duró la competencia.



Argentina
2021
12'

The Argentine Women's Soccer Team represented us at the 1971 World Cup in Mexico: with what little they had, they managed to hold out for the duration of the competition.



Carolina Gil Solari

Carolina Gil Solari es estudiante avanzada de Diseño de Imagen y Sonido en FADU, UBA. En 2018 se desempeñó como Asistente de Dirección en el cortometraje "FRUTO", una ficción con una mirada feminista acerca del aborto. A finales de 2019, dirigió y escribió "Próceres", cortometraje documental que repasa y revive la historia de la selección argentina de fútbol femenino de 1971. Actualmente, crea contenido audiovisual para el equipo de Fútbol Femenino del Club Atlético Vélez Sarsfield.

Carolina Gil Solari is an advanced student of Image and Sound Design at FADU, UBA. In 2018 she worked as Assistant Director in the short film "FRUTO", a fiction with a feminist look at abortion. At the end of 2019, she directed and wrote "Próceres", a documentary short film that reviews and relives the history of the 1971 Argentine women's soccer team. Currently, she creates audiovisual contents for the Women's Soccer team of Club Atlético Vélez Sarsfield.



AMÁN TAMARA

**Elenco principal /
Main Cast:**

Betty García
Teresa Suárez
Elba Selva
Marta Soler
Angélica Cardozo



ATP

LA PLAYITA *THE SMALL BEACH*

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

La Selección Argentina de Fútbol Femenino nos representó en 1971 en el Mundial de México: con lo poco que tenían, se la rebuscaron para mantenerse mientras duró la competencia.



Argentina
2020
13'

On the banks of the Paraná River, 7-year-old Priscila enjoys the summer among thousands of families. Following in the footsteps of a travelling salesman, she starts to wander further and further into the adventure.



Sonia Bertotti

Sonia Bertotti estudió Dirección de Cine en el CIEVYC y Fotografía Profesional en la Escuela de Fotografía y Artes Visuales Maestro Quinquela. Licenciada en Enseñanza de las Artes Audiovisuales por la UNSAM y por la ENERC. Dirigió más de 14 cortometrajes y 30 videoclips, por los que recibió 50 premios nacionales e internacionales, entre los que se destaca el cortometraje Caperucita y el Leñador en el monte, después del final feliz (2013) realizado con el apoyo del Incaa, grabado íntegramente en el monte chaqueño. Es co-fundadora de "LOBA - Manada audiovisual" productora de contenidos audiovisuales.

Sonia Bertotti studied Film Directing at the CIEVYC and Professional Photography at the Maestro Quinquela School of Photography and Visual Arts. She holds a degree in Audiovisual Arts Teaching from the UNSAM and the ENERC. She has directed more than 14 short films and 30 video clips, for which she received 50 national and international awards, among which stands out the short film Caperucita y el Leñador en el monte, después del final feliz (2013) made with the support of Incaa, recorded entirely in the Chaco mountain. She is co-founder of "LOBA - Manada audiovisual", an audiovisual content production company.



Loba Manada audiovisual

Elenco principal /
Main Cast:

Sofía Sanchez



SAM
13

GUÍA PARA SALIR A CENAR EN NAIROBI *A GUIDE TO DINING OUT IN NAIROBI*

FICCIÓN / FICTION

En este cortometraje los ideales marcan el territorio y muestran diversas miradas sociales y de clases en un ámbito político.



Kenya
2021
11'

In this short film, ideals mark the territory and show different social and class views in a political environment.



Hugh Mitton

Entre la filmografía de Hugh Mitton se encuentra *A Guide to Dining Out in Nairobi* (2021), *Little Messi* (2021), *The Ronaldo-over* (2018), *There's an End to an Everyday* (2007).

Hugh Mitton's filmography includes A Guide to Dining Out in Nairobi (2021), Little Messi (2021), The Ronaldo-over (2018), There's an End to an Everyday (2007).



**Hugh Mitton,
Angela Muriuki**

Elenco principal /
Main Cast:

Yafesi Musoke



SAM
13

POR EL BIEN DE PETE *FOR PETE'S SAKE*

FICCIÓN / FICTION

Diálogos desquiciados y perfectos, sobrevuelan en este cortometraje entre un médico y su paciente.



Estados
Unidos
España
2022
13'

Unhinged and perfect dialogues, fly over this short film between a doctor and his patient.

 **Gerald B. Fillmore**

Entre la filmografía de Gerald B. Fillmore se encuentra *For Pete's Sake* (2022), *Discover Indie Film* (2019), *EOP Comedy Show* (2018), *Jump the Wall* (2017), *Cometidos Imprudentes* (2002).

Gerald B. Fillmore include For Pete's Sake (2022), Discover Indie Film (2019), EOP Comedy Show (2018), Jump the Wall (2017), Reckless Committed (2002).



**Beau Bowker, Gerald B.
Fillmore, Julio García
Escames, Carla Soria**

**Elenco principal /
Main Cast:**

Gerald B. Fillmore,
Beau Bowker

SAM
14

EL PLACER THE PLEASURE

FICCIÓN / FICTION

Un prematuro adolescente tras el fallecimiento de su mejor amigo descubre la muerte: sólo el fluir de la danza podrá liberarlo de tanta angustia.



Argentina
2021
10'

After the death of his best friend, a premature adolescent discovers death: only the flow of dance can free him from so much anguish.



Fermin de la Serna

Fermin de la Serna tiene 31 años, es un director nacido y criado en Buenos Aires, Argentina. Es el fundador de la productora "Climax" y de la revista "La Brújula", que se imprime mensualmente en la Ciudad de Buenos Aires desde hace 11 años con entrevistas a los principales personajes de la cultura argentina. También fue cofundador y director creativo de "Presence", una productora de realidad virtual. En 2017 dirigió la ficción La Entrevista, que ganó seis premios internacionales al mejor cortometraje y pasó por más de veinte festivales de cine teniendo proyecciones en Los Ángeles, España, Rumania, México y otros países. Filmó su ópera prima Amantes en el cielo en el Amazonas peruano y consiguió el World Cinema Fund de la Berlinale.

Fermin de la Serna is a 31 year old director born and raised in Buenos Aires, Argentina. He is the founder of the production company "Climax" and of the magazine "La Brújula", which has been printed monthly in the City of Buenos Aires for 11 years with interviews to the main characters of the Argentine culture. He was also co-founder and creative director of "Presence", a virtual reality production company. In 2017 he directed the fiction La Entrevista, which won six international awards for best short film and went through more than twenty film festivals having screenings in Los Angeles, Spain, Romania, Mexico and other countries. He filmed his debut feature Amantes en el cielo in the Peruvian Amazon and won the World Cinema Fund at the Berlinale.



Climax

Elenco principal /
Main Cast:

Franco Dalbo - Manuel Erramospe - Manuel Mercier -
Valentin Gomez Varela -
Laura Lopez Moyano -
Patricio Aramburu -
Daniel Valenzuela



ATP

ENRIQUETA

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Enriqueta Duarte, la reconocida nadadora argentina, tiene 91 años. Mientras nada, recuerda sus logros, sus momentos de gloria y a Enrique, el único amor que nunca se animó a vivir.



Argentina
2022
13'

Enriqueta Duarte, the renowned Argentine swimmer, is 91 years old. While swimming, she remembers her achievements, her moments of glory and Enrique, the only love she never dared to live.



Valeria Dana

Valeria Dana nació en 1978 en Buenos Aires, Argentina. Es estudiante de la Lic. en Artes Audiovisuales de la Universidad Nacional de las Artes. Se capacitó en Gestión Cultural en la Universidad Nacional de Córdoba y realizó diversos cursos relacionados con las industrias culturales y creativas.

Valeria Dana was born in 1978 in Buenos Aires, Argentina. She is a student of Audiovisual Arts at the Universidad Nacional de las Artes. She received training in Cultural Management at the National University of Córdoba and took several courses related to cultural and creative industries.



Valeria Dana

Elenco principal /
Main Cast:

Enriqueta Duarte



TUCUMÁN - Mariano Garcia

 Alvaro Padróa

CON VOS Y AHORA - Lucas Martí

 Lucas Martí

CASI QUE NO - Andry Bett

 Andry Bett

ORO Y BARRO - Club de Hater

 Gastón Olmos

MI BARRIO - Eleur

 Efe Ka

AMERIKA - Eu Sei

 Eduardo Elli

MINA LOY - Lu Glass

 Pilar Condomi

EGNARO - Los Valses

 Francisco Cadierno

CIEGOS - Isaac

 Rolando Suntaxi

COMER, CAMINAR, VIVIR - Cazadores Recolectores

 Ignacio Barreda

BROKE - Peligro Vega

 Lucio Rodriguez y Román Massacese



LA PÓCIMA - Antonia Navarro

 **Carmen Queirel**

UNA CANCIÓN A LOU REED - Lucía Cermelo

 **Aaron Marshall**

LA ARAÑA - Mi amigo invencible

 **Mariano Di Césare**

SOUVENIR - Fantasy Dynasty

 **Pablo Gómez Samela**

**TANTAS COSAS BUENAS -
El mató a un policía motorizado**

 **Tomás Selvane**

LA MITAD - Dani Umpi

 **Emiliano Bianchic**

DESCONCIERTO - María Codino

 **Luisa Roig Vivart**

NUEVO STON - Dum Chica

 **Lautaro Cabeza y Guillermina Muller**

LA BACHATICA KE TE PROMETÍ - Pielcitta

 **Luli Dobal**

**MILANESA AL PAN - Juan Wauters feat.
Zoe Gotusso**

 **Dante Zaballa**



ATP

NIDO NEST

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Un fotógrafo retrata a un grupo de isleños del Delta, quienes le cuentan su lucha contra un mega emprendimiento habitacional en sus tierras.



Argentina
2021
60'

A photographer portrays a group of Delta islanders, who tell him about their struggle against a mega-housing development on their land.

Miguel Baratta

Miguel Baratta es director, docente y guionista. "El fruto", "Intemperie", "Galpón de máscaras" y "Escondido", son sus largometrajes anteriores, con participación en Festivales nacionales e internacionales. Sus films trabajan en problemáticas que entrelazan el universo artístico con el social, indagando en la complejidad política que de allí emerge.

Miguel Baratta is a director, teacher and scriptwriter. "El fruto", "Intemperie", "Galpón de máscaras" and "Escondido" are his previous feature films, which have participated in national and international film festivals. His films work on issues that intertwine the artistic universe with the social, exploring the political complexity that emerges from it.



ATP

AGUA VERDE
GREEN WATER
FICCIÓN / FICTION

Una familia se encuentra en un mundo futurista donde no hay agua potable y busca sobrevivir.

A family finds themselves in a futuristic world where there is no drinking water and they seek to survive.



Argentina
2020
8'



Luciano Nacci

Luciano Nacci nació en Viedma, Río Negro, en 1990. Egresó de la Carrera de Dirección de Cine y TV en el Centro de Investigación y Experimentación en Video y Cine (CIEVYC), realizó diversos cursos en la ENERC y se capacitó en el Centro de Formación Profesional del SICA en Montaje y After Effects. Escribió y dirigió 11 cortometrajes, muchos de los cuales han formado parte de la selección oficial de diversos festivales nacionales e internacionales. Entre ellos *El Caminante*, ganador de la 1ª Edición del concurso DirectTV como Mejor Cortometraje Argentino y Mejor Cortometraje Latinoamericano en el Festival Mecal Chile, entre otros.

*Luciano Nacci was born in Viedma, Río Negro, in 1990. He graduated in Film and TV Directing at the Centro de Investigación y Experimentación en Video y Cine (CIEVYC), took several courses at the ENERC and trained at the Centro de Formación Profesional del SICA in Editing and After Effects. He wrote and directed 11 short films, many of which have been part of the official selection of several national and international festivals. Among them *El Caminante*, winner of the 1st Edition of the DirectTV contest as Best Argentine Short Film and Best Latin American Short Film at the Mecal Chile Festival, among others.*



KM Sur Films

**Elenco principal /
Main Cast:**

Rodrigo Raffetto, Valeria Blanc
y Luca Gentile



ATP

PREVIA

PREGAME

FICCIÓN / FICTION

Antes de concurrir a una fiesta, un grupo de jóvenes realiza una previa y debaten sobre su futuro. Zoe y Luna no escapan de la charla, pero en ellas el mundo gira en el presente y lo celebran sin parar.

Before attending a party, a group of young people have a preview and discuss their future. Zoe and Luna don't escape the chatter, but for them the world revolves around the present and they celebrate endlessly.



Argentina
2019
14'

Malena Bilbao Roo

Malena Bilbao Roo nació en La Plata en 1989. Estudió Historia del Arte en la Universidad de Barcelona y la Licenciatura en Artes Audiovisuales en la Facultad de Artes de la UNLP. Desde el 2017 trabaja como asistente de edición y editora en diferentes señales (HBO max, Discovery Channel, MTV, Tv Universidad UNLP), productoras (Underground, Nippur Media, Warner, Mandarin), y en proyectos independientes de ficción y documental. Maria Etcheverriborde.

Malena Bilbao Roo was born in La Plata in 1989. She studied Art History at the University of Barcelona and BA in Audiovisual Arts at the Faculty of Arts of the UNLP. Since 2017 she works as assistant editor and editor in different signals (HBO max, Discovery Channel, MTV, Tv Universidad UNLP), production companies (Underground, Nippur Media, Warner, Mandarin), and in independent fiction and documentary projects. Maria Etcheverriborde.



Elenco principal / Main Cast:

Zoe Quimey Gramajo, Juliana Tello Basterra

Personajes Secundarios:

Oriana La Regina, Milagros Larroza, Franco Freccero, Valentín Ferreyra, Quimey Maffei



SAM
13

ROJO CARMESÍ

CARMINE RED

FICCIÓN / FICTION

Vidas pasadas, generaciones e inseguridades, todo se puede reconstruir a través de la memoria de una abuela.

Past lives, generations and insecurities can all be reconstructed through the memory of a grandmother.



Argentina
2022
22'

 **Anabela Becker**

Realizadora Audiovisual independiente, directora de cine. Guionista apasionada, montajista y camarógrafa. Dirigió 2 cortometrajes: Base 34 y Rojo Carmesí



Dalila Norryh

Elenco principal /
Main Cast:

Camila Gelá, Santiago Dhroso,
Mónica Sarmiento,
Lucia Mariani

SAM
13

HOJAS VERDES DE OTOÑO

GREEN AUTUMN LEAVES

FICCIÓN / FICTION

Dante es un “niño grande” con una familia a cuestas, en un pueblo rural. Una madre luchadora, un padre complicado, un hermano ausente y un par de abuelos que lo contienen como pueden. Mientras tanto, Dante se enfrenta a la posibilidad de descubrir su primer amor.

Argentina
2019
90'

Dante is a “big boy” with a family on his back, in a rural town. A struggling mother, a complicated father, an absent brother and a pair of grandparents who support him as best they can. Meanwhile, Dante faces the possibility of discovering his first love.



Fabio Junco y Julio Midú

Fabio Junco y Julio Midú son realizadores, guionistas y productores desde hace más de dos décadas con más de 30 películas independientes y 8 películas estrenadas comercialmente. Ambos lideran la Fundación Cine con Vecinos y el festival Latinoamericano homónimo que llegará a su 20ma. edición consecutiva en octubre próximo.

Fabio Junco and Julio Midú have been filmmakers, screenwriters and producers for more than two decades with more than 30 independent films and 8 commercially released films. Both lead the Fundación Cine con Vecinos and the Latin American festival of the same name, which will reach its 20th consecutive edition next October.



FUNDACION CINE CON VECINOS & MIDU JUNCO PRODUCCIONES

Elenco principal /
Main Cast:

Bautista Midu, Osvaldo Santoro, Marcelo Subiotto, Mimí Ardú, Mariano Bertolini



ATP

ACERCARSE A LO LEJOS
APPROACHING FROM AFAR
FICCIÓN / FICTION

Terminando el secundario en una escuela rural, Tania decide irse a la ciudad para seguir estudiando. Todo lo que conlleva un cambio de lugar y estilo de vida se vuelve más ameno con nuevos amigos.

After finishing high school in a rural school, Tania decides to move to the city to continue her studies. Everything that comes with a change of place and lifestyle becomes more enjoyable with new friends.



Argentina
2019
9'

 TALLER DE FOTOGRAFIA Escuela de Educación Estética Mafalda



**Escuela de Educación
Estética Mafalda**

**Elenco principal /
Main Cast:**

Martina Urruspil, Brisa Martell,
Zoe Zurita, Martin Ali, Tania
Sauco y Joaquín Reimondes



ATP

INTIMIDADO POR EL SILENCIO

INTIMIDATED BY SILENCE

FICCIÓN / FICTION

Una familia que vive en una zona rural y depende de patrones conservadores. Pablo, uno de los hijos, busca adaptarse a una vida que no lo representa mientras el silencio los invade.

A family living in a rural area and depending on conservative patterns. Pablo, one of the sons, tries to adapt to a life that does not represent him while silence invades them.



Argentina
2019
12'

 Estudiantes 6° año Secundaria Superior N° 2 "Juana Azurduy" Udaquiola



Escuela de Educación Secundaria N° 2 "Juana Azurduy" Udaquiola

Elenco principal /
Main Cast:

Estudiantes de 6° año
Secundaria Superior N° 2
"Juana Azurduy" Udaquiola



ATP

TIEMPO Y DISTANCIA

TIME AND DISTANCE

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

La responsabilidad en la educación no es una tarea fácil, menos cuando la familia debe participar en lo cotidiano de la escolaridad.

Responsibility in education is not an easy task, especially when the family must be involved in the daily routine of schooling.



Argentina
2021
7'



Pamela De Nardi Guerrero

La Paloma es un taller de experimentación audiovisual en contexto de encierro, los y las alumnas no poseen experiencias previas en la actividad.

La Paloma is an audiovisual experimentation workshop in the context of confinement; the students have no previous experience in the activity.



La Paloma

Taller Audiovisual

Elenco principal /
Main Cast:

Pamela De Nardi Guerrero



ATP

FRAGILIDAD

FRAGILITY

FICCIÓN / FICTION

Tras sufrir graves abusos, cuatro amigos de 11 años deciden tomar una decisión extrema en búsqueda de su liberación.

After being severely abused, four 11-year-old friends decide to take an extreme decision in search of liberation.



Argentina
2021
7'



Nico Herrera

Nico Herrera es Licenciado en Diseño Audiovisual con orientación en Dirección Cinematográfica y de TV en la Universidad Nacional de las Artes, Buenos Aires, Argentina. Rever Films: Producción, Guión, Dirección y Edición del cortometraje "Fragilidad". Director, Productor y Editor de Contenido: videos musicales, publicidades, contenido para empresas y contenido en redes sociales a través de mi productora Crosswave Films.

Nico Herrera has a degree in Audiovisual Design with a focus on Film and TV Direction from the Universidad Nacional de las Artes, Buenos Aires, Argentina. Rever Films: Production, Script, Direction and Editing of the short film "Fragilidad". Director, Producer and Content Editor: music videos, commercials, content for companies and social media content through my production company Crosswave Films.



KmSur Distribuidora

Elenco principal /
Main Cast:

Federico Gari, Tiziano Devia,
Santiago Sanchez y Manuel
Bucci.



ATP

NO TE ASUSTES SI ESTOY PERDIDO

DON'T PANIC IF I'M LOST

FICCIÓN / FICTION

Sebas se pasa de la parada del colectivo y desconoce dónde se encuentra. Inicia la aventura de intentar regresar.

Sebas misses the bus stop and does not know where he is. He begins the adventure of trying to get back.



Argentina
2023
12'

Julio Caloggero

Julio Caloggero nació en 1979. Es director, guionista y productor cinematográfico. Formó sus estudios en Cievyc. Algunos de sus cortometrajes como realizador son Love Bondi Story, El año pasado en Tapiales, Todos Somos Roberto y La Noche.

Julio Caloggero was born in 1979. He is a film director, screenwriter and producer. He studied at Cievyc. Some of his short films as a director are Love Bondi Story, El año pasado en Tapiales, Todos Somos Roberto and La Noche.



JC Films /
Proyectos Experymental /
Impeesa

Elenco principal /
Main Cast:

Cristian Thorsen



ATP

ALEJADOS
DISTANT
FICCIÓN / FICTION

Padre e hijo enfrentan una cotidianidad a distancia, sumergidos en los amargos recuerdos de una pérdida reciente.

Father and son face a daily life at a distance, immersed in the bitter memories of a recent loss.



Argentina
2021
12'

 **Francisco Vilacagua**

Francisco Vilacagua nació en Mendoza, Argentina. Estudió en un taller de cine en la ciudad de Laferrere en Buenos Aires, Argentina. También es autodidacta. Sus realizaciones son autogestivas e independientes. No se dedica a tiempo completo al cine por falta de recursos y tiempo. Su primer cortometraje fue *Infancia gris* (2013), seguido por *Cuando llega el otoño* (2016), *El timbre* (2018) y *Alejados* (2021).

*Francisco Vilacagua was born in Mendoza, Argentina. He studied in a film workshop in the city of Laferrere in Buenos Aires, Argentina. He is also self-taught. His productions are self-managed and independent. He does not dedicate himself full time to filmmaking due to lack of resources and time. His first short film was *Infancia gris* (2013), followed by *Cuando llega el otoño* (2016), *El timbre* (2018) and *Alejados* (2021).*



Francisco Vilacagua

Elenco principal /
Main Cast:

Fernando Bal y Claudio Mas



ATP

POLÍGONOS

POLYGON

FICCIÓN / FICTION

En la vida estructurada y anodina del señor H, no hay espacio aparente para la poesía. De repente el azar puede cambiarlo todo.

In Mr. H's structured and bland life, there is no apparent room for poetry. Suddenly chance can change everything.



Argentina
2019
15'

Analía Vartolo

Analía Vartolo es actriz y Clown. Formándose desde 1996. Estudió en la Escuela de Teatro de La Plata y con Clowns del Cirque du Soleil. En 2018 comienza a formar parte de la Red Internacional de Clústers Audiovisuales, allí suma experiencia como actriz y realiza su primera experiencia detrás de cámara, escribe y dirige Polígono, su primer cortometraje.

Analía Vartolo is an actress and Clown. She has been training since 1996. She studied at Escuela de Teatro de La Plata and with Clowns from Cirque du Soleil. In 2018 she starts to be part of the International Network of Audiovisual Clusters, there she adds experience as an actress and makes her first experience behind the camera, she writes and directs Polígono, her first short film.



Analía Vartolo

Elenco principal /
Main Cast:

Martín Buza - Roxana Saira



ATP

OLEAJE

WAVES MOTION

VIDEO ENSAYO / VIDEO ESSAY

Ensamble con cierta delicadeza de 12 micro-movimientos o anexos poéticos, ambientales y sociales que constituyen un espacio pulsante en diálogo con la potencia intemporal del mar.

A delicate assemblage of 12 poetic, environmental and social micro-movements or annexes that constitute a pulsating space in dialogue with the timeless power of the sea.



Argentina
2023
8'



Vanina Carlomagno

Vanina Marcela Carlomagno nació en 1981 en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. En 2023 recopila diversos cortos de su autoría en Oleaje, su primera incursión en el medio audiovisual. Su obra fue recientemente exhibida en "Una Noche en los Museos" y ahora seleccionada en el "Primer Festival de Cine del Partido de La Costa". Vive en San Clemente del Tuyú.

Vanina Marcela Carlomagno was born in 1981 in Buenos Aires City. In 2023 she compiles several short films of her authorship in Oleaje, her first incursion in audiovisual. Her work was recently exhibited in "Una Noche en los Museos" and now selected in the "Primer Festival de Cine del Partido de La Costa". She lives in San Clemente del Tuyú.



Vanina Carlomagno- Búsquedas Sensoriales

Elenco principal /
Main Cast:

Martín Buza - Roxana Saira



SAM
14

LOBO SOLITARIO *SOLITARY WOLF* FICCIÓN / FICTION

El popular conductor de un programa nocturno de radio, recibe una llamada que provoca tensión y silencio. El pasado se apodera de la FM.

A popular host of a night-time radio programme receives a call that provokes tension and silence. The past takes over the FM.



Portugal
2021
23'



Filipe Melo

Filipe Melo nació en Lisboa, Portugal (1977). Es un escritor y compositor, conocido por *Sleepwalk* (2018), *O Lobo Solitário* (2021) y *Um Mundo Catita* (2007).

*Filipe Melo was born in Lisbon, Portugal (1977). He is a writer and composer, known for *Sleepwalk* (2018), *O Lobo Solitário* (2021) and *Um Mundo Catita* (2007).*



Força de Produção

Elenco principal / Main Cast:

Adriano Luz, Maria Joao Pinha,
Antonio Fonseca



ATP

SOBRE CÓMO MIRAR EL FUEGO **ON HOW TO LOOK AT FIRE** **FICCIÓN / FICTION**

Resultado de ejercicios de actuación en Gorostiaga (Chivilcoy), las historias de diez personajes se tensan entre la soledad y los encuentros, como espejismos de la pampa.

The result of acting exercises in Gorostiaga (Chivilcoy), the stories of ten characters are tense between loneliness and encounters, like mirages of the pampa.



Argentina
2022
27'



Marina Carrasco / Leandro Carbone

Los directores proponen experimentar qué pasa con la actuación cuando se inscribe en otro dispositivo, en este caso el audiovisual, que es tan diferente a lo teatral.

The directors propose to experiment with what happens to acting when it is inscribed in another device, in this case the audiovisual, which is so different from the theatrical.



**Marina Carrasco /
Leandro Carbone**

**Elenco principal /
Main Cast:**

Dolores Iriarte, José Luis Isla,
Candela Martí, Catalina de la
Torre, Celeste González, Maru
Cazenave, Rafael Propato,
Fiamma Pugliese, Melina
Marrone y Pablo Dizenzo



ATP

LA LOCURA DEL ARTE *THE MADNESS OF ART* DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Matías tiene 21 años y debido a diversas internaciones psiquiátricas vio dificultada su socialización de niño. Ahora como joven adulto encontró nuevas vías de comunicación, todas ligadas al Arte.

Matias is 21 years old and due to several psychiatric hospitalisations his socialisation as a child was hampered. Now as a young adult he has found new ways of communication, all linked to art.



Argentina
2023
9'



Luciana Ailen Panduro Barcia

Luciana tiene 24 años y es oriunda de la zona de Ramos Mejía. La locura del Arte es su primera producción audiovisual, realizada con ayuda del subsidio a la producción audiovisual de la Universidad Nacional de las Artes.

Luciana is 24 years old and comes from the Ramos Mejía area. La locura del Arte is her first audiovisual production, made with the help of the audiovisual production grant from the Universidad Nacional de las Artes.



Luciana Ailen
Panduro Barcia

Elenco principal /
Main Cast:

Matias Bardato



SAM
18

SEPARADA
SEPARATED
FICCIÓN / FICTION

Mica se separó y todos están muy preocupados. Todos, menos ella.

Mica has split up and everyone is very worried. Everyone, except her.



Argentina
2023
7'

 **Gonzalo Albornoz**

Gonzalo Albornoz es un Diseñador de Imagen y Sonido Matancero y egresado de la UBA en 2016 . Entre su filmografía hay más de una veintena de cortometrajes, dos largometrajes estrenados (SALVADOR de 2016 y PAYASO de 2019), tres en postproducción (LA OBRA INCONCLUSA, LUZ SALVADOR y A FUEGO LENTO) y uno a grabarse en coproducción con Bolivia y España en La Paz durante Septiembre de 2023 (YO SOY HERMES) en el marco del Festival Internacional de Realización Audiovisual.

Gonzalo Albornoz is an Image and Sound Designer from La Matanza and he graduated from UBA in 2016. Among his filmography there are more than twenty short films, two feature films released (SALVADOR of 2016 and PAYASO of 2019), three in postproduction (LA OBRA INCONCLUSA, LUZ SALVADOR and A FUEGO LENTO) and one to be shot in co-production with Bolivia and Spain in La Paz during September 2023 (YO SOY HERMES) during the International Festival of Audiovisual Production.



Gonzalo Albornoz
(ZALONoz PRODUCCIONES
AUDIOVISUALES)

Elenco principal /
Main Cast:

Abigail Silva

SAM
18

SUPERHÉROES ORGANIZADXS. EXISTIMOS PERO NADIE SABE DÓNDE ESTAMOS

ORGANIZED SUPERHEROES. WE EXIST BUT NO ONE KNOWS WHERE WE ARE

DOCUMENTAL / DOCUMENTARY



Argentina
2019
22'

El cortometraje es resultado del trabajo desarrollado durante el año 2019 por vecinxs del Barrio 'Las Heras' de la ciudad de Mar del Plata recuperando la historia de su organización.

The short film is the result of the work developed during 2019 by neighbours of 'Las Heras' neighbourhood in the city of Mar del Plata, recovering the history of their organisation.



Cortocircuito

Cortocircuito es un proyecto de extensión de la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de Mar del Plata. El equipo está compuesto por docentes, graduadxs, estudiantes y realizadorxs audiovisuales de diferentes facultades. Tiene como objetivo habilitar espacios que potencien la expresión comunitaria desde el enfoque de la comunicación como derecho.

Cortocircuito is an outreach project of the Faculty of Psychology of the National University of Mar del Plata. The team is made up of teachers, graduates, students and audiovisual producers from different faculties. Its goal is to create spaces that promote community expression from the perspective of communication as a right.



Producción Comunitaria

Elenco principal / Main Cast:

Gladys Decima, Miriam Jimenez, Viviana Taylor, Francisca Cantero, Carina Orbes, Claudia Taylor, Rebeca Taylor, Maria Cristina Taylor, Gabriela Dusso, Silvia Nuñez, Alejandra Leiva, Laura Jimenez, Soledad Morales, Evelin Molina, Daniela Saez, Brenda Monzon, Eliana Gonzalez, Jose Rodriguez, Fausto Acosta, Santiago.



SAM
18

EXCAVAR Y RECORDAR
DIGGING AND REMEMBERING
DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

No pensar, no leer, no saber... Algunas de las bajadas de línea en la dictadura argentina. Desenterrar ese pasado, es un acto familiar.

Not to think, not to read, not to know... Some of the line of action during the Argentine dictatorship. Digging up that past is a familiar act.



Argentina
2020
10'



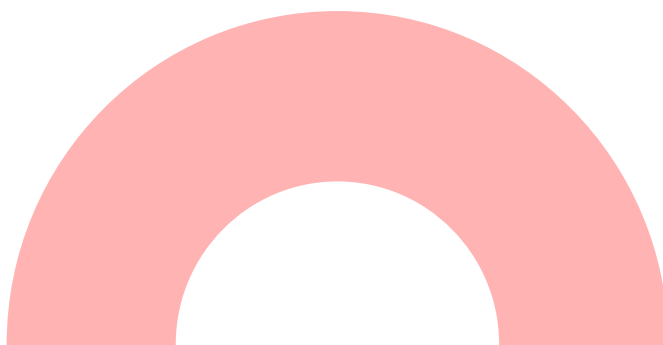
Pablo Boido





**SECCIÓN ESPECIAL PRESENTADA POR EL
POLO AUDIOVISUAL
DE MERLO**

*SPECIAL SECTION PRESENTED BY
THE AUDIOVISUAL POLE
OF MERLO*





ATP

LOS EXTRAÑOS *THE STRANGERS*



FICCIÓN/FICTION



Argentina
2019
5'

Una joven descubre que en su armario pasan cosas extrañas.

A young woman discovers that strange things are happening in her closet.

 Guillermo Conema

ATP

FAMILY-ON *EN FAMILIA*



FICCIÓN/FICTION



Argentina
2020
13'

La nueva ayudante en un hogar deberá enfrentarse a su directora y darle a los niños el impulso que necesitan para cumplir sus sueños.

The new assistant at a children's home must stand up to her headmistress to give the children the push they need to fulfil their dreams.

 Yamel Romero

ATP

NO SEAS PARTE DEL BULLYING *DON'T BE PART OF THE BULLYING*



FICCIÓN/FICTION



Argentina
2022
4'

Un recreo es corto, pero para quien lo sufre puede ser eterno.

A break is short. For those who suffer it, it can be eternal.

 Uma Bustamante



ELLAS THEY



FICCIÓN/FICTION



Argentina
2023
23'

Un relato coral que recorre cinco décadas de violencia intrafamiliar en el conurbano bonaerense.

A choral story that covers five decades of domestic violence in the Buenos Aires suburbs.

 **Lauro Racosky**



CAMILA



FICCIÓN/FICTION



Argentina
2022
9'

Camila, una joven atleta, deberá superar el trauma producido por una trágica pérdida.

Camila, a young athlete, must overcome the trauma of a tragic loss.

 **Enrique Fraquelli**



MIRADA THE LOOK



FICCIÓN/FICTION



Argentina
2019
8'

Un cruce de miradas entre dos desconocidos tendrá un final inesperado.

An exchange of glances between two strangers will have an unexpected ending.

 **Gabriel Cid**



ATP

EL SECRETO DE LA LLAVE *THE KEY SECRET*

FICCIÓN/FICTION



Argentina
2021
5'

Una extraña paciente le cuenta a su terapeuta un sueño recurrente que revela un desopilante relato.



A strange patient tells her therapist a recurring dream that reveals a hilarious tale.

 **Silvina Rodríguez**

SAM
13

AMANDA

FICCIÓN/FICTION



Argentina
2021
7'

Una cita formal se gesta en casa de un interesante señor que desconoce las verdaderas intenciones de Amanda.



A formal date takes place at the home of an interesting man who is unaware of Amanda's true intentions.

 **Susana Isasa**



LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL EN SU LABERINTO

THE AUDIOVISUAL PRODUCTION IN ITS LABYRINTH

En menos de un cuarto del todavía nuevo siglo XXI, la aceleración tecnológica ha producido profundos cambios en el paradigma de la producción y exhibición de contenidos audiovisuales. Se trata de repasar lo que estamos dejando atrás, analizar este nuevo escenario y plantear los desafíos, las posibilidades y los abismos que se abren hacia el futuro.

In less than a quarter of the still new 21st century, technological acceleration has produced profound changes in the paradigm of the production and exhibition of audiovisual content. The aim is to review what we are leaving behind, to analyse this new scenario and to consider the challenges, possibilities and abysses that are opening up towards the future.



Marcelo Schapces 

Marcelo Schapces es productor y director de cine. A cargo de Baraka Cine, ha realizado más de 40 películas y series (Luca, Pájaros volando, Juan y Eva, Necronomicon, Sebastián Moro, el caminante, entre otras). Ha sido productor general de INCAA TV (hoy Cine Ar) y desde mayo de 2022, dirige la plataforma de contenidos públicos CONTAR.

Marcelo Schapces is a film producer and director. In charge of Barakacine, he has made more than 40 films and series (Luca, Pájaros volando, Juan y Eva, Necronomicon, Sebastián Moro, el caminante, among others). He has been general producer of INCAA TV (today Cine ar) and since May 2022, director of the public content platform CONTAR.



LA MIRADA EN EL PÚBLICO

THE AUDIENCE'S LOOK

Clase de autodistribución: ¿Una película existe cuando se hace, o cuando es vista?

Herramientas para exhibir y circular cine, pensando la distribución desde la realización, y con perspectiva independiente y comunitaria.

Self-distribution class: Does a film exist when it is made, or when it is seen?

Tools to exhibit and circulate films, thinking distribution from the making, and with an independent and community perspective.



Manuel García



Distribuidor de cine y docente. Fue gerente de 791cine, distribuidora de cine de autor extranjero, estrenando y editando en DVD más de 60 películas. En junio de 2011 crea CINETREN, su propia compañía distribuidora, desde donde estrena alrededor de 20 películas argentinas y latinoamericanas cada año. Brinda desde 2010 cursos, clínicas y seminarios de Distribución de Cine en diferentes festivales y espacios culturales, capacitando y asesorando a productores, directores, y gestores. Fue asesor del INCAA en políticas de exhibición y distribución de cine. Desde 2018 es Presidente de CADICINE, Cámara de Distribuidores Independientes Cinematográficos.

Film distributor and teacher. He was the manager of 791cine, a distributor of foreign auteur films, releasing and editing more than 60 films on DVD. In June 2011 he created CINETREN, his own distribution company, from where he releases around 20 Argentine and Latin American films every year. Since 2010 he has been teaching courses, clinics and seminars on Film Distribution at different film festivals and cultural spots, training and advising producers, directors and audiovisual managers. He served as advisor to INCAA on film exhibition and distribution policies. Since 2018 he has been President of CADICINE, Chamber of Independent Film Distributors.



CREATIVIDAD EN EL DESARROLLO AUDIOVISUAL

CREATIVITY IN AUDIOVISUAL DEVELOPMENT

Cómo activar el desarrollo creativo en las distintas áreas audiovisuales, desde la idea a la realización.

How to activate creative development in the different audiovisual areas, from idea to realization.



Nacha Guevara



Nacha Guevara nació en Mar del Plata, Argentina. Es cantautora y bailarina. Obtuvo un gran reconocimiento con la revista *Las mil y una Nachas*. Actuó en numerosas películas argentinas, así como en Broadway. De extensa carrera musical que abarca varias décadas y recorrió todo el mundo. Su última participación en cine fue *Los bastardos*, de Pablo Yotich, estrenada en marzo de este año. Actualmente protagoniza la obra de teatro *Nacha en pijama* en el teatro Astros de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

*Nacha Guevara was born in Mar del Plata, Argentina. She is a singer-songwriter and dancer. He obtained great recognition with the magazine *Las mil y una Nachas*. He acted in numerous Argentine films, as well as on Broadway. With an extensive musical career that spans several decades and has toured the world. His last film appearance was *Los bastardos*, by Pablo Yotich, released in March of this year. He is currently starring in the play *Nacha en pijamas* at the Astros theater in the Autonomous City of Buenos Aires.*



PRESENTADO POR: **NOSOTRES PROYECTAMOS**

PRESENTED BY NOSOTRES PROYECTAMOS

**CICLO DE CINE Y DEBATE CON MIRADAS SOBRE
GÉNEROS Y DIVERSIDADES DEL AREA DE GÉNEROS
Y DIVERSIDADES DEL INSTITUTO CULTURAL**

Se propone un espacio de proyección de piezas audiovisuales creadas por personas de colectivos de mujeres y/o LGTBIQ+, dónde las tramas narrativas tienen en común cuestiones de género y diversidad.

Se apuesta a seguir exhibiendo y reflexionando de manera colectiva sobre estas temáticas, entendiendo estas instancias culturales como parte de la sensibilización y acción social.



YO NENA, YO PRINCESA ME BABY GIRL, ME PRINCESS

FICCIÓN / FICTION

Manuel no se identifica con el género que le asignaron al nacer y ésto trae consigo muchos padecimientos.

Manuel does not identify with the gender he was assigned at birth, which brings him a lot of suffering.



Argentina
2021
120'



Federico Palazzo

Federico Palazzo desarrolló formatos y contenidos para canales, señales, plataformas y productoras como Telefe, Canal 13, Canal 9, Pol-ka y Canal Encuentro. Escribió y dirigió los largometrajes: El Cine de Maite, 4 metros y Yo Nena, Yo Princesa. Es docente y formador de actores y directores. Recibió el premio Promax de Oro a la Mejor Dirección en Los Ángeles, varios premios Martín Fierro, Premio Fund TV, Mejor Unitario en Argentores, mejor ciclo trianual del Ministerio de Cultura de la Nación, Mejor autor Premio Argentores 2021, entre otros.

Federico Palazzo has developed formats and contents for TV channels, broadcasters, platforms and production companies such as Telefe, Canal 13, Canal 9, Pol-ka and Canal Encuentro. He wrote and directed the feature films: El Cine de Maite, 4 metros and Yo Nena, Yo Princesa. He is a teacher and trainer of actors and directors. He has received the Golden Promax Award for Best Direction in Los Angeles, several Martín Fierro Awards, Fund TV Award, Best Unitary in Argentores, Best three-year cycle of the National Ministry of Culture, Best Author Award Argentores 2021, among others



Arco Libre / Grupo Octubre
Tronera Producciones / Unlam

Elenco principal /
Main Cast:

Eleonora Wexler / Juan Palomino
Isabella G.C / Valentino Vena
Lidia Catalano / Mariano Bertolini
Valentina Bassi / Paola Barrientos

ILSE FUSKOVA

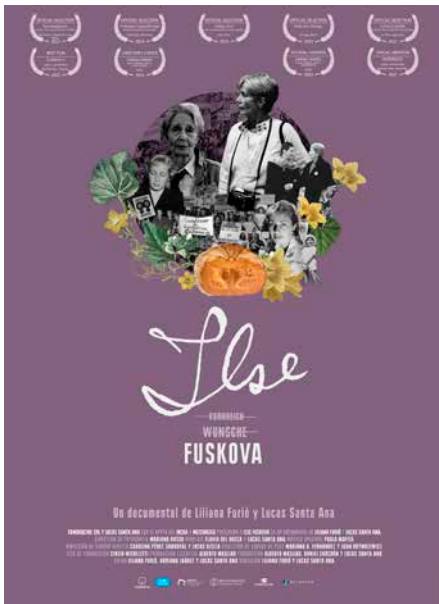
DOCUMENTAL / DOCUMENTARY

Ilse Fuskova, feminista y lesbiana. Su historia de vida es ejemplo de lucha y militancia.

Ilse Fuskova, feminist and lesbian. Her life story is an example of struggle and militancy.



Argentina
2021
89'



Liliana Furió, Lucas Santa Ana

Liliana Furió es directora, guionista y productora de cine documental. Entre sus trabajos se destacan Mucho para dar (2011), Todos podemos bailar (2014), Tango Querido (2016), En una esquina de Barracas, el último arrabal (2018) e Ilse Fuskova (2020).

Lucas Santa Ana. Guionista, director y productor. En 2016 estrena su Opera Prima de ficción Como una novia sin sexo. Entre 2016 y 2017 su documental El Puto Inolvidable viajó por numerosos festivales recibiendo el premio del público al mejor documental y mejor director en LesGaiCineMad. En 2020 estrena Yo, adolescente con gran repercusión del público durante la pandemia.



Liliana Furió is a documentary film director, screenwriter and producer. Her works include Mucho para dar (2011), Todos podemos bailar (2014), Tango Querido (2016), En una esquina de Barracas, el último arrabal (2018) and Ilse Fuskova (2020).

Lucas Santa Ana. Writer, director and producer. In 2016 he released his debut fiction feature film Como una novia sin sexo. Between 2016 and 2017 his documentary El Puto Inolvidable traveled to several international film festivals receiving the audience award for best documentary and best director at LesGaiCineMad. In 2020 he premieres Yo, adolescent with great repercussion from the audience during the Covid pandemic.



Sombracine, Lucas Santa Ana

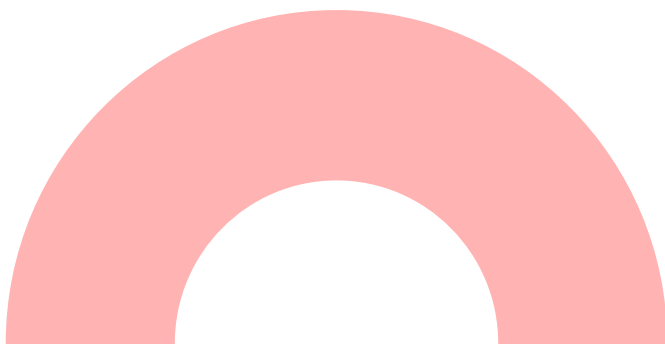
Elenco principal / Main Cast:

Ilse Fuskova
Diana Maffía
Adriana Carrasco



ACTIVIDADES ESPECIALES

SPECIAL EVENTS





CLASE MAGISTRAL

PRODUCCIÓN DE CINE - DEL GUION A LA PANTALLA GRANDE

*Master Class "Film Production -
From script to the big screen"*

Juampa Miller



Juampa Miller nació en Buenos Aires el 22 de septiembre de 1977. En 1997 inició la carrera de Comunicación Social en la Universidad de Buenos Aires. Paralelamente comenzó a trabajar en producción de cine en diversas áreas hasta que en 2009, fundó su propia productora, Tarea Fina. Entre las producciones de Tarea Fina se encuentran **Las Acacias**, **Invisible**, y **La Encomienda** (Pablo Giorgelli); **La Luz Incidente** y **Un Pájaro Azul** (Ariel Rotter); **Los Sonámbulos**, **Las Siamesas** y **Un Amor** (Paula Hernández); **Ciencias Naturales** y **El Pampero** (Matías Luchessi); **El Cerrajero** y **La Afinadora de Árboles** (Natalia Smirnoff); **Samurai** y **Delfin** (Gaspar Scheuer); **Julia** y **El Zorro** (Ines Barrionuevo); **Cómo Funcionan casi todas las cosas** y **La Muerte no existe y el Amor Tampoco** (Fer Salem); **La Omisión** (Sebastian Schjaer); **Respirar** (Javier Palleiro); **Ni Un Hombre Mas** (Martin Salinas); **Las Buenas Intenciones** (Ana García Blaya); **Emilia** (Cesar Sodero); **Sublime** (Mariano Biasin).

*Juampa Miller was born in Buenos Aires on September 22, 1977. In 1997 he began studying Social Communication at the University of Buenos Aires. At the same time he started working in film production in different areas until 2009, when he founded his own production company, Tarea Fina. Among Tarea Fina's productions are **Las Acacias**, **Invisible**, and **La Encomienda** (Pablo Giorgelli); **La Luz Incidente** and **Un Pájaro Azul** (Ariel Rotter); **Los Sonámbulos**, **Las Siamesas** and **Un Amor** (Paula Hernández); **Ciencias Naturales** and **El Pampero** (Matías Luchessi); **El Cerrajero** and **La Afinadora de Árboles** (Natalia Smirnoff); **Samurai** and **Delfin** (Gaspar Scheuer); **Julia** and **El Zorro** (Ines Barrionuevo); **Cómo Funcionan casi todas las cosas** and **La Muerte no existe y el Amor tampoco** (Fer Salem); **La Omisión** (Sebastian Schjaer); **Respirar** (Javier Palleiro); **Ni Un Hombre Mas** (Martin Salinas); **Las Buenas Intenciones** (Ana García Blaya); **Emilia** (Cesar Sodero); **Sublime** (Mariano Biasin).*



CLASE MAGISTRAL CHARLA Y REFLEXIÓN SOBRE DIVERSIDADES EN EL CINE

*Master Class "Talk and reflection
on diversities in cinema"*

**Mariana
Genesisio
Peña**



Mariana Genesisio Peña nació en la ciudad de Córdoba. Estudió teatro en Buenos Aires y en Nueva York. Es actriz de series, cine, televisión y teatro.

Mariana Genesisio Peña was born in the city of Córdoba. She studied theater in Buenos Aires and New York. She is an actress of series, film, television and theater.



CLASE MAGISTRAL DIRECCIÓN DE CINE

*Master Class
Film Directing*

Albertina Carri



Albertina Carri es escritora, guionista, directora de cine y una figura fundamental del cine latinoamericano actual. Se caracteriza por su versatilidad y constante investigación en distintos géneros. Ha explorado tanto el policial negro como el documental –en su límite con la ficción–, el melodrama pornográfico o el drama familiar, utilizando técnicas que van del scratching a la ficción, pasando por el found footage, la animación, el documental de observación y el porno político. Nació en Buenos Aires en 1973, donde actualmente vive y trabaja. Fue la directora artística de Asterisco, Festival Internacional de Cine Igbtqi+ de Argentina dónde actualmente colabora como programadora. A lo largo de su carrera realizó varios cortometrajes, telefilms, series de tv, videoinstalaciones y los largometrajes: **No quiero volver a casa**, **Los Rubios**, **Géminis**, **La Rabia**, **Cuaterros** y **Las hijas del fuego**. Publicó el poemario **Retratos ciegos**, junto a Juliana Lafitte, los ensayos sobre cine y memoria: **Las posesas**, junto a Esther Díaz, **Cartografía de una película** y **Alto trance**. También publicó la novela **Lo que aprendí de las bestias**. Actualmente trabaja en su próximo proyecto cinematográfico **¡Caigan las rosas blancas!**

*Albertina Carri is a writer, screenwriter, film director and a key figure in Latin American cinema today. She is characterized by her versatility and constant research in different genres. She has explored both the detective film noir and the documentary -on the borderline with fiction-, pornographic melodrama or family drama, using techniques ranging from scratching to fiction, through found footage, animation, observational documentary and political porn. She was born in Buenos Aires in 1973, where she currently lives and works. She was the artistic director of Asterisco, Argentina's Igbtqi+ International Film Festival, where she currently collaborates as a programmer. Throughout her career she has made several short films, telefilms, TV series, video installations and feature films: **No quiero volver a casa**, **Los Rubios**, **Géminis**, **La Rabia**, **Cuaterros** and **Las hijas del fuego**. She published the poetry book **Retratos ciegos**, with **Juliana Lafitte**, the essays on cinema and memory: **Las posesas**, with **Esther Díaz**, **Cartografía de una película** and **Alto trance**. She also published the novel **Lo que aprendí de las bestias**. She is currently working on her next film project **¡Caigan las rosas blancas!***



CLASE MAGISTRAL GUION

*Master Class
Screenwriting*

Patricio Vega



Patricio Vega es guionista profesional de cine y televisión, se dedica a la docencia desde hace más de 10 años. Dirige su propio espacio académico: El Laboratorio de Guion. Es reconocido por ser coordinador autoral de *Los Simuladores* y guionista de *Hermanos y Detectives*, *Música en espera*, *Mi primera boda*, *Tesis sobre un homicidio*, *El Lobista*, *Puerta 7* y *El Gerente*.

Patricio Vega is a professional screenwriter for film and television, he has been teaching for more than 10 years. He directs his own academic space: El Laboratorio de Guion. He is recognized for being the author coordinator of Los Simuladores and screenwriter of Hermanos y Detectives, Música en espera, Mi primera boda, Tesis sobre un homicidio, El Lobista, Puerta 7 and El Gerente.



CLASE MAGISTRAL CINE

*Master Class
Cinematography*

Seba De Caro



Seba de Caro es Director de cine. Ha publicado algunos libros, y tiene un recorrido de más de 20 años en radio. También tiene experiencia en programas de televisión.

Seba de Caro is a film director. He has published some books, and has a career of more than 20 years in radio. He also has experience in television programs.



CLASE MAGISTRAL CINE Y DEMOCRACIA

*Master Class
Cinema and Democracy*

Fernando Martín Peña



Fernando Martín Peña (1968, Buenos Aires) es periodista, docente, investigador, coleccionista y programador. En 1991 Egresó del Centro Experimental de Realización Cinematográfica (Cerc, hoy llamado Enerc) en la orientación Crítica e Investigación. En 1993 fue cofundador de la revista de cine *Film*, que codirigió hasta 1998. En 1994 creó junto a Octavio Fabiano la Filmoteca Buenos Aires, entidad privada dedicada a la preservación y difusión del cine, a la que poco después se les sumó el coleccionista Fabio Manes. Como investigador, Peña recuperó varias películas que se consideraban perdidas o incompletas. En 1997 armó una copia de *Los traidores* (1973), del cineasta desaparecido Raymundo Gleyzer, a partir de fragmentos enterrados en distintas casas. También rescató fragmentos o películas perdidas como *Metrópolis*, varios cortos breves del pionero de la animación Quirino Cristiani, el corto *El herrero* de Buster Keaton y la película *Argentina, Mayo de 1969: el camino de la liberación*. Desde diciembre de 2006 conduce el ciclo de cine *Filmoteca*, temas de cine en la medianoche de la TV Pública. Entre sus libros se encuentran *Diario de la Filmoteca* (2023), *Gag: la comedia en el cine* (1991), *Leopoldo Torre Nilsson* (1993), *René Mugica* (1993), *El cine quema: Jorge Cedrón* (2003), *Metrópolis* (2011) y *Cien años de cine argentino* (2012).

Fernando Martín Peña (1968, Buenos Aires) is a journalist, teacher, researcher, collector and programmer. In 1991 he graduated from the Centro Experimental de Realización Cinematográfica (Cerc, today called Enerc) with a degree in Criticism and Research. In 1993 he co-founded the film magazine Film, which he co-directed until 1998. In 1994, together with Octavio Fabiano, he created Filmoteca Buenos Aires, a private entity dedicated to the preservation and dissemination of film, which was joined shortly after by collector Fabio Manes. As a researcher, Peña recovered several films that were considered lost or incomplete. In 1997 he assembled a copy of Los traidores (1973), by the late filmmaker Raymundo Gleyzer, from fragments buried in different houses. He also rescued fragments or lost films such as Metropolis, several short films by animation pioneer Quirino Cristiani, Buster Keaton's short El herrero and the film Argentina, Mayo de 1969: el camino de la liberación. Since December 2006 he has been the host of Filmoteca, film themes at midnight on TV Pública. His books include Diario de la Filmoteca (2023), Gag: la comedia en el cine (1991), Leopoldo Torre Nilsson (1993), René Mugica (1993), El cine quema: Jorge Cedrón (2003), Metrópolis (2011) and Cien años de cine argentino (2012).



ENTREVISTAS ABIERTAS
OPEN INTERVIEWS



ENTREVISTA ABIERTA

A CECILIA DOPAZO

MODERA: LISANDRO GAMBAROTTA

Open interview with Cecilia Dopazo

Moderator: Lisandro Gambarotta



Cecilia Dopazo es actriz, guionista y directora de teatro con una amplia trayectoria en cine y televisión. Entre sus películas se destacan *Tango feroz*, *la leyenda de Tanguito*, *Caballos salvajes*, dirigidas por Marcelo Piñeyro, *Convivencia*, dirigida por Carlos Galettini, *No sos vos, soy yo* y *Papeles en el viento*, dirigidas por Juan Taratuto y *El gerente*, dirigida por Ariel Winograd.

Cecilia Dopazo is an actress, screenwriter and theater director with an extensive career in film and television. Her films include Tango feroz, la leyenda de Tanguito, Caballos salvajes, directed by Marcelo Piñeyro, Convivencia, directed by Carlos Galettini, No sos vos, soy yo and Papeles en el viento, directed by Juan Taratuto and El gerente, directed by Ariel Winograd.



Lisandro Gambarotta es periodista especializado en la crítica cinematográfica desde hace más de quince años. Actualmente es productor y conductor del programa *Club Lumière*, que se emite por la FM de Radio Provincia desde hace más de diez años. Obtuvo tres veces el premio Martín Fierro Federal en el rubro cultural/educativo y en el año 2016 el Martín Fierro Federal de Oro.

Lisandro Gambarotta has been a journalist specialized in film criticism for more than fifteen years. He is currently producer and host of the show Club Lumière, which has been broadcast on Radio Provincia FM for more than ten years. He won three times the Martín Fierro Federal Award in the cultural/educational category and in 2016 the Martín Fierro Federal de Oro.



ENTREVISTA ABIERTA A JULIO CHÁVEZ

MODERA: FEDERICA PAIS

Open interview with Julio Chávez

Moderator: Federica Pais



Julio Chávez es actor, director y autor, con una gran trayectoria en cine, teatro y televisión. Su trabajo en películas como *La parte del león*, de Adolfo Aristarain, *La película del rey*, de Carlos Sorín, *Señora de nadie*, de María Luisa Bemberg y *Un muro de silencio*, de Lita Stantic, le valieron numerosas distinciones en Argentina y el exterior. Además de su labor como intérprete, estrenó su ópera prima como director con su película *Cuando la miro* (2022), en la que también desempeña un papel protagonista.

Julio Chávez is an actor, director and author, with a long career in film, theater and television. His work in films such as Adolfo Aristarain's La parte del león, Carlos Sorín's La película del rey, María Luisa Bemberg's Señora de nadie and Lita Stantic's Un muro de silencio, earned several awards in Argentina and abroad. In addition to his work as an actor, he premiered his debut as film director with his feature film Cuando la miro (2022), in which he also plays a leading role.



Federica Pais es conductora televisiva y radial argentina. Comenzó su carrera a los 26 años, co-conduciendo el programa *Perdona nuestros pecados*. Encabezó programas como *Te juego lo que quieras*, *Siempre listos*, *Teleshov*, *Con sentido público*, *El acomodador* y *Aguante el cine*, entre otros. En 2012 fue reconocida con el premio Éter a la trayectoria radial, destacamos programas como *Te quiero*, *Radio Pais*, entre otros. Conductora de Festivales de cine como el Festival Internacional de Cine de Mar del Plata, Festival Internacional Unasur Cine, Premios Konex, entre otros.

Federica Pais is an Argentinean television and radio host. She began her career at the age of 26, co-hosting the show Perdona nuestros pecados. She headed shows such as Te juego lo que quieras, Siempre listos, Teleshov, Con sentido público, El acomodador and Aguante el cine, among others. In 2012 she was awarded the Ether prize for her radio career, with programmes such as Te quiero, Radio Pais, among others. Host of film festivals such as the Mar del Plata International Film Festival, Unasur International Film Festival, Konex Awards, among others.



ENTREVISTA ABIERTA

A JAZMÍN STUART

MODERA: CAROLINA FERNÁNDEZ

Open interview with Jazmín Stuart

Moderator: Carolina Fernández



Jazmín Stuart es actriz, guionista y directora de cine. Se graduó en la carrera de dirección cinematográfica en la FUC. Lleva dirigidos tres largometrajes, dos miniseries y recientemente fue showrunner y directora de “Medusa”, la nueva serie de Paramount, de próximo estreno. Como actriz lleva una veintena de películas filmadas y varias series para televisión y plataformas.

Jazmín Stuart is an actress, screenwriter and film director. She graduated from FUC with a degree in film directing. She has directed three feature films, two miniseries and recently was showrunner and director of “Medusa”, the new Paramount series, soon to be released. As an actress, she has shot over twenty films and several series for television and platforms.



Carolina Fernández es actriz, periodista, escritora y productora audiovisual. Es integrante de Actrices Argentinas y Periodistas Argentinas. Directora de Única Contenidos, medio de comunicación audiovisual y radial con perspectiva de géneros e infancias. Productora asociada de Implosión, largometraje ganador de Bafici 2021. Actualmente conduce el programa radial Ojos bien abiertos en Radio Única, Campanas en la Noche en radio Splendid y está a cargo de la columna de género en Que La gente Crea con Diego Schurman y El día Menos Pensado con Karin Cohen. Es columnista en Todas las Tardes, canal 9 y lleva adelante un ciclo sobre derechos humanos y género en la Defensoría del Pueblo de la Provincia de Buenos Aires llamado Pintó Derechos. Está escribiendo su primera novela: Mala madre.

Carolina Fernández is an actress, journalist, writer and audiovisual producer. She is a member of Argentine Actresses and Argentine Journalists. She is the director of Única Contenidos, an audiovisual and radio media with a gender and childhood perspective. Associate producer of Implosión, feature film winner of Bafici 2021. She currently hosts the radio program Wide open eyes on Radio Única, Bells in the Night on radio Splendid and she is in charge of the gender column in Que La gente Crea with Diego Schurman and El día Menos Pensado with Karin Cohen. She is a columnist in Todas las Tardes, channel 9 and is in charge of a cycle on human rights and gender in the Defensoría del Pueblo de la Provincia de Buenos Aires called Pintó Derechos (Painted Rights). She is writing her first novel: Mala madre.



ENTREVISTA ABIERTA A ESTEBAN LAMOTHE

MODERA: JOSEFINA BOLIS

Open interview with Esteban Lamothe

Moderator: Josefina Bolis



Esteban Lamothe es un actor bonaerense de cine, teatro y televisión, nacido en Florentino Ameghino. Participó en numerosas producciones entre las que se encuentran *El estudiante* (2011), película de Santiago Mitre, y la serie de televisión *El marginal* (2018). Además de su trayectoria como actor, comenzó a incursionar como director con los cortometrajes *El bosque* (2019) y *La zona caliente* (2020).

Esteban Lamothe is a film, theatre and television actor from Florentino Ameghino, Buenos Aires. He has participated in numerous productions, including El estudiante (2011), a film by Santiago Mitre, and the TV series El marginal (2018). In addition to his career as an actor, he began his career as a film director with the short films El bosque (2019) and La zona caliente (2020).



Josefina Bolis es doctora en Comunicación (Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la Universidad Nacional de La Plata). Desde el año 2020, se desempeña como Prosecretaria de Medios y Publicaciones de la UNLP. Se especializa en estudios de juventudes y su vinculación con políticas públicas y es docente de la cátedra Introducción al Pensamiento Social y Político Contemporáneo (FPyCS-UNLP). Ejerce la profesión periodística en el portal El Cohete a la Luna y en Somos Radio (AM 530).

Josefina Bolis holds a PhD in Communication (Faculty of Journalism and Social Communication of the National University of La Plata). Since 2020, she has been working as Prosecretary of Media and Publications at the UNLP. She specialises in youth studies and their link with public policies and she teaches Introduction to Contemporary Social and Political Thought (FPyCS-UNLP). She works as a journalist for the website El Cohete a la Luna and Somos Radio (AM 530).



ENTREVISTA ABIERTA

A JUANA MOLINA

MODERA: MARCELO FIGUERAS

Open interview with Juana Molina

Moderator: Marcelo Figueras



Juana Molina es una música y comediente argentina. Después de su exitoso paso por la televisión, continuó su carrera enfocada en la música. Su mezcla única de folk, ambient y electrónica obtuvo reconocimiento internacional, convirtiéndose en una figura en la escena indie. Sus álbumes, incluidos *Tres Cosas* y *Halo*, recibieron grandes elogios, consolidando su reputación como artista original.

Juana Molina is an argentinian musician and comedian. After her successful exhibitions in television, she continued her career focused on music. Her unique blend of folk, ambient and electronic music gained international recognition, becoming a figure in the indie scene. Her albums, including Tres Cosas and Halo, received high praise, consolidating her reputation as an original artist.



Marcelo Figueras es escritor, periodista y guionista. Autor de las novelas *Kamchatka* y *El negro corazón del crimen* y de la biografía del Indio Solari, *Recuerdos que mienten un poco*. Escribió las películas *Plata quemada* y *Las viudas de los jueves*, entre otras. Conduce el programa de radio *Big Bang* y es editor de *El Cohete A La Luna*.

Marcelo Figueras is a writer, journalist and scriptwriter. He is the author of the novels Kamchatka and El negro corazón del crimen and the biography of Indio Solari, Recuerdos que mienten un poco. He wrote the films Plata quemada and Las viudas de los jueves, among others. He hosts the radio show Big Bang and he is the editor of El Cohete A La Luna.



ENTREVISTA ABIERTA

A ORCO, MELANIE ANTON Y EDUARDO PINTO

MODERA: CRISTIAN SCARPETTA

Open interview with Orco, Melanie Anton y Eduardo Pinto

Moderator: Cristian Scarpetta



Orco videos es originario de Mar del Plata. incursionó hace unos años con el videoclip y ya tiene un largometraje estrenado. Ha trabajado para artistas como Ca7riel, Perota Chingo, WOS, Neo Pisteá, Lali y muchos más. En 2020 fue el director más nominado de BAMV FEST con 10 categorías como así también, el mismo año ha ganado el premio a mejor video de Argentina.

Orco videos is originally from Mar del Plata. He started working in music videos a few years ago and has already released a feature film. He has worked for artists like Ca7riel, Perota Chingo, WOS, Neo Pisteá, Lali and many more. In 2020 he was the most nominated director of BAMV FEST with 10 categories and the same year he won the award for best video in Argentina.



Melanie Anton egresó de la carrera de imagen y sonido (UBA). Es realizadora audiovisual, directora de arte, escenógrafa y directora creativa. Fundó *Bebas* junto a Sol Schostik, una productora creativa hecha por mujeres con la que ya realizó más de 20 videoclips con artistas como Miranda!, Emilia, Catriel, entre otros. En su más reciente producción “Hotel Miranda” fue la directora audiovisual, directora creativa y directora de arte de este álbum visual.

Melanie Anton is an audiovisual producer, graduated from the career of image and sound (UBA). She currently works as an art director, set designer and creative director. She founded Bebas together with Sol Schostik, a creative production company made by women with which she has already made more than 20 video clips with artists such as Miranda!, Emilia, Catriel, among others. In her most recent production “Hotel Miranda” she was the audiovisual director, creative director and art director of this visual album.



Eduardo Pinto, argentino-portugués, es director, guionista y director de fotografía. Comenzó su carrera como técnico de cine y director de fotografía. Se destacó como director y director de fotografía de videoclips y comerciales para Latinoamérica. Recibió los premios a Mejor Fotografía Color Bienal Buenos Aires en el año 1990 y Mejor fotografía en el Festival Latinoamericano en Trieste, Italia, por la película Ángel, La Diva y Yo. Dirigió y fotografió más de ciento cincuenta videoclips para artistas argentinos y extranjeros. Ganador del MTV Awards por el videoclip Color Esperanza de Diego Torres. Realizó cortos publicitarios, medietrajajes y largometrajes. Parte de su extensa filmografía incluye siete capítulos del unitario Tiempo de pensar, ficción para la TV Pública y la serie Apache, dirigida por Adrián Caetano y producida por Netflix.

Eduardo Pinto, Argentine-Portuguese, is a director, screenwriter and cinematographer. He began his career as a film technician and cinematographer. He stood out as director and cinematographer of music videos and commercials for Latin America. He received awards for Best Color Photography at the Buenos Aires Biennial in 1990 and Best Cinematography at the Latin American Festival in Trieste, Italy, for the film Ángel, La Diva y Yo. He directed and photographed more than one hundred and fifty video clips for Argentine and foreign artists. Winner of the MTV Awards for the music video Color Esperanza by Diego Torres. He made advertising shorts, medium-length and feature films. Part of his extensive filmography includes seven episodes of the TV Unitary Tiempo de pensar, fiction



Cristian Scarpetta es el actual Subsecretario de Industrias Creativas e Innovación Cultural de la Provincia de Buenos Aires. Anteriormente fue Director Provincial de Comunicación del Ministerio de Salud de la Provincia de Buenos Aires, y Vice Decano de la Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la Universidad Nacional de La Plata

Cristian Scarpetta is the current Undersecretary of Creative Industries and Cultural Innovation of the Buenos Aires Province. Previously he was Provincial Director of Communication of the Ministry of Health of the Province of Buenos Aires, and Vice Dean of the School of Journalism and Social Communication of the National University of La Plata.



ENTREVISTA ABIERTA

A CARLOS SORÍN

MODERA: LISANDRO GAMBAROTTA

Open interview with Carlos Sorín

Moderator: Lisandro Gambarotta



Carlos Sorín. (Buenos Aires, 1944) Director y guionista. Ha dirigido films como *La película del rey* (1985), *La era del ñandú* (1986), *Eterna sonrisa de New Jersey* (1989), *Historias mínimas* (2002), *Bombón - el perro* (2004) y *El camino de San Diego* (2006). En tres de ellas ha contado con la ayuda de su hijo, el compositor Nicolás Sorín, que ha intervenido en la producción musical. Por su trabajo ha recibido más de 20 premios nacionales e internacionales.

Carlos Sorín (Buenos Aires, 1944) Director and screenwriter. He has directed films such as La película del rey (1985), La era del ñandú (1986), Eterna sonrisa de New Jersey (1989), Historias mínimas (2002), Bombón - el perro (2004) and El camino de San Diego (2006). In three of them he has been assisted by his son, the composer Nicolás Sorín, who has participated in the musical production. For his work he has received more than 20 national and international awards.



Lisandro Gambarotta es periodista especializado en la crítica cinematográfica desde hace más de quince años. Actualmente es productor y conductor del programa *Club Lumière*, que se emite por la FM de Radio Provincia desde hace más de diez años. Obtuvo tres veces el premio Martín Fierro Federal en el rubro cultural/educativo y en el año 2016 el Martín Fierro Federal de Oro.

Lisandro Gambarotta has been a journalist specialized in film criticism for more than fifteen years. He is currently producer and host of the show Club Lumière, which has been broadcast on Radio Provincia FM for more than ten years. He won three times the Martín Fierro Federal Award in the cultural/educational category and in 2016 the Martín Fierro Federal de Oro.



SHOWS



SERGIO PÁNGARO (Acústico)

Músico, actor y escritor. Álbumes con Baccarat: Por el mundo, En vivo en La Ideal, En Castellano, Autoayuda, Grandes Éxitos del Mañana. Álbumes con San Martín Vampire: Debut y Despedida, Aspic. Películas en las que actuó: El Artista (Cohn-Duprat), Juan y Eva (Paula De Luque). Armonías del Caos (Mauro Lopez). Vaquero (Juan Minujin). Penélope (Abda). Moacir (Tomás Lipgot). Libros editados: Señores Chinos (El broche 1999, Vestales 2011, Lux/Vox 2022). Memorias de Margarita Kenny (Sudamericana 2023).

Musician, actor and writer. Albums with Baccarat: Por el mundo, En vivo en La Ideal, En Castellano, Autoayuda, Grandes Éxitos del Mañana. Albums with San Martín Vampire: Debut and Farewell, Aspic. Films in which he acted: The Artist (Cohn-Duprat), Juan and Eva (Paula De Luque). Harmonies of Chaos (Mauro Lopez). Cowboy (Juan Minujin). Penélope (Abda). Moacir (Tomás Lipgot). Edited books: Señores Chinos (El broche 1999, Vestales 2011, Lux/Vox 2022). Memoirs of Margarita Kenny (Sudamericana, 2023).



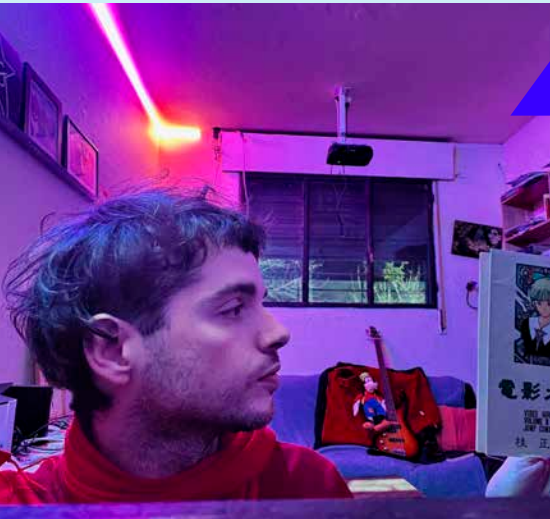
CORONADOS DE GLORIA (Acústico)

Con melodías que matizan improntas gitanas, y una armonía de sonidos irreverentes que escapan a la convencionalidad del rock y pop actuales, Coronados de Gloria propone una vivencia única en un clima intimista; no sólo es un deleite para los oídos sino también una cautivante experiencia visual por su más que atractiva presencia escénica. Sus discos son: Sagrado (2015) y Bruja (2019), mientras que el último corte es El Frío de la Ciudad (2023).

Sus integrantes son Gloria Andrea Carra, José Luis Belmonte, Pedro Jozami, Lisandro Etala y Christian David Terán.

With melodies that tinge gypsy influences, and a harmony of irreverent sounds that escape the conventionality of current rock and pop, Coronados de Gloria proposes a unique experience in an intimate atmosphere; it is not only a delight for the ears but also a captivating visual experience for its more than attractive stage presence. Her albums are: Sagrado (2015) and Bruja (2019), while the latest cut is El Frío de la Ciudad (2023).

Band members: Gloria Andrea Carra, José Luis Belmonte, Pedro Jozami, Lisandro Etala, Christian David Terán.



LAUTARO BARCELÓ (Acústico)

Músico y escritor de canciones, ha sido una de las plumas y voces de diversas agrupaciones musicales, incluyendo El Estrellero, Orquesta de Perros y Canto el Cuerpo Eléctrico. En la actualidad, ejerce como productor musical en Estudio Nakao y es miembro de Sounds Like a Hit Factory, junto con el Míster. Juntos, se dedican a producir música para películas, como los hits en inglés para “Trenque Lauquen” de Laura Citarella, así como los pasajes psicodélicos y la canción coreana para “Blondi” de Dolores Fonzi.

Musician and songwriter, he has been one of the pens and voices of several musical groups, including El Estrellero, Orquesta de Perros and Canto el Cuerpo Eléctrico. He currently works as a music producer at Estudio Nakao and he is a member of Sounds Like a Hit Factory, along with Míster. Together, they produce music for films, such as the English hits for Laura Citarella's "Trenque Lauquen", as well as the psychedelic passages and the Korean song for Dolores Fonzi's "Blondi".



LA DANZA DE LAS BESTIAS

(Artista del Programa Electrónica Bonaerense)

La Danza de las Bestias es un dúo argentino de música electrónica en formato Live Set que oscila por los estilos del techno, acid, house y breaks buscando en sus bases lo primal, lo hipnótico, lo eléctrico y la energía del baile en un ida y vuelta con el público. Formado por Sebastián Morán (teclados, sintes, máquinas y programaciones) y Luciano Cirone (guitarra, sintes, voces) vienen recorriendo desde el 2015 el circuito under de La Plata y Capital Federal presentándose en recitales, festivales y fiestas electrónicas con ocasionales presentaciones en el interior del país, como Córdoba, Mar del Plata, El Calafate y el Chaltén, entre otros. Entre sus últimos lanzamientos se encuentran el EP Todo se Mueve, cercano al afro, roots y electrónica, Túnel que fue editado por el sello Live Acts como obra audiovisual junto a la VJ Plyztron desde Berlín y el EP de remixes de Todo Se Mueve.

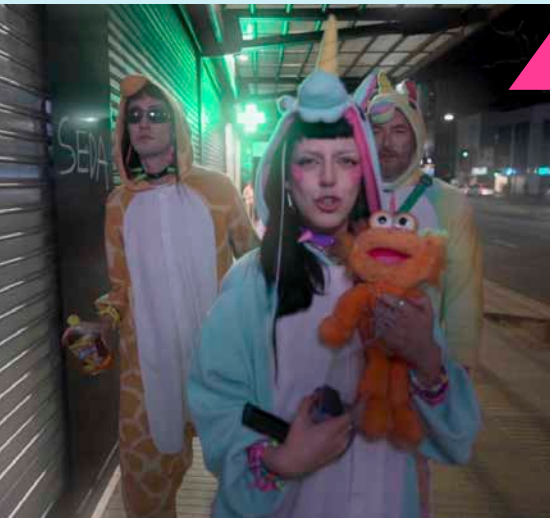
La Danza de las Bestias is an Argentine duo of electronic music in Live Set format that oscillates through the styles of techno, acid, house and breaks looking at its bases the primal, the hypnotic, the electric and the energy of the dance in a back and forth with the public. Formed by Sebastián Morán (keyboards, synths, machines and programming) and Luciano Cirone (guitar, synths, voices) have been touring since 2015 the underground circuit of La Plata and Capital Federal performing in recitals, festivals and electronic parties with occasional presentations in the interior of the country, such as Córdoba, Mar del Plata, El Calafate and El Chaltén, among others. Among his latest releases are the EP Todo se Mueve, close to afro, roots and electronica, Túnel that was edited by the Live Acts label as an audiovisual work together with the VJ Plyztron from Berlin and the EP of remixes of Todo Se Mueve.



ANTONIO BIRABENT

Antonio Birabent lleva más de tres décadas componiendo, cantando y escribiendo. En todo ese tiempo ha grabado veintisiete discos y compartido escenarios, canciones y estudios de grabación con algunos de los más importantes intérpretes y creadores argentinos. Tiene además una extensa y reconocida trayectoria como actor en cine y series y ha conducido ciclos de radio y televisión. Toda esta actividad la ha desarrollado también en España, donde ha editado y grabado varios discos, dado conciertos y trabajado como actor. Sus últimos lanzamientos discográficos son *La Última Montaña*, escrito y cantado junto a su padre Moris, y el proyecto *Cuerdas*, un álbum con canciones suyas reinterpretadas por un quinteto de música clásica. Este año se cumplen los 30 años de la grabación de su primer disco (*Todo este Tiempo*) y a raíz de esta celebración estará realizando distintas presentaciones por Argentina. Recientemente editó *Tres*, su primer libro, que fue presentado en Buenos Aires y en Madrid.

*Antonio Birabent has been composing, singing and writing for more than three decades. In all that time he has recorded twenty-seven albums and shared stages, songs and recording studios with some of the most important Argentine performers and creators. He has also had an extensive and recognised career as an actor in films and series and he has hosted radio and television series. He has also carried out all this activity in Spain, where he has released and recorded several albums, given concerts and worked as an actor. His latest recordings are *La Última Montaña*, written and sung with his father Moris, and the *Cuerdas* project, an album of his songs reinterpreted by a classical music quintet. This year marks the 30th anniversary of the recording of his first album (*Todo este Tiempo*) and as a result of this celebration he will be performing in Argentina. He recently published *Tres*, his first book, which was presented in Buenos Aires and Madrid.*



LES NEÓN

(Artista de Código Provincia)

Les Neón es una banda de canción electrónica que juega con estilos bailables, desde el techno o el acid hasta el reggaeton. Junto al Pop, definen su impronta y la frescura de sus creaciones. De energía y ritmo contagioso, esta banda te invita a que tus oídos vuelen con el sonido y rompas barreras bailando.

Su música es desarrollada desde sintetizadores, máquinas de ritmo y samplers. La estética visual está buscada y cumple un rol muy importante, lo cual puede verse reflejado en sus videoclips.

Les Neón is an electronic music band that plays with danceable styles, from techno or acid to reggaeton. Together with pop, they define their imprint and the freshness of their creations. With energy and contagious rhythm, this band invites you to let your ears fly with the sound and break barriers dancing. Their music is developed from synthesizers, rhythm machines and samplers. The visual aesthetics are sought after and play a very important role, which can be seen in their music videos.



OSEANO

(Artista del Programa Electrónica Bonaerense)

“Oseano” es el alias del músico y productor Adrián Oviedo. Oriundo de Misiones, actualmente reside en la Ciudad de La Plata. Es un músico sobre máquina en constante búsqueda sonora. Con un estilo lúdico y nómada, sus lives oscilan entre el indie dance, el techno y el space disco.

Su setup en vivo es a través de una poderosa máquina dawless que le permite secuenciar sus sintetizadores y disparar baterías. En ocasiones especiales se presenta junto a Sofí Culleres, que aporta al set profundidad y sensualidad a través de liryecs, su potente voz y su otro instrumento estrella: el saxo alto. También es integrante de Laika Perra Rusa. Oseano se posiciona dentro de una nueva camada de artistas que llevan sus propias producciones e improvisan en la pista.

“Oseano” is the alias of musician and producer Adrián Oviedo. Originally from Misiones, he currently lives in the city of La Plata. He is a musician on machine in constant search for sound. With a playful and nomadic style, his lives oscillate between indie dance, techno and space disco.

His live setup is through a powerful dawless machine that allows him to sequence his synthesizers and trigger drums. On special occasions he performs with Sofí Culleres, who brings depth and sensuality to the set through liryecs, her powerful voice and her other star instrument: the alto saxophone. He is also a member of Laika Perra Rusa. Oseano is one of a new breed of artists who bring their own productions and improvise on the dancefloor.



IMPRENTEROS

“Impreneros de Lorena Vega y hermanos”, es una producción teatral documental que revisita el lugar perdido por tres hermanos, la imprenta del conurbano bonaerense en la que se criaron rodeados de papeles, tintas y guillotinas. Es un recorrido autobiográfico, realizado con material de archivo; videos, fotos, relatos, movimientos y sonidos que reconstruyen los sucesos que llevaron a la imprenta a su desaparición y donde conviven los protagonistas reales de la historia, junto a un equipo de actrices y actores profesionales.

“Impreneros de Lorena Vega y hermanos” is a documentary theatrical production that revisits the place lost by three brothers and sisters, the printing press of the Buenos Aires suburbs, when they grew up surrounded by papers, inks and guillotines. An autobiographical journey, made with archival material; videos, photos, stories, movements and sounds that reconstruct the events that led to the printing press to its disappearance and where the real protagonists of the story coexist, together with a team of professional actresses and actors.

JUEVES VIVOS



Fernando Cabrera Inés Estévez

JUEVES VIVOS

FERNANDO CABRERA INÉS ESTÉVEZ



SANTIAGO MOTORIZADO (Acústico)

Santiago Motorizado es el cantante y líder de El mató a un policía motorizado, la legendaria banda argentina que encabezó el nuevo movimiento del rock alternativo latinoamericano del nuevo siglo. Después de años recorriendo el mundo, con una discografía editada en varios países de América y Europa, y habiendo participando en los festivales internacionales más importantes del mundo, ahora Santiago se presenta en su versión solitaria presentando su álbum más reciente -ganador de un Premio Gardel 2022- Canciones sobre una casa, cuatro amigos y un perro, un disco que recorre una múltiple variedad de géneros y que nació como banda sonora de la mítica serie argentina Okupas.

Santiago Motorizado is the lead singer and frontman of El mató a un policía motorizado, the legendary Argentine music band that spearheaded the new Latin American alternative rock movement of the new century. After years of touring the world, with a discography released in several American and European countries of America and Europe, and having participated in the most important international music festivals around the world, Santiago is now presenting his solo version of his most recent album - winner of a his most recent album -winner of a Gardel Award 2022- Canciones sobre una casa, cuatro amigos y un perro, an album that covers a multiple variety of genres and that was born as the soundtrack for the mythical Argentinean series Okupas.



NICOLÁS PAULS: Imágenes del pasado

Nicolás Pauls es un artista argentino con una larga trayectoria en la música, en el cine, la televisión y el teatro. Ha editado como músico once discos y producido otros tres con artistas de todo el mundo, el proyecto benéfico "Canciones de cuna" para "Casa de la cultura de la calle" (www.cacuca.org.ar) con Luis Alberto Spinetta, Ricardo Mollo, Fito Páez, Hugo Fattoruso, Damien Rice, Wayne Hussey y muchos más. Después de años en la música como baterista de diversos grupos (Las 4 estaciones, La terminal, 4ºespacio y Horizonte) Nicolás edita su primer disco solista llamado "Comienzo" en 2016, luego "Interior", los tres discos del proyecto "De otros" y el disco en vivo "Tres". Como actor ha participado en más de 30 películas, programas de televisión, obras de teatro, conducción de programas y documentales. Actualmente se encuentra trabajando en tres documentales paralelamente: "Porkería", "Otra salud" y "Elefantes".

Nicolás Pauls is an Argentinean artist with a long career in music, film, television and theatre. He has released eleven albums as a musician and produced three others with artists from all over the world, the charity project "Canciones de cuna" for "Casa de la cultura de la calle" (www.cacuca.org.ar) with Luis Alberto Spinetta, Ricardo Mollo, Fito Páez, Hugo Fattoruso, Damien Rice, Wayne Hussey and many more. After years in music as a drummer in various bands (Las 4 estaciones, La terminal, 4ºespacio and Horizonte) Nicolás released his first solo album called "Comienzo" in 2016, then "Interior", the three albums of the project "De otros" and the live album "Tres". As an actor he has participated in more than 30 films, TV shows, plays, shows and documentaries. He is currently working on three documentaries in parallel: "Porkería", "Otra salud" and "Elefantes".



LOLA MAGÁN

(Artista del Programa Electrónica Bonaerense)

Lola Magán es DJ. Nació en el barrio de Quilmes, dónde aprendió la cultura de la música Underground como estilo de vida. Apasionada por los sonidos electrónicos y ritmos bailables, pero también de la introspección, busca llevar al oyente a conectar con lo más profundo de las fibras de su esencia, a sanar a través de la música y, por supuesto, a divertirse.

Lola Magán is a DJ. She was born in Quilmes, where she learned the culture of Underground music as a way of life. Passionate about electronic sounds and danceable rhythms, but also about introspection, she seeks to lead the listener to connect with the deepest fibres of their essence, to heal through music and, of course, to have fun.



FESTIVAL CONURBEAT / CONURBEAT FESTIVAL

Conurbeat es un espacio descentralizado de circulación de obra digital y capacitación en expresiones digitales. Democratiza y descentraliza el acceso a las herramientas, conocimiento y exhibición en artes electrónicas dentro de los territorios. Nuclea a productores sonoros, visualistas y realizadores multimedia del conurbano sur con una fuerte impronta identitaria, representativa y territorial de la producción sonora y visual, con herramientas digitales actuales.

Conurbeat is a decentralized place for the circulation of digital work and training in digital expressions. It democratizes and decentralizes access to tools, knowledge and exhibition in electronic arts within the territories. It brings together sound producers, visualists and multimedia producers from the southern suburbs with a strong identity, representative and territorial imprint of sound and visual production, with current digital tools.

En esta oportunidad, se presentan en formato performance audiovisual.
On this occasion, they will be presented in audiovisual performance format:

CINBA: Productora Musical / *Music Producer*

Profesora de Artes Visuales. Estudiante de la carrera de Audiovisión. Artista multimedia. Militante del software libre junto a BARRIO MAMBO VJ diseñador multimedia, VJ, autodidacta y curioso de las tecnologías.

Visual Arts Teacher. Student of Audiovision career. Multimedia artist. Militant of free software with BARRIO MAMBO VJ multimedia designer, VJ, self-taught and curious about technologies.

LUCAS NUÑZ: Set Audiovisual / *Audiovisual Set*

Diseñador gráfico, animador, director de arte. Artista multidisciplinario. Realiza videoarte (fílmico y animado). Productor Musical.

Graphic designer, animator, art director. Multidisciplinary artist. Makes video art (filmic and animated). Music producer.

NAIR KELLY: Productora Musical / *Music Producer*

Productora de música electrónica, música, amante de los sonidos acid, actualmente en experimentación compositiva de electro house, sonidos hard techno, deep house y otras ramas de géneros electrónicos.

Electronic music producer, musician, lover of acid sounds, currently in compositional experimentation of electro house, hard techno sounds, deep house and other branches of electronic genres.

FEDERICO MERCANTE: VJ

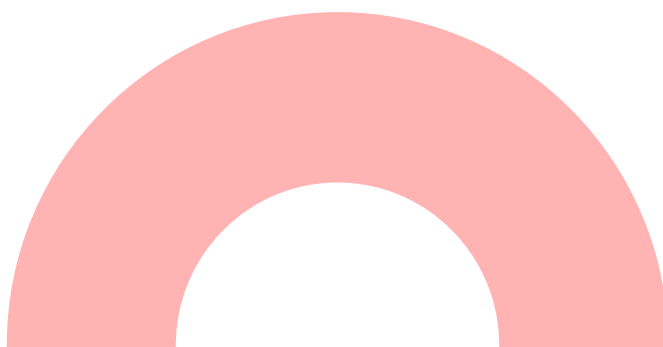
Artista digital y diseñador. Creador de visuales, arte generativo y diseños 3D. Tiene una formación como Diseñador en Comunicación Visual de la UNLP.

Digital artist and designer. Creator of visuals, generative art and 3D designs. He has a background as a Visual Communication Designer from the UNLP



ACTIVIDADES PERMANENTES Y CHARLAS DESCENTRALIZADAS

*PERMANENT ACTIVITIES
AND DESCENTRALIZED
CONFERENCES*





LUDOTECA / MUESTRA ANIMÁTICA

PLAYGROUND / ANIMÁTICA EXHIBITION

La muestra Animática presenta un recorrido a lo largo de los primeros dispositivos previos al cine, combinando ciencia y tecnología con arte cinético; y está compuesta por un conjunto de piezas interactivas, que dependen de acciones manuales (o electrónicas) para su funcionamiento. Cada pieza está diseñada para producir efectos ópticos y cinematográficos a partir de diferentes mecanismos trabajados artesanalmente y, en ocasiones, recuperados de otras máquinas y elementos en desuso.

Por Martín Schachner / ANIMATICA

The Animática exhibition presents a journey through the first pre-cinematic devices, combining science and technology with kinetic art, and is made up of a set of interactive pieces that depend on manual (or electronic) actions for their operation. Each piece is designed to produce optical and cinematographic effects from different handcrafted mechanisms, sometimes recovered from other machines and disused elements.

By Martin Schachner / ANIMATICA

Martín Schachner

Artista visual, dedicado principalmente a la investigación y al desarrollo de mecanismos con efectos ópticos, relacionados a la imagen, la luz y el movimiento. Produce y comercializa diferentes máquinas de efecto cinematográfico y de arte cinético.

Martín Schachner is a visual artist, dedicated mainly to the research and development of mechanisms with optical effects, related to image, light and movement. He produces and commercialises different cinematic effect and kinetic art machines.



MUESTRA DE AFICHES DE CINE ARGENTINO.

40 AÑOS DE DEMOCRACIA

EXHIBITION OF ARGENTINE FILM POSTERS. 40 YEARS OF DEMOCRACY

La exposición permanente reúne afiches de películas argentinas hechas en democracia (1983 - 2023). Esta exhibición no sería posible sin la colaboración de Cinepapel-Colección Fabio Manes, Colección Pascual Condito y de todos los directores/as, productores/as que cedieron sus materiales a FICPBA.

The permanent exhibition brings together posters of Argentine films made during the period of democracy (1983 - 2023). This exhibition would not be possible without the collaboration of Cinepapel-Colección Fabio Manes, Colección Pascual Condito and all the directors and producers who donated their materials to FICPBA.





PRESENTACIÓN DE “ROSTROS EN ESCENA”

FOTOGRAFÍAS DE OSCAR BALDUCCI

COLECCIÓN DEL INSTITUTO CULTURAL DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

PRESENTATION OF “ROSTROS EN ESCENA”, OSCAR BALDUCCI’S PHOTOS
COLLECTION OF INSTITUTO CULTURAL DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

“Rostros en escena, fotografías de Oscar Balducci” es una selección de retratos de reconocidos actores y actrices del cine y el teatro nacional de los años 70 y 80. Cecilia Rosetto dialogará con Federico Ruvituso sobre la importancia del legado del artista y el proceso de clasificación y escaneo de negativos que llevaron a cabo para poder salvaguardar su obra.

“Faces on stage, photographs of Oscar Balducci” is a selection of portraits of renowned actors and actresses of the cinema and the national theater of the 70s and 80s.

Cecilia Rosetto will talk with Federico Ruvituso about the importance of the artist’s legacy and the process of classification and scanning of negatives that they carried out in order to safeguard his work.

Cecilia Rosetto

Cecilia Rosetto es actriz, cantante y gestora cultural. Adquirió renombre y popularidad creando sus propios espectáculos que produce, dirige e interpreta. Trabajó en Argentina, Chile, Colombia, Uruguay, Venezuela, Cuba, España y realizó giras en Francia y en Alemania.

En 1975 recibió el Premio “Martín Fierro” a Revelación del Año en Televisión, en 1990 el Premio Cóndor de Plata a Mejor Actriz de Reparto por “Flop” de Eduardo Mignogna y en 1991 el Premio del Público a Mejor Espectáculo en Cádiz-España.

Se desempeñó como Representante para Asuntos Culturales Internacionales en Barcelona por Decreto Presidencial del Dr. Néstor Kirchner.

Propició vínculos con organizaciones de lucha en DDHH como Madres De Plaza de Mayo-Teatro x Identidad-Familiares de Desaparecidos-Ex Detenidos Desaparecidos-Sobrevivientes de Campos de Concentración y Equipo de Antropología Forense.

Estuvo casada con el reconocido fotógrafo Oscar Balducci con quien, además tuvo una hija.

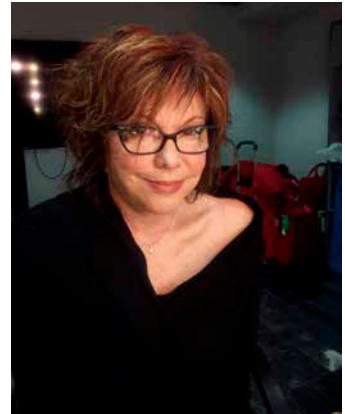
Cecilia Rosetto is an actress, singer and cultural manager. He gained renown and popularity creating his own shows that he produces, directs and performs. He worked in Argentina, Chile, Colombia, Uruguay, Venezuela, Cuba, Spain and toured in France and Germany.

In 1975 he received the “Martín Fierro” Award for Revelation of the Year in Television, in 1990 the Silver Condor Award for Best Supporting Actress for “Flop” by Eduardo Mignogna and in 1991 the Audience Award for Best Show in Cádiz, Spain.

She served as Representative for International Cultural Affairs in Barcelona by Presidential Decree of Dr. Néstor Kirchner.

It led to links with organizations of struggle in human rights such as Mothers of Plaza de Mayo-Theater x Identity-Relatives of the Disappeared-Former Disappeared Detainees-Survivors of Concentration Camps and Forensic Anthropology Team.

She was married to renowned photographer Oscar Balducci with whom she also had a daughter.





CINE DE LA IDENTIDAD EN TIEMPOS DE PLATAFORMAS

IDENTITY CINEMA IN PLATFORM TIMES

Charla debate entre productoras, productores y estudiantes universitarios. Con Marcelo Schapces, Oriana Castro, Jerónimo Quevedo y Melanie Schapiro.

Debate between producers, producers and university students. With Marcelo Schapces, Oriana Castro, Jerónimo Quevedo and Melanie Schapiro.

Marcelo Schapces. Productor y director de cine. A cargo de Barakacine, ha realizado más de 40 películas y series (Luca, Pájaros volando, Juan y Eva, Necronomicon, Sebastián Moro, el caminante, entre otras). Ha sido productor general de INCAA TV (hoy Cine ar) y desde mayo de 2022, director de la plataforma de contenidos públicos CONTAR.

Marcelo Schapces is a film producer and director. In charge of Barakacine, he has made more than 40 films and series (Luca, Pájaros volando, Juan y Eva, Necronomicon, Sebastián Moro, el caminante, among others). He has been general producer of INCAA TV (today Cine ar) and since May 2022, director of the public content platform CONTAR.



Oriana Castro nació en Mar del Plata en 1984. Es productora, realizadora de documentales y docente. Abocada al cine como directora de producción y productora ejecutiva ha trabajado con directores como Victoria Galardi, Fernando Spiner, Martín Desalvo, Andrés Wood y Pablo Fendrik. Su última producción estrenada en salas es Punto Rojo, de Nicanor Loreti, recientemente premiada en el Festival de Cine Latinoamericano de Biarritz. Cuenta con dos largometrajes documentales como realizadora, SC Recortes de Prensa y Segundo Subsuelo, y está actualmente en postproducción de su tercer documental. Fue productora de la Plataforma Contar de Contenidos Públicos SE y actualmente coordina la carrera de comunicación audiovisual de la Universidad Nacional de Mar del Plata.

Oriana Castro was born in Mar del Plata in 1984. She is a producer, documentary filmmaker and teacher. She has worked with directors such as Victoria Galardi, Fernando Spiner, Martín Desalvo, Andrés Wood and Pablo Fendrik as production manager and executive producer. Her latest production released in theaters is Punto Rojo, by Nicanor Loreti, recently awarded at the Latin American Film Festival of Biarritz. She has two feature documentaries as a director, SC Recortes de Prensa and Segundo Subsuelo, and is currently in post-production of her third documentary. She was producer of the platform Contar de Contenidos Públicos SE and she currently coordinates the audiovisual communication career at the Universidad Nacional de Mar del Plata.





Jerónimo Quevedo es director y productor. Un Puma es la productora de cine independiente que formó junto a Victoria Marotta. Desde 2015 sus cortometrajes y largometrajes han sido premiados y exhibidos en Berlín, Venecia, Locarno, San Sebastián, Toronto, Nueva York, Marsella, Biarritz, Pekín, Tokio, Mar del Plata, HBO, MUBI, Tate Modern, Universidad de Harvard, Arté, Cinemateca de París, entre otros festivales, muestras, museos y universidades de todo el mundo. En 2023 estrenó Arturo a los 30, de Martín Shanly (Forum 73° Berlinale), El auge del humano 3, de Teddy Williams en (Concorzo Internazionale 76° Locarno) y La práctica, de Martín Rejtman (Competencia Oficial 71° San Sebastián).



Jerónimo Quevedo is a director and producer. Un Puma is the independent film production company he has with Victoria Marotta. Since 2015 his short and feature films have been awarded and screened in Berlin, Venice, Locarno, San Sebastian, Toronto, New York, Marseille, Biarritz, Beijing, Tokyo, Mar del Plata, HBO, MUBI, Tate Modern, Harvard University, Arté, Cinémathèque de Paris, among other festivals, exhibitions, museums and universities around the world. In 2023 he premiered Arturo a los 30, by Martín Shanly (Forum 73° Berlinale), El auge del humano 3, by Teddy Williams (Concorzo Internazionale 76° Locarno) and La práctica, by Martín Rejtman (Official Competition 71° San Sebastián).

Melanie Schapiro es productora de cine. En 2012 fundó la productora independiente Trapecio Cine. Hasta el momento ha producido doce películas dirigidas por Matías Piñeiro, Sebastián Schjaer, Lucía Garibaldi y José María Avilés, entre otros; todas ellas seleccionadas y premiadas en varios festivales de cine como Cannes, Berlinale, Toronto, Viennale, Locarno, Sundance y San Sebastián, entre otros. Actualmente trabaja en películas con Jessica Rinland, Matías Piñeiro y Andrés Guerberoff.



Melanie Schapiro is a film producer. In 2012 she founded the independent production company Trapecio Cine. So far she has produced twelve films directed by Matías Piñeiro, Sebastián Schjaer, Lucía Garibaldi and José María Avilés, among others; all of them selected and awarded in several film festivals such as Cannes, Berlinale, Toronto, Viennale, Locarno, Sundance and San Sebastián, among others. She is currently working on films with Jessica Rinland, Matías Piñeiro and Andrés Guerberoff.



IDENTIDAD CULTURAL EN EL MONTAJE CINEMATográfico

CULTURAL IDENTITY IN FILM EDITING

El montaje como procedimiento de articulación del discurso audiovisual, tiene un papel fundamental en la construcción y preservación de los imaginarios que hacen a la identidad cultural. ¿Cuál es el aporte de lxs editorxs en este proceso?

Editing as a procedure for articulating audiovisual discourse, plays a fundamental role in the construction and preservation of the imaginaries that make up cultural identity. What is the contribution of editors in this process?



Andrea Kleinman

Editora de largometrajes de ficción y documental desde 2006, trabajó como supervisora de edición para plataformas OTT y como asesora de edición en proyectos de largo y cortometraje. Docente de edición desde el 2008 en Argentina y en el exterior. Socia de SAE y EDA.

Andrea Kleinman. Editor of fiction and documentary feature films since 2006, she has worked as an editing supervisor for OTT platforms and as an editing consultant on feature and short film projects. She has taught editing since 2008 in Argentina and abroad. Partner of SAE and EDA.



César Custodio

Editor cinematográfico, consultor y supervisor de edición. Participó en la edición de más de 50 largometrajes de ficción, documental, animación en Argentina, Brasil, España, México, Cuba, Ecuador, Costa Rica, Panamá y Chile. Docente universitario y jefe de Cátedra de edición de la EICTV (Cuba). Socio fundador de SAE.

César Custodio. Film editor, consultant and editing supervisor. He has participated in the editing of more than 50 fiction, documentary and animation feature films in Argentina, Brazil, Spain, Mexico, Cuba, Ecuador, Costa Rica, Panama and Chile. University professor and head of the editing department at EICTV (Cuba). Founding member of SAE.



ACTIVIDADES ESPECIALES

SPECIAL EVENTS



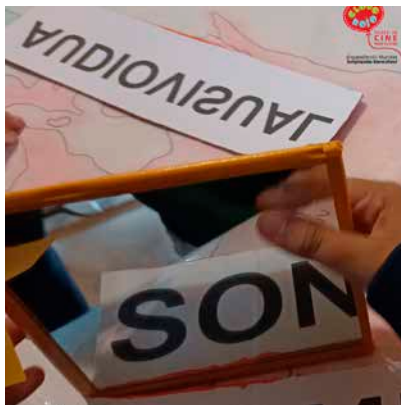
GLOBO ROJO

Globo Rojo es un Programa de Extensión de la Facultad de Artes de la UNLP, con más de 10 años de experiencia en el trabajo comunitario desde el arte. Participan docentes, graduados y graduadas, y estudiantes avanzados de diversas carreras.

Es un taller de cine y artes audiovisuales orientado a infancias. Son talleres vinculados a juguetes ópticos, con temática del pre-cine y el arte cinético. Desarrollando en los mismos objetos como los tomatrópodos, el cine dedo y las historietas como desarrollo de narraciones gráficas - secuenciadas. Están pensados para todas las edades.

The Red Balloon is an Extension Program of the Faculty of Arts of the UNLP, with more than 10 years of experience in community work through art. Teachers, graduates and advanced students from different careers participate in the program.

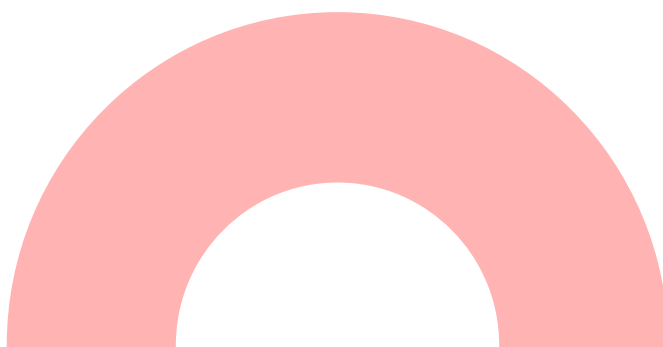
It is a film and audiovisual arts workshop oriented to children. These workshops are linked to optical toys, with pre-cinema and kinetic art themes. Developing in the same objects such as tomatropods, finger cinema and comics as development of graphic narratives - sequenced. They are designed for all ages.





**ENCUENTRO
PROVINCIAL
DE ESTUDIANTES
DE CINE**

*PROVINCIAL MEETING
FROM FILM STUDENTS*





ENCUENTRO PROVINCIAL DE ESTUDIANTES DE CINE

CRONOGRAMA VIERNES 8 DE SEPTIEMBRE

14:00 HS

LABORATORIO AUDIOVISUAL "CREATIVIDAD Y PRODUCCIÓN"
por **PEDRO SABORIDO**
Sala Piazzolla

17:30 HS

CLASE MAGISTRAL "CINE Y DEMOCRACIA"
por **FERNANDO MARTÍN PEÑA**
Sala Pettoruti

19:00 HS

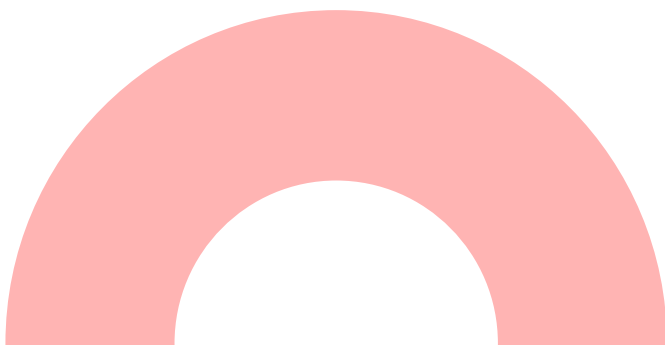
PRESENTACIÓN "FESTIVAL CONURBEAT"
Plaza Seca

21:00 HS

ACÚSTICO: SANTIAGO MOTORIZADO
Sala Pettoruti



RED DE SALAS BONAERENSES





RED DE SALAS BONAERENSES

La Red de Salas Bonaerenses unifica salas de cine y espacios de exhibición no tradicionales ubicadas en los partidos de la Provincia de Buenos Aires interesadas en programar, de manera libre y gratuita, películas bonaerenses, nacionales y latinoamericanas.

The Network of Buenos Aires Venues unifies movie theaters and non-traditional exhibition spaces located in the districts of the Province of Buenos Aires interested in programming, free of charge, Buenos Aires, national and Latin American films.

Cine Avenida

San Martín 653
Bolívar

Espacio INCAA UNICEN

Yrigoyen 662
Tandil

C.C.M. Dr. Ricardo Romera

9 de Julio y San Martín
Tapalqué

Teatro Municipal de Quilmes

Mitre 721
Quilmes

C.C. Atilio Marinelli

Otamendi 7
Benito Juárez

Espacio INCAA

Alte. Brown 990 (Brown y San Martín)
Morón

Complejo Cultural Cine Zorro

Auditorio del Arte

Alem 530
Pehuajó

Cine Teatro Municipal Pila

"Padre Adolfo Anastasio"

San Martín 867
Pila

Teatro Municipal Julio Martinelli

Lavalle 3021
Victoria - San Fernando

Centro Cultural

Germania - General Pinto
San Martín 934

Salón Cultural

"Brotos de un mismo árbol"

Ortiz de Rosas 99
Germania - General Pinto

Centro Cultural Intendente

Jorge Cortés

Rivadavia 648
Hipólito Yrigoyen

Cine Teatro Municipal

Nahuel Huapi s/n
Ensenada

Complejo Municipal La Humanitaria

Lisandro de la Torre y 52, Plátanos
Berazategui

Centro Cultural de Sierra de la Ventana

Los cedros y los Churrinches
Tornquist - Sierra de la Ventana

Teatro Municipal Rodolfo Funke

Tornquist - Sierra de la Ventana
Av. Alem 63

Museo Municipal Chelforo

25 de Mayo N°63
General Guido

Sociedad Francesa

Mitre esquina Alvear
Salto



**Centro Municipal de Artes
Cine Teatro Victori**
Calle avenida Montevideo N° 1053
Berisso

Teatro Municipal - Lomas de Zamora
Manuel Castro 262
Lomas de Zamora

**Centro Cultural
Espacio Teatral**
Pellegrini 1270
General Rodríguez

Auditorio Abel Santa Cruz
Av. 9 N° 1250
Miramar - General Alvarado

Cine Teatro Italia
Mitre 1263
Coronel Suárez

Pantalla Instituto Cultural
Av.Cincuentenario 398,
Cap. Sarmiento

Casa de la Cultura
Esteban Adrogué 1224
Almirante Brown

La Camencha
Sastre y Pellegrini
Glew - Almirante Brown

El Refugio
Adolfo Alsina 1655
Almirante Brown

Cine Municipal Wilde
Juan cruz varela 6261
Avellaneda

Museo MAR
Av. Félix U. Camet y López de Gomara
Mar del Plata

**Teatro Municipal Merlo
Enrique Santos Discépolo**
Colón 600 698
Merlo

**Sala del Teatro Leopoldo Marechal
de la Casa de Cultura de Ramos Mejía**
Belgrano 75
La Matanza

Cine Teatro Italia
Mitre 1263
Carmen de Areco

Leonardo Favio
Av. Naval y Av. San Martín
San Clemente- Partido de La Costa

La Historia Oficial
Yrigoyen 541
Mar de Ajò -Partido de La Costa

Centro Cultural Poeta Barbieri
Brown 47
Alberti

Espacio INCAA
Av.San Martín 1160
Laprida

Sala Gran Navarro
Calle 22 E/ 105 y 107
Navarro

Pioneros
25 de mayo 2725
Florencio Varela

INSTITUTO
CULTURAL



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE
BUENOS AIRES



CONSEJO FEDERAL
DE INVERSIONES



HDARGENTINA

FESTIVALES
NACIONALES
INCAA



INCAA
INSTITUTO NACIONAL
DE CINE Y ARTES
AUDIOVISUALES